



**VNiVERSiDAD  
D SALAMANCA**

UNIVERSIDAD  
DE SALAMANCA

**Departamento de Didáctica de la Expresión Musical, Plástica y Corporal.**

**Máster en Música Hispana**

# **APROXIMACIÓN AL ESTUDIO SOBRE EL IMPACTO SOCIAL Y MEDIÁTICO DE LES LUTHIERS**

**Autor: Alfonso J. Honrubia Martínez**

**Directora: Dra. Matilde Olarte Martínez**

**JUNIO, 2011**





**VNiVERSiDAD  
D SALAMANCA**

**D S V T V W V M C V**

**Departamento de Didáctica de la Expresión Musical, Plástica y Corporal.**

**Máster en Música Hispana**

**APROXIMACIÓN AL ESTUDIO  
SOBRE EL IMPACTO SOCIAL Y  
MEDIÁTICO DE LES LUTHIERS**

**Autor: Alfonso J. Honrubia Martínez**

**Directora: Dra. Matilde Olarte Martínez**

**EN SALAMANCA, A 27 DE JUNIO DE 2011**







## Tabla de contenido

Capítulo 1: Introducción .....	- 1 -
a. Presentación de Les Luthiers.....	- 1 -
b. Motivación y objetivos.....	- 2 -
c. Metodología empleada .....	- 3 -
d. Organización de la memoria del trabajo .....	- 4 -
Capítulo 2: Les Luthiers: Historia y obra.....	- 7 -
a. Historia.....	- 7 -
El primer germen, los Coros Universitarios.....	- 9 -
I Musicisti, el antecesor de les Luthiers .....	- 10 -
Los inicios de Les Luthiers .....	- 11 -
Después de Gerardo Masana .....	- 13 -
b. Obras y espectáculos .....	- 15 -
c. Instrumentos informales .....	- 18 -
d. Bibliografía sobre Les Luthiers.....	- 19 -
Capítulo 3: Análisis del impacto social y mediático de Les Luthiers .....	- 25 -
a. Fuentes empleadas y metodología seguida .....	- 25 -
b. Evolución histórica por países.....	- 31 -
c. Impacto de Les Luthiers en YouTube.....	- 36 -
Capítulo 4: Encuesta a seguidores del grupo .....	- 39 -
a. Descripción de la encuesta realizada y metodología seguida .....	- 39 -
b. Análisis de las encuestas a los seguidores.....	- 40 -
Capítulo 5: Posibles líneas de investigación .....	- 45 -
a. Líneas de investigación relacionadas con la música y letras de Les Luthiers.....	- 45 -
Análisis de las obras musicales de Les Luthiers .....	- 46 -
Influencias de otras obras y géneros en las composiciones de Les Luthiers.....	- 49 -
El humor en las obras de Les Luthiers .....	- 53 -
Aplicación didáctica del humor musical .....	- 57 -

b.	Líneas de investigación relacionadas con los instrumentos musicales .....	- 58 -
	Análisis de la construcción de instrumentos .....	- 58 -
	Generalización del concepto de instrumento informal.....	- 60 -
	Aplicación didáctica de instrumentos informales .....	- 60 -
c.	Líneas de investigación relacionadas con la temática de las obras de Les Luthiers	- 62 -
	Utilización de temas atemporales en las obras de les Luthiers .....	- 62 -
	Temática de género en las obras de Les Luthiers.....	- 63 -
	La temática gay en las obras de Les Luthiers.....	- 64 -
Capítulo 6:	Resumen y conclusiones .....	- 67 -
a.	Resumen del trabajo y principales hallazgos .....	- 67 -
b.	Evaluación de los objetivos y conclusiones .....	- 70 -
Capítulo 7:	Bibliografía.....	- 73 -
Anexo I:	Información facilitada por Les Luthiers.....	- 77 -
Anexo II:	Instrumentos informales .....	- 79 -
	Instrumentos de viento .....	- 79 -
	Instrumentos de percusión.....	- 86 -
	Instrumentos de cuerda.....	- 89 -
	Instrumentos electrónicos.....	- 93 -
Anexo III:	Tablas Excel empleadas .....	- 95 -
Anexo IV:	Espectáculos por año y país .....	- 101 -
Anexo V:	Visualizaciones en YouTube .....	- 103 -
Anexo VI:	Encuesta distribuida por Internet.....	- 111 -
Anexo VII:	Partitura de Kathy, la Reina. . .	- 119 -

## Índice de Figuras<sup>1</sup>

Figura 2.1: Foto del grupo I Musicisti.....	- 11 -
Figura 2.2: Foto de los componentes iniciales de Les Luthiers. ....	- 12 -
Figura 2.3: Foto de los componentes actuales de Les Luthiers.....	- 14 -
Figura 2.4: Fotografías de algunos de los instrumentos informales de Les Luthiers.....	- 18 -
Figura 3.1: Ficha de estadísticas de los espectáculos de 1982 .....	- 26 -
Figura 3.2: Tabla Excel de espectadores por país y año. ....	- 27 -
Figura 3.3: Evolución histórica del número de espectadores.....	- 28 -
Figura 3.4: Evolución histórica del número de funciones.....	- 30 -
Figura 3.5: Evolución histórica del número medio de espectadores por función. ....	- 30 -
Figura 3.6: Número de espectadores por país y año. ....	- 32 -
Figura 3.7: Total y porcentaje de espectadores por país entre 1969 y 2010. ....	- 33 -
Figura 3.8: Evolución del total y porcentaje del número de espectadores por país. ....	- 33 -
Figura 3.9: Número total de espectadores por cada una de las provincias españolas. ....	- 35 -
Figura 3.10: Número total de espectáculos por cada una de las provincias españolas. ....	- 35 -
Figura 3.11: Distribución de visualizaciones en YouTube. ....	- 38 -
Figura 4.1: Número y distribución de encuestados por país de nacimiento.....	- 42 -
Figura 4.2: Distribución de los estudios musicales de los encuestados. ....	- 43 -
Figura 4.3: Distribución de edades actual y de cuando conocieron al grupo.....	- 43 -
Figura 4.4: Distribución del medio y persona que promovió el contacto. ....	- 43 -
Figura 4.5: Otros grupos musicales que son considerados comparables a Les Luthiers. ...	- 44 -
Figura 5.1: Partitura de una estrofa de la melodía principal Romance del Joven Conde....	- 52 -
Figura 5.2: Partitura de la melodía principal del Romance del conde Olinos.....	- 52 -
Figura 5.3: Foto del Nomeolbidet (izquierda) y el Organistrum (derecha). ....	- 59 -
Figura 5.4: Foto del Alambique encantador.....	- 62 -

---

<sup>1</sup> El autor de todas las figuras, menos de aquellas que son fotografías, es el autor del presente trabajo, Alfonso J. Honrubia.



## Índice de Tablas<sup>2</sup>

Tabla 2.1: Breve cronología de Les Luthiers. ....	- 9 -
Tabla 2.2: Espectáculos de Les Luthiers. ....	- 16 -
Tabla 2.3: Discografía de Les Luthiers. ....	- 17 -
Tabla 2.4: Filmografía de Les Luthiers. ....	- 17 -
Tabla 3.1: Obras con más de 500.000 visualizaciones en YouTube. ....	- 37 -
Tabla 4.1: Diversas preguntas que se contestan con sí o no. ....	- 40 -

---

<sup>2</sup>El autor de todas las tablas, es el autor del presente trabajo, Alfonso J. Honrubia.



## Capítulo 1: Introducción

En este capítulo realizaremos una introducción de la investigación del Máster de Música Hispana de la Universidad de Salamanca. Para ello, empezaremos dando una breve visión del grupo Les Luthiers y su obra. Continuaremos presentando la motivación del trabajo y los objetivos que hemos planteado para el mismo. A continuación, describiremos brevemente la metodología que seguiremos para alcanzar los objetivos y que detallaremos en mayor profundidad en los diferentes capítulos de esta memoria. Por último, se explicará la estructura que se ha seguido para desarrollar la presente investigación.

### a. Presentación de Les Luthiers

Les Luthiers es un grupo de música y humor, que se creó en Buenos Aires (Argentina) a finales de los años 60 del siglo XX. Desde su inicio, este grupo se ha centrado en realizar espectáculos de humor y música, en donde también ha habido sitio para el arte escénico. Les Luthiers está compuesto hoy por cinco miembros: Carlos Alberto Núñez Cortés Alazdraqui, Carlos Alberto Daniel López Puccio, Jorge Luis Maronna Güelfo, Marcos Mundstock Finkelstein y Daniel Abrahan Rabinovich, aunque a lo largo de su historia otros han formado parte del grupo.

Desde muy jóvenes, se dedicaron a la música, a pesar de que no todos tienen formación musical académica, creando en un principio el grupo humorístico I Musicisti. El fundador del grupo Les Luthiers fue Gerardo Masana, que falleció en 1973 a los pocos años de que el grupo empezara su carrera artística. Desde sus modestos inicios, el grupo ha tenido una gran progresión mediática tanto en su país de origen como en el extranjero. En la actualidad, la actividad anual del grupo incluye giras por diversos países de habla hispana.

La principal producción musical del grupo obedece a las obras creadas para sus espectáculos. En estos se han ejecutado obras de todo tipo, desde sinfonías a óperas, pasando por obras con una clara influencia folclórica de varios países. Además, también encontramos otras obras, por ejemplo, arregladas para orquesta, escritas por Les Luthiers e interpretadas por cantantes profesionales.

El humor en la obra de Les Luthiers lo permea todo, desde su letra y música hasta los mismos instrumentos que utilizan. Uno de los aspectos clave de Les Luthiers es la creación de sus propios instrumentos musicales para sus espectáculos, cualidad que le ha hecho destacar

desde su creación y que inspira el nombre del grupo. Esos instrumentos, que han venido a llamarse “informales”<sup>3</sup>, tienen una serie de características inusuales que les proporciona un importante impacto en sus espectáculos.

Actualmente, Les Luthiers es un grupo de músicos y humoristas que consiguen atraer a personas de varias generaciones a sus espectáculos. Durante sus más de cuarenta años de historia, han hecho reír y a la vez disfrutar de una música de calidad a personas de muy distinta índole y de distintos continentes. Hay pocos grupos musicales que se hayan mantenido tan frescos y con tantos seguidores desde su creación. A día de hoy, para poder asistir a un espectáculo de Les Luthiers hay que comprar sus entradas con varios meses de antelación, ya que es habitual que tengan el aforo completo.

## b. Motivación y objetivos

Pese a la importancia musical que creemos que tiene Les Luthiers, la principal bibliografía respecto al conjunto hace referencia a la historia del grupo<sup>4</sup> y biografías de distintos miembros<sup>5</sup>, además de dos libros de partituras<sup>6</sup> y un libro con una vertiente más lingüística que musicológica sobre los juegos de palabras y giros lingüísticos que se usan en sus obras.<sup>7</sup> Sin embargo, no hay bibliografía respecto a este grupo con un carácter específicamente musicológico, ni desde una perspectiva formal sobre el análisis y estudio de sus obras, ni tampoco desde un aspecto sociológico. Es por esto que, uno de los objetivos de este trabajo es servir como punto de partida para un estudio musicológico más profundo y extenso sobre este importante grupo musical.

Siendo algo más específico, los objetivos principales del presente trabajo son:

- Demostrar la importancia y relevancia de una investigación musicológica sobre Les Luthiers.
- Hacer un primer estudio sociológico sobre el impacto de este grupo.
- Hacer un trabajo exploratorio de diversas líneas de estudio relacionadas con Les Luthiers que se podrían llevar a cabo.

---

<sup>3</sup> Daniel SAMPER PINZANO. *Les Luthiers De La L a La S*. Barcelona, Ediciones B, 2007 (1991), p. 131

<sup>4</sup> *Ibíd.*

<sup>5</sup> Sebastián MASANA. *Gerardo Masana y La Fundación De Les Luthiers*. Barcelona, Belacqva ediciones y publicaciones, 2004.

<sup>6</sup> LES LUTHIERS. *A Coro Con Les Luthiers*. Buenos Aires, Ediciones GCC, 2007, vol. 1º y 2º.

<sup>7</sup> Carlos NÚÑEZ CORTÉS. *Los Juegos De Mastropiero*. Barcelona, Ediciones Península, 2007.

Para conseguir los objetivos principales, planteamos los siguientes objetivos secundarios:

- Recopilar todo el material editado sobre Les Luthiers, tanto las fuentes primarias como secundarias.
- Obtener y analizar datos objetivos y cuantitativos sobre el éxito de los espectáculos del grupo.
- Obtener y analizar información sobre su impacto en Internet<sup>8</sup>, de medio de difusión cultural de especial importancia en nuestros días.
- Obtener información de primera mano de sus seguidores para estudiar cuestiones como la influencia sociológica del grupo y el tipo de seguidores que atrae.
- Identificar y definir futuras líneas de investigación.
- Ejemplificar las principales líneas de investigación propuestas.

### c. Metodología empleada

Hay que resaltar que la presente investigación empezó con una entrevista personal con dos de los integrantes de Les Luthiers: Carlos Núñez Cortés y Carlos López Puccio. Este encuentro tuvo lugar en Barcelona, en noviembre de 2010, durante su estancia en esta ciudad en la que representaban su espectáculo *Los Premios Mastropiero*. Muy amablemente, durante esta entrevista, Carlos Núñez nos entregó gran cantidad de información estadística e información sobre el grupo, así como gran parte de los libros que forman la bibliografía sancionada por el grupo. En el Anexo I, podemos encontrar la lista detallada de todo el material facilitado.

De toda esta información ha sido especialmente útil para este trabajo la información estadística sobre sus espectáculos, los libros y material sobre la biografía, historia del grupo y catálogo de obras del grupo. Además, a partir de esta entrevista, se ha mantenido una intensa y cordial comunicación por correo electrónico con Carlos Núñez, que ha posibilitado completar algunos de los datos iniciales así como resolver algunas dudas que surgieron. Toda esta información y material constituyen las fuentes primarias y parte de las secundarias empleadas para el trabajo. En este sentido, hay que decir que sin duda, la ayuda prestada por Les Luthiers y en particular por Carlos Núñez ha sido inestimable para poder llevar a cabo la presente investigación.

---

<sup>8</sup> La inclusión de la palabra anglosajona Internet y su tipografía, aparece recogida en el diccionario de la Real Academia de la Lengua: REAL ACADEMIA DE LA LENGUA.  
<[http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=internet](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=internet)> (junio 2011).

Sin embargo, también hay que decir que esta documentación facilitada por el grupo no ha sido la única empleada, sino que ha habido que expandir esta información mediante bibliografía extra, empleando otro tipo de fuentes como páginas *web*. Asimismo, la información estadística sobre número de espectáculos y espectadores proporcionada por el grupo, que es el indicador que hemos elegido para realizar el estudio sobre el éxito de Les Luthiers, ha requerido de un importante procesado previo para poder empezar a obtener las gráficas que se analizan y comentan en el presente trabajo. Además, de cara a llevar a cabo el objetivo de estudiar el impacto en Internet, hemos seleccionado como indicador el número de visualizaciones de piezas del grupo en la popular plataforma *web* YouTube<sup>9</sup>, por lo que ha habido que realizar una extensa búsqueda en la misma para obtener los datos necesarios. Finalmente, para conseguir información de primera mano de los seguidores del grupo, hemos tenido que distribuir a través de la *web* una encuesta.

Hay que resaltar que el objetivo del trabajo, en lo relativo a la propuesta de posibles líneas de estudio, no es tomar una de estas líneas identificadas y realizar un estudio en profundidad, sino hacer un breve ejercicio exploratorio sobre cada una de ellas. Hay que decir también, que el uso de partituras originales para realizar estos estudios exploratorios no ha sido posible dado que el grupo está en proceso de publicación de las mismas.

Se puede decir por último que, para la realización de este trabajo nos hemos apoyado tanto en fuentes bibliográficas<sup>10</sup>, como en trabajo de campo<sup>11</sup>.

#### d. Organización de la memoria del trabajo

La memoria de este trabajo final del Máster de Música Hispana de la Universidad de Salamanca, se divide en seis capítulos y varios anexos que describimos brevemente aquí:

- Capítulo 1: En este capítulo presentamos el trabajo realizado, en concreto presentamos la motivación y objetivos planteados.
- Capítulo 2: En este capítulo hacemos un recorrido por la historia de Les Luthiers, sus obras, los instrumentos que les hacen característicos y la bibliografía sobre el grupo.
- Capítulo 3: En este capítulo hacemos el análisis de la información estadística sobre el número de espectadores y espectáculos. En concreto analizaremos la evolución

---

<sup>9</sup> YouTube es el nombre de la infraestructura *web*, en donde los usuarios pueden compartir diferentes audios y videos de manera libre y gratuita. Por tanto, durante el resto del trabajo su tipografía será la empleada en dicha plataforma: YouTube.

<sup>10</sup> Material proporcionado por Les Luthiers, bibliografía adicional e Internet.

<sup>11</sup> Entrevista, correos electrónicos intercambiados con Les Luthiers y encuesta a seguidores.

histórica de estos indicadores en los diversos países en los que Les Luthiers ha actuado. Nos centraremos especialmente en España al hacer un desglose por provincias españolas. Además, analizaremos los datos respecto a las visualizaciones de los videos y audios de Les Luthiers en YouTube.

- Capítulo 4: En este capítulo mostraremos y analizaremos los resultados de una encuesta distribuida por las páginas *web* dedicadas al grupo que estamos estudiando.
- Capítulo 5: Este capítulo recoge una serie de posibles líneas de investigación sobre Les Luthiers. Para cada una de ellas se da una descripción y un breve ejemplo de su desarrollo.
- Capítulo 6: En este capítulo haremos un recopilatorio del trabajo realizado, expondremos las conclusiones obtenidas y analizaremos el grado de consecución de los objetivos propuestos.
- Bibliografía: En esta sección listaremos la bibliografía empleada para la realización del trabajo.
- Anexo I: Este anexo recoge una lista con el material proporcionado por Les Luthiers.
- Anexo II: Este anexo muestra una breve descripción de todos los “instrumentos informales” de Les Luthiers.
- Anexo III: Este anexo recoge las tablas Excel<sup>12</sup> utilizadas para la generación de las gráficas empleadas en el análisis de las estadísticas sobre espectáculos y espectadores.
- Anexo IV: Este anexo recoge algunas gráficas extra respecto a las estadísticas del número de espectáculos realizados por el grupo.
- Anexo V: Este anexo recoge las visualizaciones en YouTube de todas las obras representadas en los espectáculos de Les Luthiers.
- Anexo VI: Este anexo muestra la encuesta completa que se distribuyó por Internet.
- Anexo VII: Este anexo contiene una sección de la partitura de “Kathy la reina del Saloon”.

---

<sup>12</sup> Excel es el nombre de un programa informático, integrado dentro del Office y que se emplea para la gestión de datos numéricos y creación de gráficos, entre otras funciones.



## Capítulo 2: Les Luthiers: Historia y obra

Les Luthiers, se crea a finales de los años 60 del siglo XX, aunque en un principio el grupo no tuvo el nombre de Les Luthiers, sino de I Musicisti, fundado y dirigido por Gerardo Masana. Posteriormente, y por la separación de los componentes del grupo I Musicisti, se crea un nuevo grupo llamado Les Luthiers. Estos grupos surgen de la iniciativa de Masana gracias a la influencia de músicos como Julio Katz, que en los años 50 del siglo XX hacían música y humor. También tiene un referente en un grupo español llamado Los Bemoles que realizaban bromas musicales. A partir de 1967 Les Luthiers empieza a trabajar y desarrollar espectáculos humorísticos, perfilando de esta manera una faceta humorística poco conocida en su época y que todavía sigue atrayendo a gran número de seguidores más de 40 años después de su creación. Entre las obras creadas para sus espectáculos y las composiciones sueltas, el grupo suma un total de aproximadamente 200 piezas de muy diversos estilos musicales, en las que es característico el uso de los “instrumentos informales” del grupo.

### a. Historia

Los Componentes de Les Luthiers han pasado por varias agrupaciones musicales hasta llegar a formar el grupo actual. En un principio sus miembros se conocieron a partir del Coro Universitario de Ingenieros de Buenos Aires (Argentina). Gracias a los festivales de encuentros corales universitarios fue surgiendo en Gerardo Masana una afición por el humor en la música, hasta llegar a la formación de I Musicisti en 1965. Este grupo tuvo éxito con sus representaciones y en 1967 Gerardo Masana, Marcos Mundstock, Daniel Rabinovich y Jorge Maronna lo abandonaron y formaron Les Luthiers, unos años después se incorporarían definitivamente al grupo Carlos Núñez Cortés, Carlos Lopez Puccio y Ernesto Acher. En 1971, Les Luthiers graba su primer disco *Sonamos pese a todo*. En 1973, tuvieron que afrontar un gran ascenso a la fama a la vez que el fallecimiento de su fundador Gerardo Masana. En 1975, realizan su primer concierto en un gran teatro, como era el Teatro Coliseo de Buenos Aires (Argentina), con una capacidad para 1.757 asistentes. En 1986, Ernesto Acher abandonaría Les Luthiers para dedicarse a su carrera musical. Desde entonces y hasta ahora, Les Luthiers ha estado formado por: Marcos Mundstock, Daniel Rabinovich, Jorge Maronna, Carlos Núñez y Carlos Lopez.

A continuación detallaremos un poco más la historia de este grupo empezando en sus humildes inicios como agrupación surgida del Coro Universitario de Ingenieros, hasta la actualidad en la que realizan giras por la mayoría de los países de habla hispana consiguiendo espectáculos multitudinarios. La Tabla 2.1 muestra una cronología con los sucesos más importantes en la vida de Les Luthiers.

Año	Nº Espectadores	Nº Funciones	Notas
1969	14000	97	
1970	19000	152	
1971	18000	253	Grabán su primer disco <i>Sonamos pese a todo</i> .
1972	25000	244	Grabación de <i>Cantata Laxatón</i> .
1973	33000	325	Salen por 1º vez de Argentina. Fallece Gerardo Masana. Les empieza a tratar colectivamente el psicoanalista Fernando Ulloa. Grabación de <i>Volumen 3</i> .
1974	119717	303	Empiezan sus giras internacionales. Primera vez en España.
1975	192671	247	Primer gran concierto en el Teatro Coliseo de Buenos Aires (Argentina) con capacidad para 1.757 personas.
1976	227534	245	Grabación de <i>Volumen 4</i> .
1977	162517	171	
1978	297472	265	115 actuaciones en el Teatro Coliseo de Buenos Aires (Argentina) con capacidad para 1.757 personas.
1979	177846	132	Grabación de <i>Mastropiero que nunca</i>
1980	258484	221	Debut en Nueva York. Grabación de <i>Muchas gracias de nada</i> .
1981	247280	197	
1982	271055	239	Gira por Argentina, Venezuela, México, Uruguay, Chile, Paraguay, Colombia y Perú.
1983	255710	201	Grabación de <i>Volumen 7</i> .
1984	256343	197	
1985	295893	215	111 actuaciones en el Teatro Coliseo de Buenos Aires (Argentina)
1986	212167	181	Ernesto Acher abandona Les Luthiers.
1987	227814	189	El grupo cumple 20 años.
1988	187277	158	84 actuaciones en el Teatro Coliseo de Buenos Aires (Argentina) 1 función con 60.000 espectadores en Buenos Aires (Argentina)
1989	251539	180	
1990	218334	155	
1991	165314	184	Sólo tienen una función en el Teatro Coliseo de Buenos Aires (Argentina) Se Publica <i>Les Luthiers de la L a la S</i> . Grabación de <i>Cardoso en Gulevandia</i> .
1992	205334	151	
1993	212655	157	

1994	229448	172	
1995	202891	140	Contratan como manager a Lino Patalano. Infarto de Daniel Rabinovich en Barcelona. Fallece Carlos Iraldi, el Luthier del grupo.
1996	275641	169	66 actuaciones en el Teatro Coliseo de Buenos Aires (Argentina)
1997	212852	146	
1998	201889	121	
1999	224735	147	
2000	205908	137	
2001	179207	117	
2002	223337	130	
2003	198178	101	Grabación del CD que acompaña al libro <i>Gerardo Masana y La Fundación De Les Luthiers</i>
2004	268410	111	Concierto en el Teatro Gran Rex de Buenos Aires (Argentina) con 3.267 butacas.
2005	236431	111	
2006	233000	96	
2007	303691	102	1 actuación en Buenos Aires (Argentina) al aire libre con 100.000 espectadores. Grabación de <i>Les Luthiers en vivos</i> . Reciben la condecoración de la <i>Orden de Isabel La Católica</i> del Gobierno de España
2008	196567	92	
2009	238634	110	
2010	160142	101	

**Tabla 2.1:** Breve cronología de Les Luthiers<sup>13</sup>.

### El primer germen, los Coros Universitarios<sup>14</sup>

En 1964, Gerardo Masana, componente del Coro Universitario de Ingenieros, dirigido por Virtú Maragno, convence a sus compañeros para que representen la obra *Il figlio del pirata* de Carlos Mangiagalli. Era una obra estrenada en 1883 en Madrid y que posteriormente había pasado al olvido. Esta partitura había llegado a manos de Masana a través de su abuelo materno, Gregorio Silvestre, nacido en Barcelona en 1879. *Il figlio del pirata* se representó en 1964 en el cierre del Quinto festival nacional de coros universitarios en la ciudad de La Plata. Junto al elenco que representó *Il figlio del pirata*, actuaron cuatro futuros integrantes de Les Luthiers: Marcos Mundstock, Carlos Núñez, Daniel Rabinovich y Gerardo Masana.

<sup>13</sup> Estos datos han sido sacados de:  
Sebastián MASANA, *op. cit.*  
Carlos NÚÑEZ CORTÉS, *op. cit.*  
Daniel SAMPER PINZANO, *op. cit.*

<sup>14</sup> Ver el Libro: Sebastián MASANA, *op. cit.*, pp. 67-87

Animado por el éxito de la representación que acabamos de citar, Gerardo Masana crea a principios de los años 60 del siglo XX la obra *Cantata Modatón*, que posteriormente se llamaría *Cantata Laxatón*<sup>15</sup>. Esta música había sido compuesta para representarla en el festival de coros universitarios de 1965 en la ciudad de Tucumán, para el cierre de los festivales, ya que era tradición que al final del festival, los estudiantes lo amenizaran con piezas humorísticas. Esta composición tenía el estilo de *La Pasión Según San Mateo*, de Johann Sebastian Bach, pero la letra correspondía al prospecto de un laxante. Esta creación fue interpretada con instrumentos contruidos por ellos mismos, como por ejemplo el “Tubófono parafínico cromático”, creado con tubos de ensayo por Carlos Núñez Cortés, que por aquel entonces era estudiante de Química. El éxito de esta obra fue tan grande, que las críticas sobrepasaron el ámbito universitario.

### **I Musicisti, el antecesor de les Luthiers**

Poco después de este éxito, el grupo fue invitado a participar en el programa televisivo *Telecataplum*. Es en este momento cuando deciden llamarse I Musicisti, inspirándose en un conjunto musical italiano de moda en la época *I Musici*. I Musicisti estaba formado por 10 integrantes: Carlos Núñez Cortés, Raúl Puig, Guillermo Marín, Jorge Schussheim, Daniel Rabinovich, Marcos Mundstock, Daniel Durán, Jorge Maronna, Horacio López y Gerardo Masana. Poco después de participar en televisión, les ofrecieron realizar una serie de funciones en una sala de teatro en Buenos Aires.

En 1966 estrenan el espectáculo *¿Música?, sí, claro*, el cual incluía la rebautizada “*Cantata Laxatón*”, “El alegre cazador que vuelve a su casa con un fuerte dolor... acá” y “Atlantic 3,1416 (Obertura trágica)”. Gracias al éxito de “*¿Música?, sí, claro*”, algunos integrantes del grupo fueron llamados al instituto Di Tella<sup>16</sup> para representar la obra *Mens sana in corpore sano* de Carlos del Peral y en 1967 consiguen estrenar en el instituto Di Tella un espectáculo propio: “*I Musicisti y las óperas históricas*”. En la Figura 2.1 podemos ver a los componentes originales del grupo I Musicisti.

---

<sup>15</sup> El cambio de nombre de la *Cantata Modatón* se debió a que la legislación argentina no permitía hacer publicidad de productos medicinales de venta restringida. Modatón era un laxante de los laboratorios Bagó.

<sup>16</sup> Es un centro cultural situado en Buenos Aires, perteneciente actualmente al gobierno argentino.



**Figura 2.1:** Foto del grupo I Musicisti. De pie, De izquierda a derecha: Guillermo Martín, Daniel Rabinovich, Raúl Puig, Jorge Maronna, Marcos Mundstock y Carlos Núñez. Sentados: Gerardo Masana, Daniel Durán, Horacio López y Jorge Schussheim<sup>17</sup>.

### Los inicios de Les Luthiers

A pesar de los éxitos obtenidos, cada vez había más problemas entre los componentes del grupo. El 4 de septiembre de 1967, Gerardo Masana, Marcos Mundstock, Daniel Rabinovich y Jorge Maronna decidieron abandonar I Musicisti. El 5 de septiembre de 1967 se crea Les Luthiers. En noviembre de 1967, estrenan *Les Luthiers cuentan la ópera*, junto con el actor Víctor Laplace y el pianista Armando Krieger. En 1968, estrenan en televisión *Todos somos mala gente*. Este mismo año deciden incorporar al grupo a Carlos Núñez Cortés, que se había quedado en la escisión con I Musicisti y que previamente había dado varias negativas para unirse a Les Luthiers. Sin embargo, cambió de opinión al ver el ensayo de *Blancanieves y los siete pecados capitales*, empezando en el grupo como director de ensayos. En 1969, se une al grupo Carlos Lopez Puccio. En 1971, se incorpora Ernesto Acher para sustituir a Marcos Mundstock y posteriormente se queda de manera indefinida hasta 1986, en la Figura 2.2, podemos observar a todos los componentes de Les Luthiers junto con su fundador Gerardo Masana.

---

<sup>17</sup> Fotografía tomada de: LES LUTHIERS. <<http://www.lesluthiers.com/>> (junio 2011).



**Figura 2.2:** Foto de los componentes iniciales de Les Luthiers. De Izquierda a derecha: Marcos Mundstock, Carlos Núñez, Gerardo Masana, Jorge Maronna, Daniel Rabinovich Ernesto Acher y Carlos López.<sup>18</sup>

En 1970, Les Luthiers se incorpora al circuito de los “café-concierto”, en donde estrenan *Querida Condesa: Cartas de Johann Sebastian Mastropiero a la Condesa de Shortshot* y, en abril de 1971, estrenan en Rosario con gran éxito su espectáculo *Les Luthiers Opus Pi*. A partir de ese momento, empiezan a surgir contratos para componer y representar música para convenciones de empresas. En octubre de ese mismo año, ingresan en un ciclo de música popular que abriría un nuevo panorama hacia el público y, a finales de 1971, graban su primer disco: *Sonamos Pese a todo*. En 1972, Les Luthiers realiza su primera gira internacional, la cual les conduce a Uruguay, además de su primera gira por Argentina. Este mismo año, se presentan por primera vez en la temporada teatral de Buenos Aires con su obra *Recital 72*. También realizan este mismo año la grabación de su disco *Cantata Laxatón*. En 1973 todos los componentes de Les Luthiers habían dejado sus trabajos definitivamente para dedicarse de pleno al grupo. El año comenzará con una gira internacional por Caracas y realizan la grabación de su tercer disco *Volumen 3*. El 23 de noviembre de 1973, fallecería Gerardo Masana, componente y fundador de Les Luthiers. La prensa del momento tituló la noticia como “Réquiem por un Luthier”. Este trágico evento constituyó un duro golpe para el grupo. Decidieron suspender sus funciones y contrataron por primera vez a Fernando Octavio

---

<sup>18</sup> Fotografías tomadas de: LES LUTHIERS DE LA WEB. <<http://www.lesluthiers.org/main.php>> (junio 2011).

Ulloa, un experto psicoanalista que tenía experiencia en tratar a grupos teatrales. Poco después, deciden rendir homenaje a Gerardo Masana volviendo a los escenarios.

### Después de Gerardo Masana

En 1974, el grupo decide atribuir la autoría de sus partituras a todos los componentes. Por tanto deciden que el reconocimiento público de todas las obras sería colectivo. Ese mismo año, continuaron de nuevo sus giras internacionales y llegan por primera vez a España, con su espectáculo *Recital 74*. Esta visita se debió a la insistencia de José Caturla, un empresario español que les había visto años antes en el Mar de Plata, que con una gran visión comercial, pensó que conquistarían España con su música. A partir de este año es cuando Les Luthiers despegan definitivamente. El grupo ya se había dado a conocer a lo largo de varios países de Latinoamérica y España, además, se había incorporado de manera permanente al circuito teatral en Argentina, desarrollando funciones primero en el teatro La Salle y posteriormente en el teatro Odeón.

En Mayo de 1975, realizan por primera vez en Buenos Aires un espectáculo para “El Coliseo”, un enorme teatro con capacidad para 1.757 espectadores. A partir de este momento, empiezan a impulsar y desarrollar los conciertos en macro-teatros. En 1978 Les Luthiers había realizado con gran éxito 115 representaciones en el teatro Coliseo de Buenos Aires.

En 1980, realizan su primer viaje a los Estados Unidos, debutando en Nueva York con su espectáculo *Los Clásicos de Les Luthiers* y consiguiendo un gran éxito en todo el país, al que volverían posteriormente.

En 1986, Ernesto Acher abandona Les Luthiers por conflictos internos con el grupo, y emprende nuevos rumbos musicales. En la Figura 2.3 podemos ver a los componentes desde 1986 hasta la actualidad.

En 1988, realizarán una función al aire libre en Buenos Aires donde asistirán hasta 60.000 personas, con su espectáculo *Viegésimo Aniversario*, el cual sería grabado y retransmitido por Televisión en Argentina.

En 1991, Daniel Samper Pinzano, amigo del grupo, publica el libro *Les Luthiers de la L a la S*<sup>19</sup>, el cual sería como una biografía de Les Luthiers y que sería reeditado y ampliado en 2007. También en 1991 tiene lugar la grabación “Cardoso en Gulevandia”, una ópera cómica interpretada por cantantes profesionales, junto con algunas de sus piezas más famosas.

---

<sup>19</sup> Ver el libro de: Daniel SAMPER PINZANO, *op. cit.*

En 1995, Les Luthiers contratan como manager a Lino Patalano para que se ocupe de manejar su, cada vez más, intensa actividad comercial. Con él se pasó de la venta de entradas en taquilla al *tele-marketing*, administrado por Javier Navarro, que sería su manager acompañante. A partir de este momento, gracias a las ideas de Lino Patalano, Les Luthiers deja de realizar representaciones en salas de concierto y se lanzan a actuar en pabellones y estadios. Este mismo año, fallece Carlos Iraldi, que era el *luthier* encargado de fabricar los instrumentos para el grupo, incorporando a Hugo Domínguez para la fabricación de los instrumentos. Es también en 1995 cuando Daniel Rabinovich sufre un infarto en Barcelona, que le dejaría un par de meses fuera del espectáculo y obligando al grupo a suspender la gira. En 2007, realizan un espectáculo al aire libre en Buenos Aires en donde acudieron unos 100.000 espectadores. Como se ha dicho anteriormente, en este año se reedita su libro *Les Luthiers de la L a la S* y, además, tienen que viajar a España, ya que el gobierno español les concede el premio de la *Orden de Isabel La Católica*. A mediados de este año y coincidiendo con la celebración de su 40 aniversario, junto con una exposición dedicada al grupo, Les Luthiers fue nominado al premio *Príncipe de Asturias* a las Artes. Posteriormente, en el año 2011, fueron nominados de nuevo a dicho premio. También es en 2011 cuando estrenan su trigésimo cuarto espectáculo: *¡Chist!*.



**Figura 2.3:** Foto de los componentes actuales de Les Luthiers. De izquierda a derecha: Marcos Mundstock, Carlos Núñez, Jorge Maronna, Carlos López y Daniel Rabinovich<sup>20</sup>.

---

<sup>20</sup> Fotografías tomadas de: LES LUTHIERS DE LA WEB. <<http://www.lesluthiers.org/main.php>> (junio 2011).

## b. Obras y espectáculos

En el anterior apartado se han mencionado varias de las creaciones de Les Luthiers, tanto obras individuales como espectáculos completos. En este apartado daremos una visión más completa de su repertorio.

Como se ha dicho anteriormente, su primera obra la presentan en el instituto Di Tella con el título de *Les Luthiers cuentan la ópera*. Desde el momento de la presentación de su primer espectáculo hasta día de hoy, Les Luthiers no ha cesado su trabajo, creación y desarrollo. El último espectáculo representado en España en 2010 fue *Los premios Mastropiero*, y su última creación es *¡Chist!*, estrenado en Buenos Aires en 2011. Incluyendo los dos ya citados, tienen un total de treinta y cuatro espectáculos (ver Tabla 2.2). Entre las obras creadas para sus espectáculos y las composiciones sueltas, el grupo suma más de doscientas piezas. Muchas de ellas grabadas en sus once CDs (ver Tabla 2.3) y sus catorce DVDs (ver Tabla 2.4).

En estas piezas, Les Luthiers ha utilizado música popular de diversos países, pero también música barroca, ópera, gregoriano, zarzuela, pasodobles, cumbias, rancheras, etc. Vemos así una gran influencia desde un gran número de corrientes. Sus composiciones van desde una ópera en cuya grabación participan cantantes profesionales: “Cardoso en Gulevandia” hasta una pieza con clara influencia de una Zarzuela: “Las Majas del Bergantín”, pasando por gran variedad de estilos de diversos países y épocas. Por su gran variedad de estilos y matices es fácil suponer que existe en su repertorio música para diversos tipos de gustos, abarcando de esa manera a un gran número de públicos.

Además, existen actualmente cinco libros editados sobre Les Luthiers<sup>21</sup> en los que ha participado el grupo activamente, e incluso dos de ellos publicados por Les Luthiers, en los que podemos encontrar las partituras de los arreglos para coro de algunas obras.

Nº	Título	Año
1	Música, sí claro	1966
2	I Musicisti y las óperas históricas	1967
3	Les Luthiers cuentan la ópera	1967

<sup>21</sup>Estos son los libros recomendados por Les Luthiers, en donde el grupo ha participado activamente.

LES LUTHIERS, *op. cit.*, vol. 1º y 2º.

Sebastián MASANA, *op. cit.*

Lucía MARANCA. *Carlos Iraldi, Luthier De Sonidos*. Buenos Aires, Asociación Cultural Pestalozzi, 1999.

Carlos NÚÑEZ CORTÉS, *op. cit.*

Daniel SAMPER PINZANO, *op. cit.*

4	Todos somos mala gente	1968
5	Blancanieves y los siete pecados capitales	1969
6	Querida condesa	1969
7	Les Luthiers opus pi	1971
8	Recital '72	1972
9	Recital sinfónico '72	1972
10	Recital '73	1973
11	Recital '74	1974
12	Recital '75	1975
13	Viejos fracasos (antología)	1976
14	Mastropiero que nunca	1977
15	Hacen muchas gracias de nada	1979
16	Los clásicos de Les Luthiers	1980
17	Luthierías	1981
18	Por humor al arte	1983
19	Humor dulce hogar	1985
20	Recital sinfónico '86	1986
21	Viegésimo aniversario	1987
22	El reír de los cantares	1989
23	Grandes hitos (antología)	1992
24	Unen canto con humor	1994
25	Bromato de armonio	1996
26	Todo por que rías	1999
27	Do-re-mi-já!	2000
28	El grosso concerto	2001
29	Las obras de ayer (antología)	2002
30	Con Les Luthiers y sinfónica	2004
31	Aquí Les Luthiers (recital de cosquín)	2005
32	Los premios Mastropiero	2005
33	Lutherapia	2008
34	¡Chist!	2011

**Tabla 2.2:** Espectáculos de Les Luthiers.

Nº	Título	Año
1	Sonamos pese a todo	1971
2	Cantata Laxatón	1972
3	Les Luthiers volumen 3	1973
4	Les Luthiers volumen 4	1976
5	Mastropiero que nunca	1979
6	Hacen muchas gracias de nada	1980
7	Les Luthiers volumen 7	1983
8	Cardoso en Gulevandia	1991
9	La fundación de Les Luthiers	2003
10	Les Luthiers en vivos	2007
11	Muchas gracias Mastropiero	2007

**Tabla 2.3:** Discografía de Les Luthiers.

Nº	Título	Año
1	Viejos fracasos (antología)	1977
2	Mastropiero que nunca	1979
3	Hacen muchas gracias de nada	1980
4	Humor dulce hogar	1986
5	Viegésimo aniversario	1989
6	Grandes hitos (antología)	1995
7	Bromato de armonio	1998
8	Unen canto con humor	1999
9	Todo por que rías	2000
10	El grosso concerto	2001
11	Las obras de ayer (antología)	2002
12	Aquí Les Luthiers (Les Luthiers en Cosquín 2005)	2005
13	Los premios Mastropiero	2006
14	Lutherapia	2009

**Tabla 2.4:** Filmografía de Les Luthiers.

### c. Instrumentos informales

No podemos hablar de Les Luthiers sin mencionar una de las partes más importantes del grupo, que es su aspecto organológico. Una de las principales características de Les Luthiers es la creación de sus propios instrumentos para la utilización en sus espectáculos, cualidad que le ha hecho destacar desde su creación. Los “instrumentos Informales”<sup>22</sup> de Les Luthiers son una serie de instrumentos musicales creados por ellos y por sus *luthiers*, los cuales han sido Carlos Iraldi y posteriormente Hugo Domínguez. Es de señalar que el grupo posee un taller para el diseño, construcción y reparación de estos instrumentos. La construcción de los primeros instrumentos fue llevada a cabo casi exclusivamente por Gerardo Masana con ayuda de Carlos Iraldi, a quien corresponde uno de los primeros instrumentos utilizados en sus espectáculos: “Bass-Pipe a vara”, construido con material desechado. En la Figura 2.4, podemos encontrar una fotografía de este instrumento, así como de algunos otros.



**Figura 2.4:** Fotografías de algunos de los instrumentos informales de Les Luthiers.<sup>23</sup>

<sup>22</sup>Daniel SAMPER PINZANO, *op. cit.*, p. 131

<sup>23</sup>Fotografías tomadas de: LES LUTHIERS. <<http://www.lesluthiers.com/>> (junio de 2011).

Entre estos instrumentos podemos encontrar aquellos que parodian a otros ya conocidos, como el violín de lata, que parodia a un violín convencional. También encontramos instrumentos en los que se parte de un objeto cualquiera cotidiano y son transformados en instrumentos musicales, como por ejemplo: el “Nomeolbidet”, construido con la réplica de un bidet de baño. Y finalmente, instrumentos a los que se le investigan nuevas formas de ejecutarlos y nuevos timbres, como por ejemplo el “Bass-pipe a vara” instrumento construido con tubos de cartón empleados para almacenar royos de tela. Les Luthiers posee en la actualidad unos cuarenta y cuatro instrumentos informales, dividiéndolos en cuatro categorías: Instrumentos de viento, de percusión, de cuerda y electrónicos. En el Anexo II, podemos encontrar una descripción más detallada de cada uno de ellos.

#### d. Bibliografía sobre Les Luthiers

Como se ha dicho anteriormente, existen actualmente seis libros editados sobre Les Luthiers. Nosotros solamente hemos tenido acceso a cuatro de ellos<sup>24</sup>, ya que el libro *A Coro con Les Luthiers, volumen 2* ha sido editado en el año 2011 y todavía no ha salido a la venta. Asimismo, el libro *Carlos Iraldi, Luthiers de sonido* de Lucía Maranca ha sido descatalogado y, por tanto, ha sido imposible su consulta por el momento.

#### *Les Luthiers de la L a la S*

El primer libro al que nos referiremos, *Les Luthiers de la L a la S*, es un libro escrito por Daniel Samper Pinzano, editado en 1991 por la editorial Ediciones del Sur, reeditado y ampliado en 2007 como una edición conmemorativa al 40 aniversario de Les Luthiers. Nosotros nos centraremos en la edición de 2007, ya que es más completa y actualizada que la versión anterior.

Este libro intenta ser una biografía del grupo y de sus componentes, escrito con un estilo característico que se podía asemejar a los espectáculos de Les Luthiers, por ser un libro que intenta llegar al lector a través del humor.

El libro empieza con una introducción y un prólogo, que realiza un breve acercamiento a la obra de Les Luthiers y a su anterior libro. Posteriormente, y de manera más o menos original, se intercalan secciones en las que habla de la creación del grupo con la historia de cada uno de

---

<sup>24</sup>LES LUTHIERS, *op. cit.*, vol. 1º y 2º.  
Sebastián MASANA, *op. cit.*  
Carlos NÚÑEZ CORTÉS, *op. cit.*  
Daniel SAMPER PINZANO, *op. cit.*

los componentes de Les Luthiers, las cuales pasamos a comentar. Citaremos cada capítulo del libro, además de realizar una breve explicación de cada uno:

1. *Donde se relata cómo nació y las tribulaciones que ha atravesado el conjunto a lo largo de la Historia. Jorge Maronna.*

En esta sección, y tal como dice su título, Daniel Samper transmite el nacimiento del grupo y las vicisitudes que tuvo Les Luthiers para crearse. También hay un epígrafe a parte dedicado a Jorge Maronna, con una breve biografía y algunas de sus anécdotas.

2. *Refiriéndose aquí la manera como trabajan y las relaciones internas de los miembros del conjunto. Marcos Mundstock.*

En esta sección del libro, el autor nos presenta la relación existente entre los componentes del grupo y algunos de sus problemas más cotidianos. También realiza mención al Doctor Ulloa, psicólogo que estuvo tratando al grupo para superar los problemas de convivencia. En esta sección realiza, al igual que en la anterior, una breve biografía de Marcos Mundstock y algunas de sus anécdotas vividas con Les Luthiers.

3. *Mientras se preparan y afinan los instrumentos hacemos un breve intermezzo para presentar a los hombres de negro. Carlos Núñez Cortés.*

En esta sección se nos presenta cómo el grupo prepara los espectáculos, afina los instrumentos, etc. También realiza una breve biografía de Carlos Núñez Cortés.

4. *Famosos fabricantes de instrumentos informales, Les Luthiers cuentan la historia de su taller artesano. Carlos López Puccio.*

Tal y como muy claramente nos deja ver el título del capítulo, el autor nos cuenta cómo se empezaron a fabricar sus instrumentos y cómo los fabrican hoy en día, las necesidades, los objetivos, etc.

5. *Solamente nos ocupamos en este capítulo de los espectáculos y canciones del conjunto. Daniel Rabinovich.*

En esta sección encontramos una explicación de alguno de sus espectáculos, las dificultades encontradas para su presentación, sus revisiones, etc. Encontramos también una biografía de Daniel Rabinovich.

6. *La horda entusiasta que los sigue ocupa el capítulo que ahora abrimos.*

En este capítulo encontramos toda la información referente a grupos de Internet seguidores de Les Luthiers y las reuniones que realizan.

7. *Biografía de Johann Sebastián Mastropiero.*

En esta sección, Carlos Núñez compone una biografía ficticia de Johann Sebastian Mastropiero, este personaje es el eje fundamental en el que se basan todas las composiciones de Les Luthiers, ya que ellos otorgan la autoría de la mayoría de sus obras a este compositor ficticio.

8. *Instrumentología informal.*

En esta sección encontramos un desarrollo y exposición de todos los instrumentos utilizados y creados por Les Luthiers, su catalogación en diferentes familias y el material del que están compuestos.

9. *Espectáculos Luthieranos*

En esta sección se exponen un listado, un tanto obsoleto, de los espectáculos que Les Luthiers ha realizado.

10. *Discografía.*

En esta sección se muestran los CDs grabados por el grupo

11. *Videografía.*

En esta sección se muestran los DVDs grabados por el grupo, aunque esta sección está desactualizada, ya que posterior a 2007 han realizado más grabaciones de DVD.

12. *Índice onomástico.*

En esta sección se realiza un índice de todas las personas mencionadas en el libro.

Encontramos también una sección de fotografías del grupo y de sus componentes. Finalmente, hemos de comentar la falta de estudio de carácter musicológico de este libro, ya que es un libro dirigido principalmente a un público aficionado carente de estudios musicales.

### ***Gerardo Masana y la fundación de Les Luthiers***

El segundo libro al que hacemos referencia es *Gerardo Masana y la fundación de Les Luthiers*. Fue escrito por Sebastián Masana (Hijo de Gerardo Masana) y editado en 2004 por Belacqua ediciones y publicaciones S.L.

En este libro encontramos básicamente un desarrollo biográfico de Gerardo Masana por parte de su hijo. Es una lectura dirigida a un público general, en la que no encontramos estudios ni referencias musicológicas.

Este libro está dividido en las siguientes secciones:

1. *Agradecimientos, prólogo e introducciones.*

En esta sección se presenta el libro, con sus correspondientes agradecimientos un prólogo realizado por Daniel Samper Pinzano y una introducción realizada por Sebastián Masana.

2. *Primera parte: Que trata de la vida del protagonista, sus progenitores y ancestros, el ámbito en el que fue criado y la mujer que sería su esposa.*

Esta sección, y tal como nos deja claramente el título, se trata de una biografía de Gerardo Masana.

3. *Segunda parte: De los inauditos episodios que culminarían en la creación del estrambótico conjunto de instrumentos informales Les Luthiers*

En esta sección se habla de la creación de Les Luthiers, de cómo se conocieron sus componentes, los coros a los que pertenecían, etc.

4. *Tercera parte: De los singulares acontecimientos en los que se vio envuelto Les Luthiers hasta la partida del protagonista de esta historia.*

En esta sección se cuenta la creación del grupo I Musicisti los problemas que surgió en este grupo, la división del mismo, y la creación de Les Luthiers. También encontramos en esta parte del libro una mención a las páginas de Internet en las que participa activamente el grupo, y un índice y breve explicación del CD que contiene el libro con piezas inéditas.

### ***Los Juegos de Mastropiero***

El siguiente libro, *Los juegos de Mastropiero*, está escrito por uno de los componentes de Les Luthiers; Carlos Núñez Cortés. Fue editado en 2007 por Grup Editorial.

Este libro trata de un conjunto de juegos del lenguaje que recoge Carlos Núñez Cortés durante todos sus espectáculos y obras, algunos de ellos están basados en las obras de Les Luthiers y otros son un estudio del autor.

El libro comienza por una sección de agradecimientos, prologo e introducción. Encontramos en esta sección, como viene siendo habitual en los libros basados en Les Luthiers, los agradecimientos, un prólogo en tono humorístico y una introducción al libro. Después encontramos una sección bastante amplia, dividida en 40 secciones para presentar los juegos del castellano que se detallan en el libro. Entre sus partes encontramos: Dobles sentidos, metátesis, lipogramas, acrósticos, etc. Por último, se encuentran los apéndices, obras editadas de Les Luthiers, Bibliografía e índice Onomástico.

### ***A coro con Les Luthiers. Volumen 1***

Un libro sobre Les Luthiers, *A Coro con Les Luthiers*, cuya autoría pertenece a Les Luthiers, fue editado en 2007 por Ediciones GCC. Este libro es una recopilación y adaptación para coro de algunas de las obras de Les Luthiers.

Este libro consta de un prólogo, una introducción y directamente pasa a exponer las partituras para coro: “El explicao”, “Educación sexual moderna”, “Lazy Daisy”, “Si no fuera santiagueño”, “Somos adolescentes, mi pequeña”, “Añoralgias”, “Juana Isabel”, “La yegua mía” y “Bolero de Mastropiero”. Por último, encontramos las letras de las partituras y una serie de referencias a los CDs donde aparecen estas piezas.

### ***A coro con Les Luthiers. Volumen 2***

El libro de *A coro con Les Luthiers, volumen 2* es la continuación del volumen 1, en donde Les Luthiers continúa con la publicación de sus partituras, adaptadas para coro y para algunos instrumentos musicales.

Las obras que contiene este libro son: “Epopéya de Edipo de Tebas”, “Aria agraria”, “Bolero de los celos”, “Teorema de Thales”, “Mi aventura por la India”, “La bella y graciosa moza marchóse a lavar la ropa...”, “El negro quiere bailar” y “La Bossa Nostra”.



## Capítulo 3: Análisis del impacto social y mediático de Les Luthiers

En este capítulo hacemos un análisis de la información estadística sobre los espectáculos de Les Luthiers como indicador del éxito del grupo y por tanto su impacto en la sociedad. En concreto analizaremos la evolución histórica de estos indicadores en los diversos países y provincias españolas en los que ha actuado. Además, mostraremos un estudio sobre el número de visualizaciones de sus obras en YouTube como índice de su impacto a través de Internet.

### a. Fuentes empleadas y metodología seguida

Como se ha comentado en el Capítulo 1, los datos empleados para realizar este estudio fueron proporcionados directamente por Les Luthiers. Estos datos consisten en una ficha por año (desde 1969 hasta 2010) como la mostrada en la Figura 3.1, en las que consta, entre otras cosas, el número de espectáculos y espectadores en cada ciudad en las que Les Luthiers actuó ese año. Esta información hubo que reestructurarla y agruparla para poder obtener una hoja Excel con el número de espectáculos y espectadores por país y año. En la Figura 3.2 podemos ver en concreto la tabla que hubo que generar para recoger la información de los espectadores por país y año (en el Anexo III se muestra el resto de tablas). Asimismo se realizó una tarea similar con el número de espectadores y espectáculos por año en cada provincia española. Una vez pasada la información a otro formato más apropiado, produjimos nuevas estadísticas a partir de la información original y generada una serie de figuras para poder analizar la información de forma gráfica.

Además, con la intención de analizar el impacto del grupo más allá de los espectáculos que este realiza, hemos analizado el número de visualizaciones de las obras del grupo en YouTube. En esta popular página *web* se hayan colgados los audios o/y videos de la mayoría de las piezas que Les Luthiers presenta en sus espectáculos. Para la realización de este estudio se ha realizado una extensa y laboriosa búsqueda de todos y cada uno de las casi doscientas obras de los más de treinta espectáculos y se ha anotado el número de visualizaciones hasta ese momento (febrero 2011) del video más visto con la obra en cuestión<sup>25</sup>.

---

<sup>25</sup> Hay que tener en cuenta que para una misma obra pueden y suelen aparecer más de un video

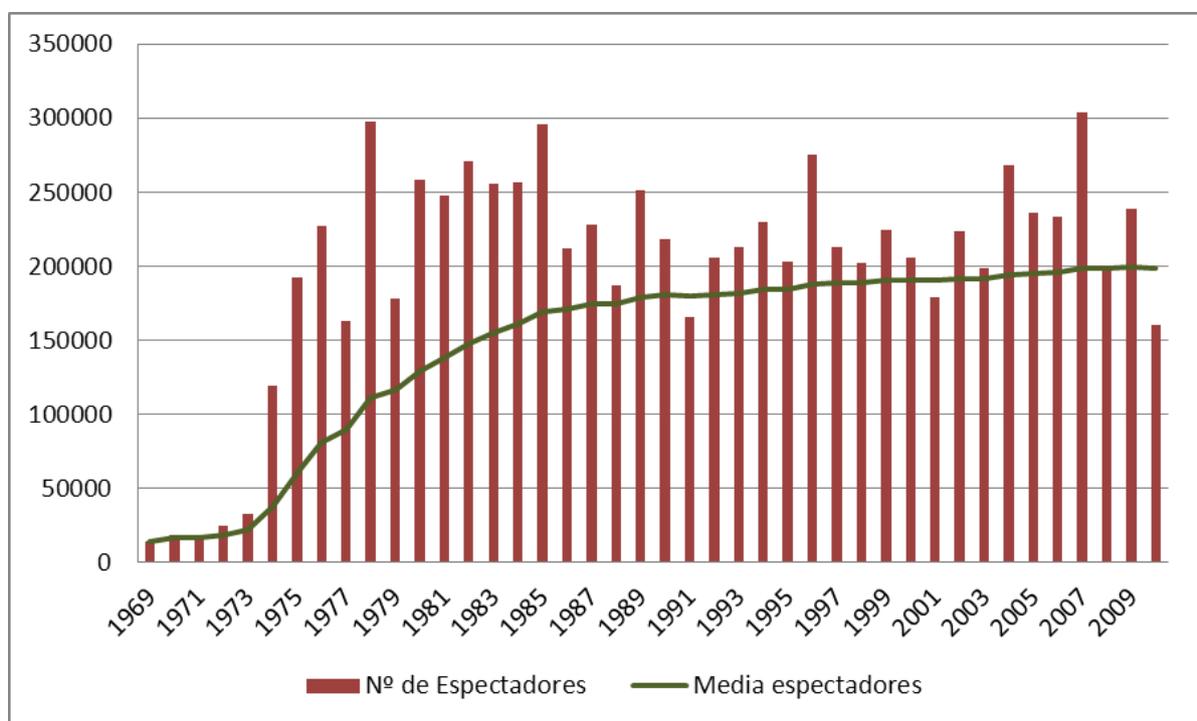
PAIS	LOCALIDAD	SALA	FECHA	CAPAC.	FUNC.	SHOW	OBSERVACIONES	BISES	ESPECT.
ARG	MAR DEL PLATA	ROXY	ENE 06 - FEB 27	1.154	69	LUTH		Madrigal	59.932
VEN	CARACAS	MUNICIPAL	ABR 06-18	1.360	15	LUTH		Mo vimiento	16.334
MEX	MEXICO D.F.	DE LA CIUDAD	ABR 21 - MAY 03	1.868	18	LUTH		Mo vimiento	29.386
ARG	ROSARIO	ASTENGO	MAY 14-16	905	5	LUTH		Madrigal	3.274
	LA PLATA	ASTRO	MAY 20-21	1.319	4	LUTH		Madrigal	4.412
URU	MONTEVIDEO	SOLIS	MAY 26-30	1.511	10	LUTH		Madrigal	11.935
ARG	BUENOS AIRES	COLISEO	JUN 04 - AGO 29	1.757	55	LUTH		Madrigal	77.069
		BROADWAY	SET 09-12	1.901	7	LUTH		Madrigal	12.921
CHI	SANTIAGO	ORIENTE	SET 30 - OCT 03	1.102	5	LUTH		Madrigal	5.500
PAR	ASUNCIÓN	VICTORIA	OCT 08	1.674	2	MTQN	-Madrigal -Kathy +Lied +Mariachi	Madrigal	2.567
ARG	CÓRDOBA	COMEDIA	OCT 15-24	764	14	LUTH		Madrigal	10.766
	LA PLATA	ASTRO	OCT 27	1.326	2	MTQN	-Madrigal -Kathy +Lied +Mariachi	Mo vimiento	2.600
COL	BOGOTÁ	COLÓN	NOV 03-07 / 23-26	936	17	MTQN	-Madrigal -Kathy +Lied +Mariachi	Mo vimiento	15.789
	MEDELLÍN	TOBÓN URIBE	NOV 10-13	942	7	MTQN	-Madrigal -Kathy +Lied +Mariachi	Mo vimiento	6.601
	CALI	MUNICIPAL	NOV 16-20	950	7	MTQN	-Madrigal -Kathy +Lied +Mariachi	Mo vimiento	6.288
PER	LIMA	MUNICIPAL	DIC 01-04	1.350	4	MTQN	-Madrigal -Kathy +Lied +Mariachi	Mo vimiento	5.681
					241				271.055

Figura 3.1: Ficha de estadísticas de los espectáculos de 1982 proporcionada por Les Luthiers.

Año	Argentina	España	México	Colombia	Uruguay	Venezuela	Chile	Ecuador	Cuba	Peru	Paraguay	Brasil	USA	Israel	Costa Rica	TOTAL
1969	14000															14000
1970	19000															19000
1971	18000															18000
1972	25000															25000
1973	33000															33000
1974	93171	15442	6269			4835										119717
1975	192671															192671
1976	187932		10737	13270	11095					4500						227534
1977	123412	14810	20402	9439	10768	5096				7000						162517
1978	245211					11652										297472
1979	177846															177846
1980	182437		28050	10210	27487	7800								2500		258484
1981	213977	18853		14450												247280
1982	170974		29386	28678	11935	16334	5500			5681	2567					271055
1983	174175	40649		23199	3252	13000	1435									255710
1984	177156	30599		12264	6778			6300	23246							256343
1985	244857	44736										6300				295893
1986	172500			28267		11400										212167
1987	191798			34261	1755											227814
1988	137752	21865		2053	6420	6212	4800	8175								187277
1989	189042	60197					300				2000					251539
1990	95998	93196						8800								218334
1991	42871	89763		27180		9800										165314
1992	174702		28382													205334
1993	90061	110668			6824											212655
1994	152522	44199	32727													229448
1995	102583	64114		36194												202891
1996	149009	126632														275641
1997	117135	50840	25211													212852
1998	144166	37773		14350	2600	6756	6310				3600					201889
1999	135711	70678			8084		10262								3000	224735
2000	173234	26097			6577											205908
2001	73907	78938	26362													179207
2002	134373	50528		10163	2222	3933	8796			4250						223337
2003	67531	81659	24000	10500	3269			3600		5000				3572		198178
2004	126710	141700						1800						4419		268410
2005	135630	84341								4200						236431
2006	150756	59044	18000		5200											233000
2007	200938	100253	2500													303691
2008	113473	57540			9004											196567
2009	149362	64359	17544		7369		14000									238634
2010	96019	39804			13375		10944									160142
Año	Argentina	España	México	Colombia	Uruguay	Venezuela	Chile	Ecuador	Cuba	Peru	Paraguay	Brasil	USA	Israel	Costa Rica	Otros
1969-1980	1311680	15442	80268	0	45118	54185	24548	0	0	0	0	0	11500	2500	0	14000
1981-1990	1768229	310095	29386	143172	40680	56746	12035	23275	23246	5681	4567	0	0	0	6300	63069
1991-2000	1281994	620764	86320	77724	27085	6756	27174	0	0	0	5850	0	0	0	3000	8850
2001-2010	1248699	758166	88406	20663	46699	3933	39740	5400	0	13450	2550	0	0	7991	0	31291
TOTAL	5610602	1704467	284380	241559	159582	121620	103497	28675	23246	19131	12967	11500	10491	6300	4900	117210

Figura 3.2: Tabla Excel de espectadores por país y año.

Como podemos observar en la Figura 3.3, nos encontramos con una gráfica que podríamos delimitar en dos partes, la primera parte sería la información obtenida anterior al año 1974, es decir, desde el año 1969 hasta el año 1974, y la segunda parte sería a partir del año 1974 hasta el año 2010. Estas dos secciones las dividimos por la cantidad de espectadores que vieron a Les Luthiers. Esta cifra no superó en ningún caso los 30.000 espectadores hasta 1974, año en que empieza a elevarse de manera significativa la cantidad de espectadores que vieron a Les Luthiers. A partir de 1975, y en toda su carrera hasta el año 2010, el número de espectadores no desciende de 150.000. Este cambio que se da en 1974 refleja la incorporación de Les Luthiers de manera definitiva al circuito teatral argentino, en primer lugar en el teatro Lasalle y posteriormente en el Odeón<sup>26</sup>.



**Figura 3.3:** Evolución histórica del número de espectadores.

Como hemos dicho anteriormente, desde el año 1975 al 2010 el número de espectadores por año de Les Luthiers oscila entre los 150.000 y los 300.000. Sin embargo, podemos observar que la media de espectadores por año no ha dejado de crecer desde sus inicios hasta 2008. En los últimos dos años, la media acumulada se ha estabilizado e incluso empieza un ligero descenso. Es pronto, sin embargo, para saber si en años venideros esta bajada se convertirá en tendencia o la media acumulada volverá a crecer como en años anteriores. En 2010, se

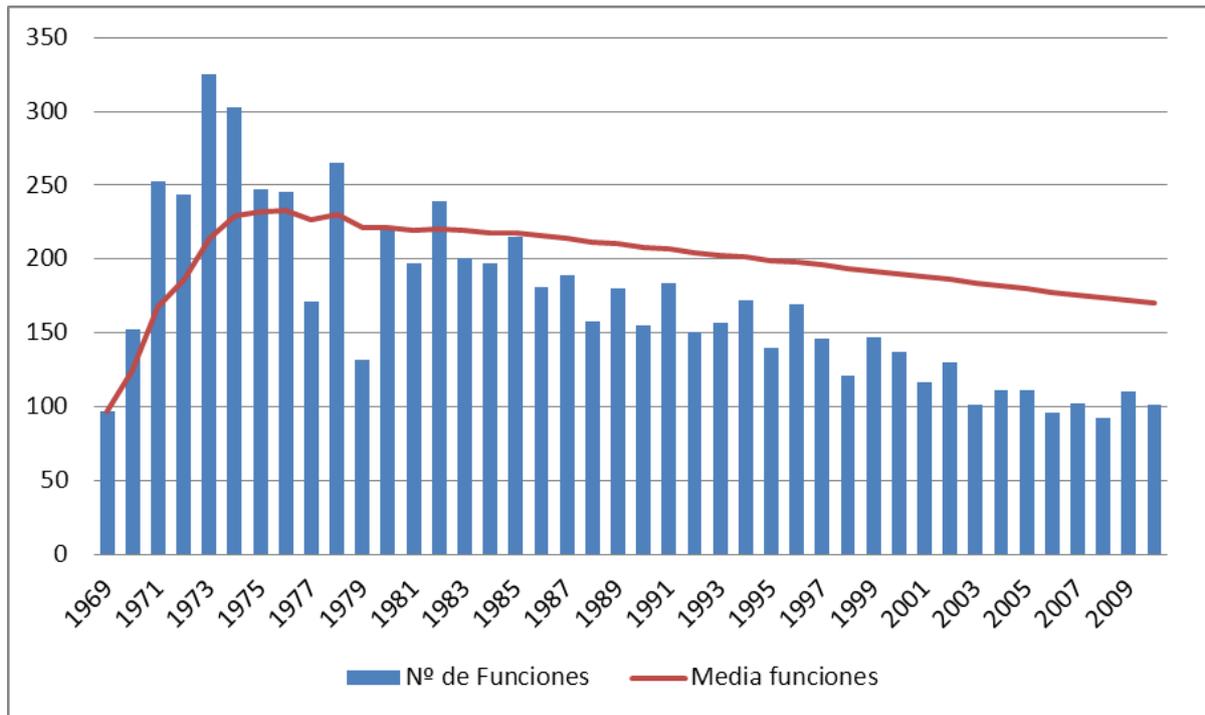
<sup>26</sup> Daniel SAMPER PINZANO, *op. cit.*, p. 49.

llega a que, en media, cada año han asistido a sus espectáculos alrededor de 200.000 personas, para un total de más de 8.400.000 millones, en los 42 años de los que tenemos información.

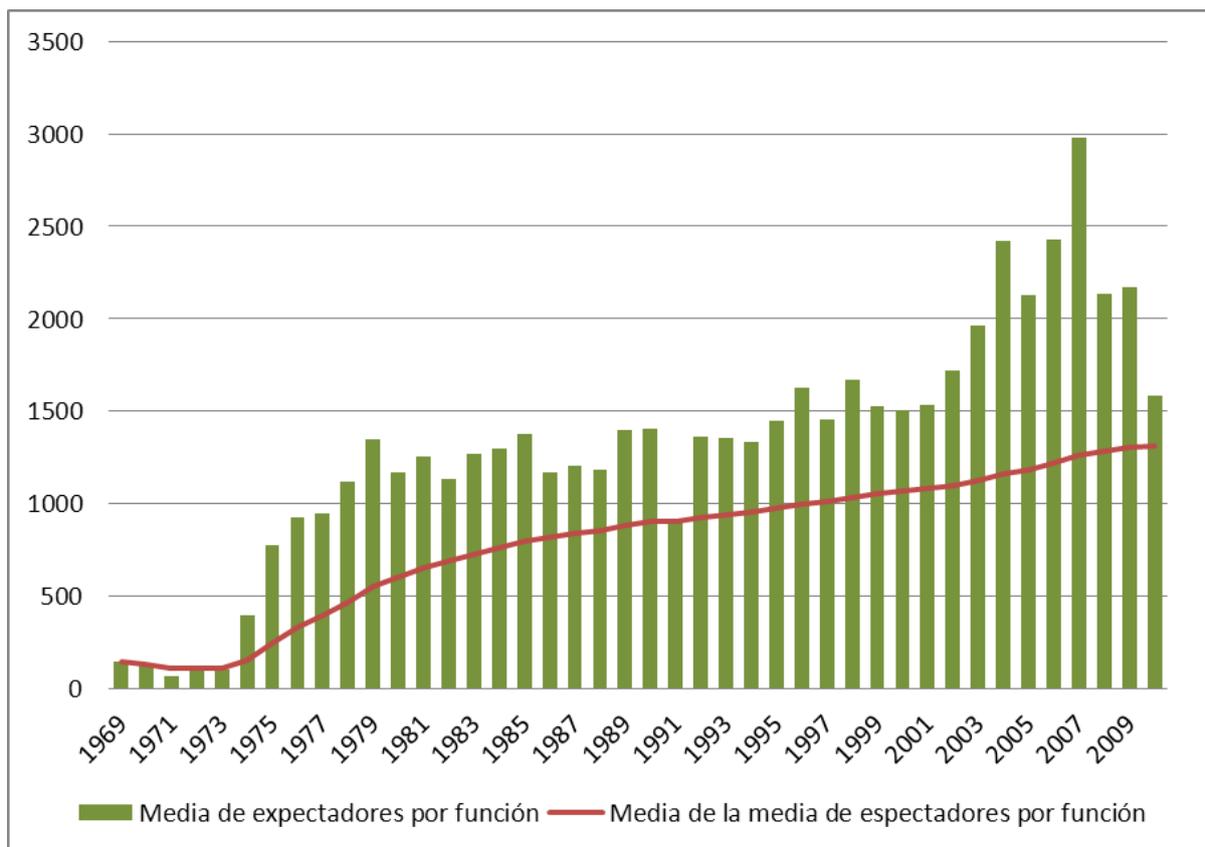
Sin embargo, en la gráfica podemos ver que en algunos años el número de espectadores es considerablemente superior a la media o considerablemente inferior a la media. Por ejemplo, en el año 1978 casi se alcanzan los 300.000 espectadores, esto debido a una gran cantidad de espectáculos (115) desarrollados en Argentina, en el teatro Coliseo de Buenos Aires, que representan un total de 149.649 espectadores, combinado con una intensa gira por varios países Iberoamericanos. Pasa algo parecido en 1985 y en 1996, con la diferencia de que la gira en lugar de ser por Iberoamérica es por España e Israel. Hay que destacar que en los años 1988 y 2007, el número total de espectadores se ve acrecentado de manera significativa por dos espectáculos puntuales, en 1988 por un espectáculo con 60.000 espectadores, y en 2007 con un espectáculo al aire libre de 100.000 espectadores.

Uno de los puntos más bajos, comparado con años anteriores y posteriores, es 1991, cuando el grupo realiza una gran gira por España, visitando muchas ciudades pero realizando un número reducido de actuaciones en cada una de ellas. A esto sumamos una única actuación en el Coliseo de Buenos Aires (Argentina), que es el teatro que suele representar un importante porcentaje del número total de espectadores por año.

Si bien el número de espectadores, pasados los primeros años, se ha mantenido más o menos constante o incluso ha crecido, el comportamiento del número de espectáculos por año es diferente, como se puede ver en la Figura 3.4. Esta figura muestra la evolución histórica del número de espectáculos realizados cada año. Podemos advertir, que el número de espectáculos ha ido gradualmente descendiendo desde aproximadamente 1975. Sin embargo, si nos fijamos en la Figura 3.5, podemos concluir que cada año el número de personas por espectáculo es mayor. Teniendo en cuenta que suelen tener lleno absoluto en sus representaciones, esto quiere decir que los auditorios empleados para sus funciones son cada año de mayores proporciones.



**Figura 3.4:** Evolución histórica del número de funciones.



**Figura 3.5:** Evolución histórica del número medio de espectadores por función.

## b. Evolución histórica por países

En la sección anterior, hemos analizado la evolución histórica del número total de espectadores y espectáculos de Les Luthiers a lo largo de su historia. En esta sección nuestro objetivo es analizar esta misma evolución pero teniendo en cuenta la distribución por países. La Figura 3.6, muestra el número de espectadores en cada país y año. A continuación trataremos de analizar estas estadísticas con más profundidad.

En la Figura 3.7, podemos ver el porcentaje y número total de espectadores que el grupo ha tenido desde 1969 a 2010 en los diferentes países en los que ha representado sus espectáculos. Como podemos ver, Les Luthiers ha actuado en 15 países diferentes. La mayoría de los espectadores, específicamente más de 5.600.000 que representan el 67% del total, responden a actuaciones realizadas en Argentina. El segundo país con mayor número de espectadores es España con un significativo 21% de los espectadores (más de 1.700.000). El resto de espectadores (12%) corresponden con actuaciones realizadas mayormente en un importante número de países latinoamericanos, pero también en Israel y Estados Unidos. Es decir en la mayoría de países en los que el idioma principal es el español o hay una importante comunidad hispanoparlante.

La Figura 3.8 muestra cómo ha evolucionado la distribución de espectadores por país a lo largo de los años. En concreto, cada columna muestra el número total o porcentaje de espectadores por país cada diez años<sup>27</sup>. Como podemos ver, el número de países en los que se ofrecen representaciones crece después de la primera década. Asimismo, la proporción de espectadores fuera de Argentina no deja de crecer. Otro aspecto importante que se puede observar es la creciente importancia de los espectáculos en España sobre el número total de espectadores de Les Luthiers conforme ha ido pasando el tiempo. Al mismo tiempo, la importancia relativa de otros países latinoamericanos aparte de Argentina ha ido decreciendo. En resumen, esta gráfica nos muestra la evolución de la proyección internacional de Les Luthiers. Primero en los países latinoamericanos y terminando por adoptar España como uno de los países principales en los que realizar sus giras.

---

<sup>27</sup> Para simplificar los datos de los primeros años de Les Luthiers, La primera columna agrupa dos años más que el resto de columnas (empieza en 1969). Nótese, que el número de espectadores de los dos primeros años es muy pequeño comparado con el resto de años, por lo que no influye en las conclusiones que se puedan extraer.

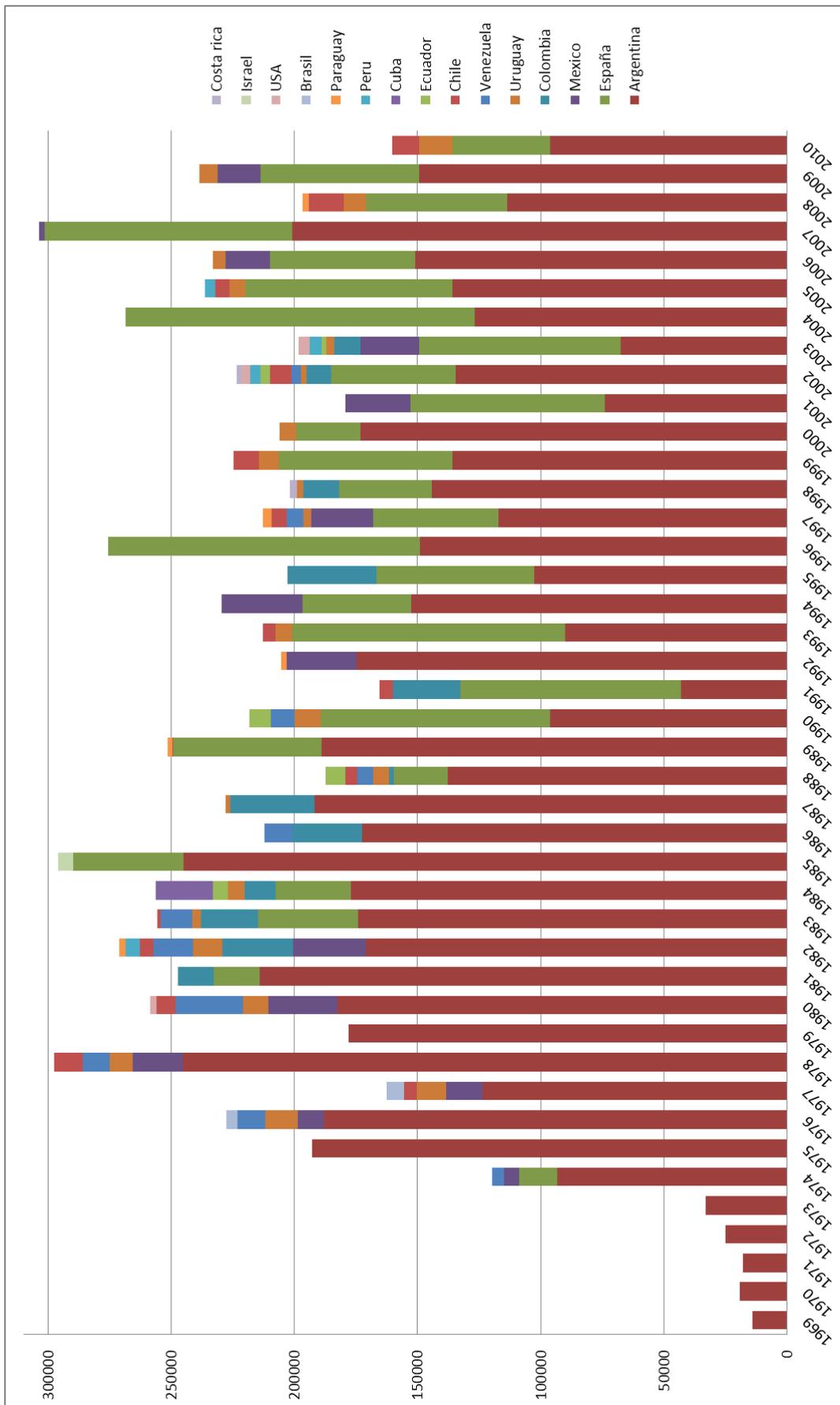


Figura 3.6: Número de espectadores por país y año.

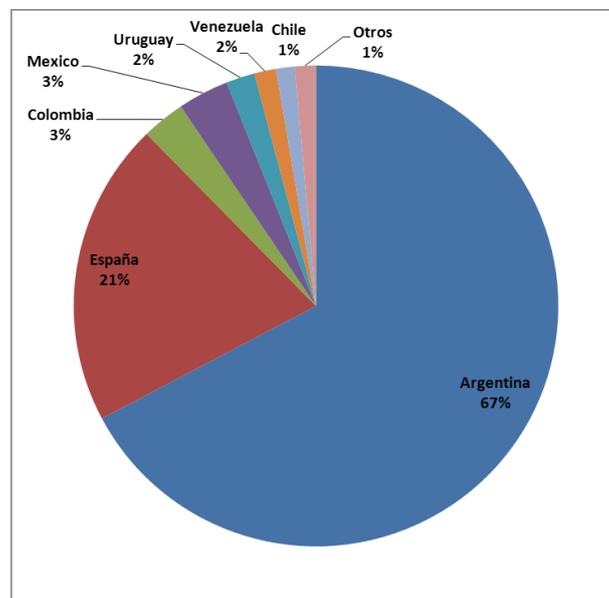
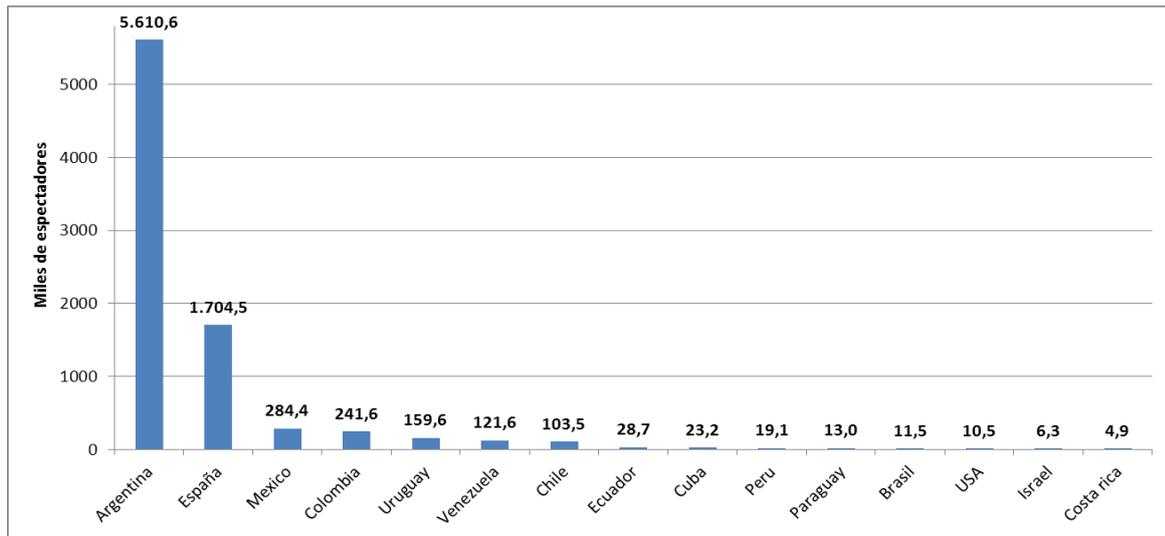


Figura 3.7: Total y porcentaje de espectadores por país entre 1969 y 2010.

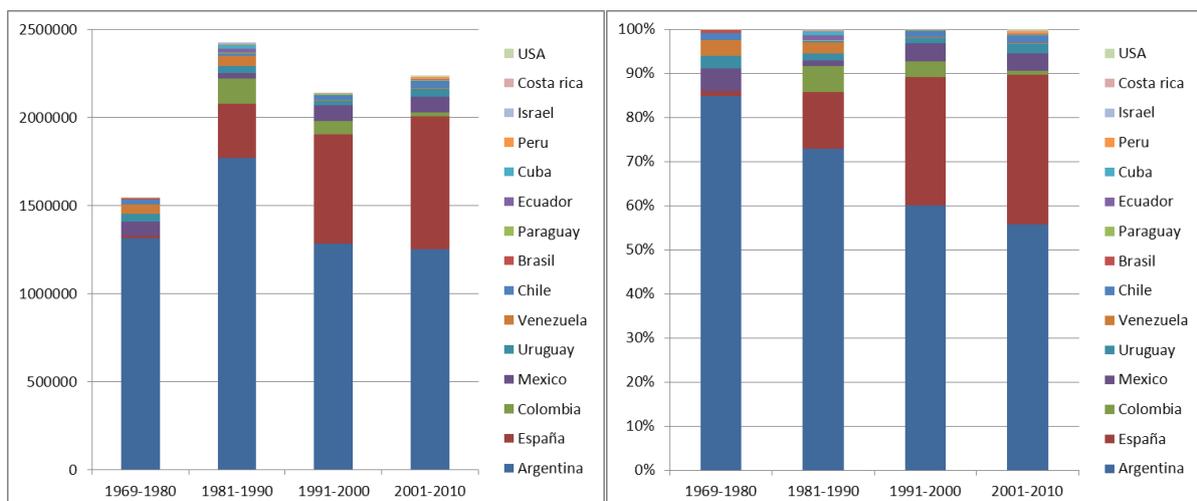


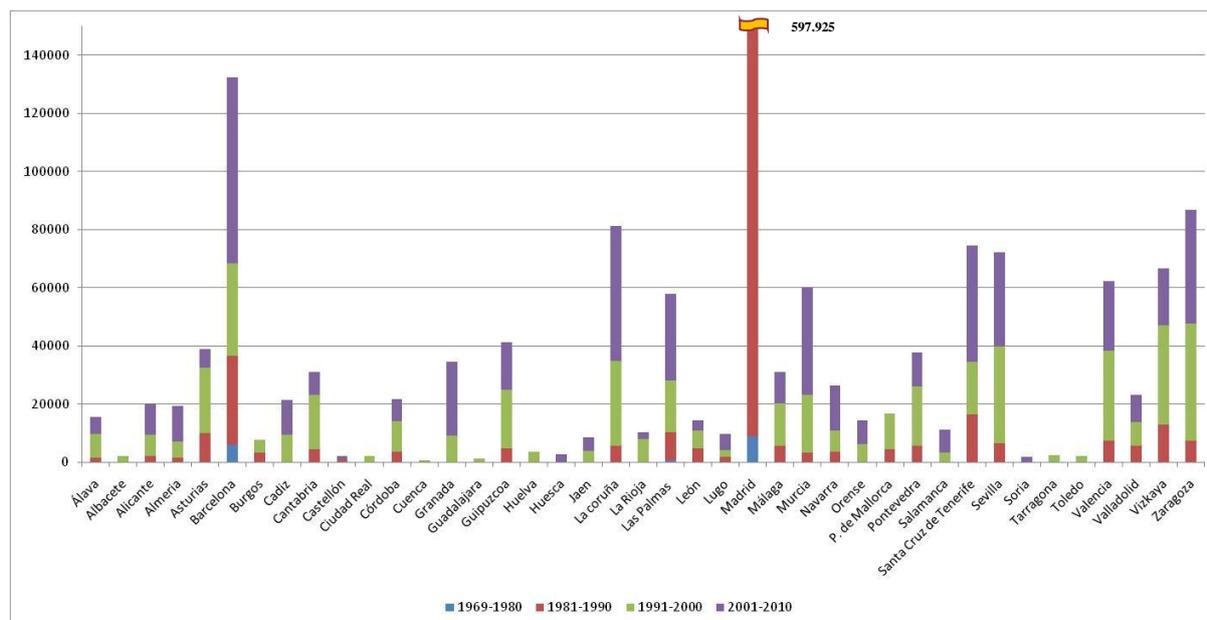
Figura 3.8: Evolución del total y porcentaje del número de espectadores por país.

Es significativo que, a partir de aproximadamente 1990, el número de espectadores en el extranjero crece debido a una gran difusión en los medios de comunicación y a la fama que habían adquirido anteriormente con conciertos ocasionales en diferentes países, además de una insistencia a partir de este momento del grupo por realizar giras internacionales, en las cuales tienen el mismo éxito que en su país.

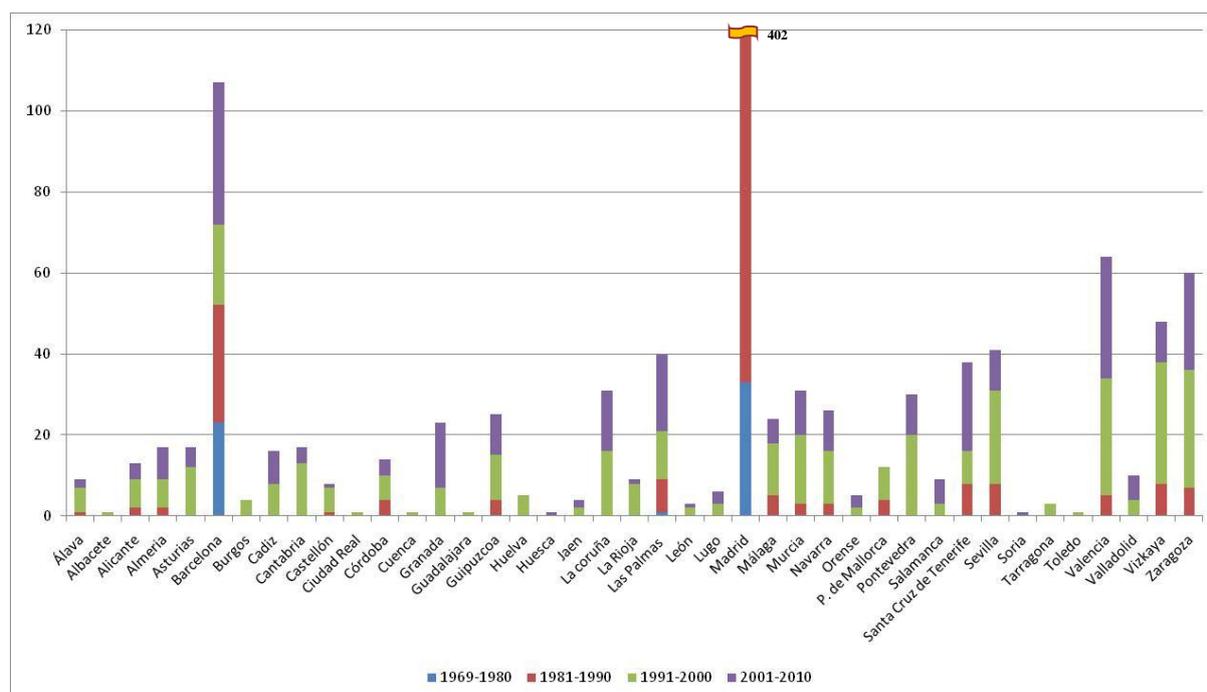
En el Anexo IV podemos encontrar gráficas similares a las mostradas aquí pero relativas al número de espectáculos por año y país. Las conclusiones son las mismas que las que se extraen de los datos de espectadores, siendo la mayor diferencia la tendencia global hacia un número menor de espectáculos por año que ya se ha comentado en la sección anterior.

Como se ha comentado anteriormente, España es el segundo país en importancia después de Argentina respecto al número de espectadores y espectáculos. La Figura 3.9 muestra el número total de espectadores y la Figura 3.10 de espectáculos en las diferentes ciudades españolas en las que Les Luthiers ha actuado. Nótese que, en estas figuras, además del número total, también hemos tratado de representar la evolución histórica al dividir las estadísticas mostradas en grupos de diez años de una forma similar a como hemos hecho anteriormente.

Observando la Figura 3.9 y la Figura 3.10, podemos ver que, aunque desde 1969 a 1980, Les Luthiers sólo visitó Madrid, Barcelona y las Palmas, posteriormente ha ido visitando cada vez más provincias en sus giras por España, hasta llegar a un total de 41 provincias, lo que supone la gran mayoría de las mismas. Podemos ver que, además de Madrid y Barcelona, hay varias provincias que han acumulado un gran número de espectáculos y/o espectadores como Valencia, Zaragoza y La Coruña.



**Figura 3.9:** Número total de espectadores por cada una de las provincias españolas<sup>28</sup>.



**Figura 3.10:** Número total de espectáculos por cada una de las provincias españolas.

<sup>28</sup> Hemos de destacar que en la Figura 3.9 y la Figura 3.10, hemos cortado las columna de las gráficas que pertenece a la provincia de Madrid, para que el gran número de espectadores y espectáculos en esta provincia no nos impidiera ver el resto de barras, Ya que si hiciéramos más grande la gráfica para ver la barra exacta de la provincia de Madrid, las barras del resto de comunidades se reducirían, haciendo imposible su visión.

### c. Impacto de Les Luthiers en YouTube<sup>29</sup>.

Como se ha indicado anteriormente, para la realización de este estudio se ha realizado una búsqueda de todos y cada uno de las obras de los distintos espectáculos y se ha anotado el número de visualizaciones hasta ese momento (febrero 2011) del video más visto con la obra en cuestión. En el Anexo V se encuentran los datos recabados con esta búsqueda. A continuación pasamos a comentar los resultados más relevantes.

La Tabla 3.1 muestra las trece obras que presentan un número de visualizaciones mayor al medio millón. Como vemos, cinco de ellas han tenido más de un millón de visualizaciones. Las dos más vistas con casi millón y medio de visualizaciones son “Educación sexual moderna” y el “Teorema de Thales”. Hay que tener en cuenta que este número de visualizaciones es a lo sumo desde 2007, que es cuando se incorporan las estadísticas en esta página, pero en la mayoría de los casos los video se colgaron posteriormente a esta fecha.

En la Figura 3.11, podemos ver la distribución de los países desde donde se han producido las visualizaciones de algunas de las actuaciones. Como podemos ver, se han producido descargas desde casi todo el mundo, excepto desde algunos países de África y Asia<sup>30</sup>. Como era de esperar el mayor número de visualizaciones se produce en Latinoamérica, especialmente Argentina. Además, gran parte de las visualizaciones también se producen en España.

Esta expansión por todo el planeta, junto con los números tan elevados de visualizaciones en unos pocos años, nos da una idea del impacto de Les Luthiers más allá de sus espectáculos en directo.

---

<sup>29</sup>Esta es la dirección de la página de donde se ha sacado, obra por obra, toda la información: YOUTUBE. <<http://www.YouTube.com/>> (febrero 2011).

<sup>30</sup> Asumiendo que el color más claro indica que no ha habido ninguna visualización

<b>Espectáculo</b>	<b>Título obra</b>	<b>Nº Visitas</b>
<i>Bromato de armonio</i>	"Educación sexual moderna"	1.410.562
<i>Do-re-mi-já!</i>		
<i>I musicisti y las óperas históricas</i>	"Teorema de Thales"	1.404.825
<i>Querida condesa</i>		
<i>Recital sinfónico ' 98</i>		
<i>Luthierías</i>	"Bolero de los celos"	1.361.056
<i>Recital sinfónico ' 97</i>		
<i>Hacen muchas gracias de nada</i>	"La gallina dijo Eureka"	1.211.605
<i>Todo por que rías</i>	"Los jóvenes de hoy en día"	1.091.610
<i>El grosso concerto</i>		
<i>Todo por que rías</i>	"Serenata intimidatoria"	877.092
<i>Hacen muchas gracias de nada</i>	"El rey enamorado"	740.003
<i>Mastropiero que nunca</i>	"Payada de la vaca"	686.446
<i>Unen canto con humor</i>	"Perdónala"	627.942
<i>Do-re-mi-já!</i>		
<i>El grosso concerto</i>		
<i>Todo por que rías</i>	"Me engañaste una vez más"	598.391
<i>Todo por que rías</i>	"Gloria de Mastropiero"	598.391
<i>Hacen muchas gracias de nada</i>	"La tanda"	587.702
<i>El réir de los cantares</i>	"La Balada del 7º regimiento"	554.204
<i>Las obras de ayer</i>		
<i>Los premios Mastropiero</i>	"Ya no te amo, Raúl"	519.727

**Tabla 3.1:** Obras con más de 500.000 visualizaciones en YouTube.



(a) "Educación sexual moderna"



(b) "El rey enamorado"



(c) "Ya no te amo, Raúl"

**Figura 3.11:** Distribución de visualizaciones en YouTube de algunas obras de Les Luthiers.

## Capítulo 4: Encuesta a seguidores del grupo

En este capítulo mostraremos y analizaremos los resultados de una encuesta distribuida por las diferentes redes sociales de Internet dedicadas a Les Luthiers. Esta encuesta recoge una serie de preguntas para ver qué características tienen los aficionados al grupo Les Luthiers, así como una serie de preguntas para conocer sus gustos y preferencias y, de esta manera, poder estudiar la recepción que ha tenido Les Luthiers en estas personas.

### a. Descripción de la encuesta realizada y metodología seguida

La encuesta, que recogemos de forma íntegra en el Anexo VI, fue elaborada usando una herramienta para realizar encuestas proporcionada en la página web <[www.coodeta.com](http://www.coodeta.com)><sup>31</sup>. La encuesta en sí fue colgada en la página web que podemos encontrar en: <<http://services.codeeta.com/c/tfm/ExportWidgetAction/7065>>. Una vez implementada la encuesta con este soporte web, con la ayuda de Manuel Fernández<sup>32</sup>, el enlace fue distribuido por grupos dedicados a Les Luthiers existentes en Facebook<sup>33</sup> y en Tuenti<sup>34</sup>, además de los grupos de Les Luthiers existentes en Yahoo Groups<sup>35</sup>.

Hay que resaltar que este medio de distribución hace que haya que asumir que las personas que contestaron son o bien seguidores de Les Luthiers propiamente dichos o, como mínimo, personas conocedoras de la existencia de Les Luthiers y su música y que han ingresado en grupos de redes sociales con el tema específico de Les Luthiers.

Después de unas cuantas semanas, dimos por cerrado el tiempo de contestar a la encuesta y recogimos las respuestas de 82 personas. Como se puede ver en el Anexo VI, la encuesta es bastante amplia y recoge un gran número de preguntas, muchas de ellas con respuesta libre. Para el presente trabajo realizamos una selección de aquellas preguntas que consideramos más relevantes dados los objetivos planteados. El resto de información recabada podrá ser usado en futuros estudios.

---

<sup>31</sup> COODETA. <<http://codeeta.com>>(junio 2011).

<sup>32</sup> Técnico de las Aulas de Informática de la Facultad de Geografía e Historia

<sup>33</sup> Facebook es el nombre de una red social web. Por tanto, durante el resto del trabajo su tipografía será la empleada en dicha plataforma: Facebook.

<sup>34</sup> Tuenti es el nombre de una red social web. Por tanto, durante el resto del trabajo su tipografía será la empleada en dicha plataforma: Tuenti.

<sup>35</sup> Yahoo Groups es el nombre de una red de foros sociales de Internet. Por tanto, durante el resto del trabajo su tipografía será la empleada en dicha plataforma: Yahoo Groups.

## b. Análisis de las encuestas a los seguidores

En la Tabla 4.1 hemos agrupado las estadísticas de aquellas respuestas de la encuesta que se pueden contestar con dos opciones (sí o no), lo cual nos permite representar la respuesta con un porcentaje, sabiendo que el resto de encuestados hasta 100% respondieron lo contrario. A lo largo de este análisis iremos haciendo referencia a la diversa información mostrada en esta tabla.

Concepto preguntado	Nº	%
Es mujer	39	48%
Tiene conocimientos musicales	44	54%
Toca algún instrumento	49	60%
Canta sus obras a menudo	75	92%
Durante su vida diaria utiliza chistes de Les Luthiers	80	98%
Tiene partituras de sus obras	24	29%
Toca obras de Les Luthiers con algún instrumento	28	34%
Ha utilizado obras de Les Luthiers con alumnos (En el caso de ser docente)	17	21%
Ha utilizado obras de Les Luthiers para otros fines (festivales, concierto, fiestas, etc.)	34	42%
Ve o escucha obras de Les Luthiers en YouTube	66	81%
Escucha obras de Les Luthiers en Spotify <sup>36</sup>	7	6%
Cree que Les Luthiers hacen música de calidad	82	100%
Ha asistido a sus espectáculos en directo	69	84%
Se ha desplazado a otra ciudad para ver a Les Luthiers	49	60%
Compararía a Les Luthiers con algún grupo de igual impacto	15	18%

**Tabla 4.1:** Diversas preguntas que se contestan con sí o no.

La Figura 4.1 a la Figura 4.5 muestran la distribución de las respuestas relativas a aspectos que iremos comentando. Como hemos dicho anteriormente, 82 personas han contestado a la encuesta. Dado que el medio de distribución de la misma ha sido Internet, las personas que forman nuestro grupo de estudio pertenecen a diversos países. En concreto, la Figura 4.1 nos muestra que aproximadamente la mitad de los encuestados son Argentinos, un cuarto

<sup>36</sup> Spotify es el nombre de un programa *web*, en donde los usuarios reproducen de forma gratuita archivos sonoros. Por tanto, durante el resto del trabajo su tipografía será la empleada en dicha plataforma: Spotify.

españoles y el resto de diversos países latinoamericanos y, curiosamente, uno de Rusia. Esta proporción se corresponde a *grosso* modo con la proporción de espectadores por país, aunque, en este último caso, la proporción de espectadores argentinos es algo mayor (67%, Figura 3.7). Esta relación es lógica dado que es de esperar que en el país en donde más espectadores hayan asistido a los espectáculos de Les Luthiers, mayor número de seguidores habrá que visiten las páginas *web* sobre el grupo.

Empecemos analizando primero qué tipo de personas han contestado la encuesta. Como podemos ver en la Tabla 4.1 en la población a estudio hay más o menos el mismo número de hombres que de mujeres. Asimismo, algo más de la mitad dice tener conocimientos musicales y/o tocar algún instrumento. Algo más en detalle, la Figura 4.2 nos muestra una clasificación de los espectadores atendiendo a sus estudios musicales<sup>37</sup>. Como se puede observar, el 46% de los encuestados no tienen estudios musicales y el 34% tiene estudios musicales medios o altos. Lo que estas estadísticas nos muestran es significativo, en el sentido de que Les Luthiers es un grupo que gusta tanto a personas con estudios musicales, algunos de ellos incluso con estudios superiores, como a personas sin ningún estudio musical.

Las edades actuales de los encuestados van desde los 13 a los 68 años. En concreto, la Figura 4.3 muestra cómo se distribuyen las edades entre estos dos extremos. Además, esta misma figura muestra la edad que tenían los encuestados cuando conocieron al grupo (todos antes de 34 años). Las conclusiones que podemos sacar de esta gráfica son importantes: personas de, prácticamente, todas las edades y tres generaciones distintas son seguidores de Les Luthiers. Además, si asumimos que ya les gustó el grupo cuando lo conocieron, podemos decir que la capacidad del grupo por atraer a la gente joven es significativa, el 66% tenía menos de 14 años y el 85% menos de 19.

Veremos ahora cómo conocieron a Les Luthiers los encuestados. La Figura 4.4 muestra la distribución de los medios que supusieron el primer contacto con el grupo y a través de qué persona o personas lo hicieron. Encontramos significativo que para al menos el 44% el primer contacto tuvo lugar mediante grabaciones de audio, lo que viene a reforzar la importancia de Les Luthiers como grupo musical. Por otro lado, vemos que el 85% les conoció a través de familia o amigos, sólo un 5% a través de los medios de comunicación y un significativamente 10% a través de un docente.

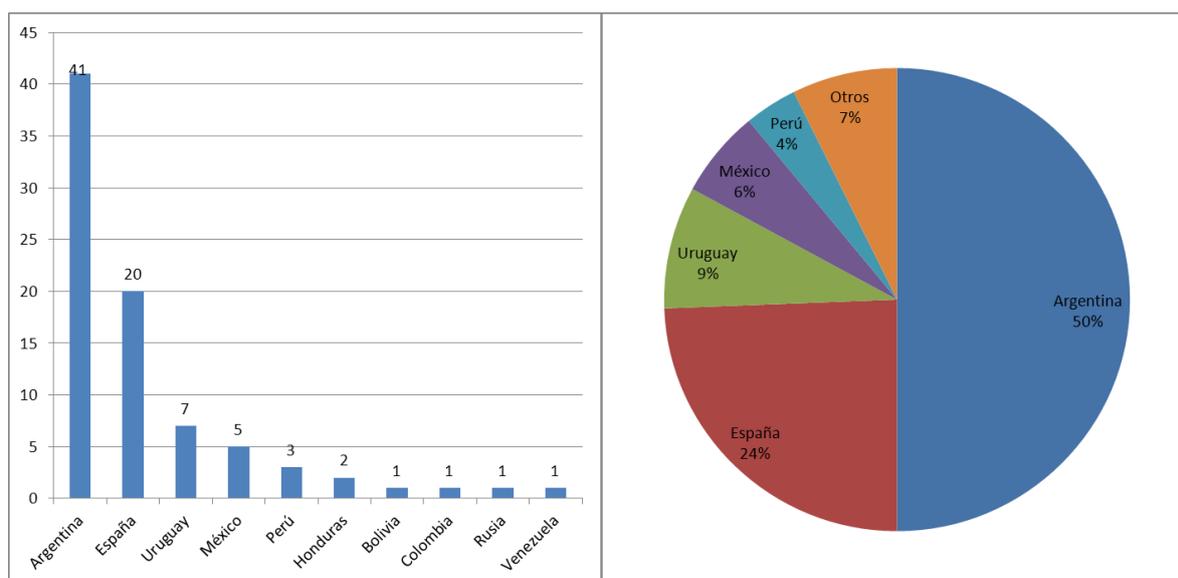
---

<sup>37</sup>Nótese que para obtener esta figura hemos interpretado que si el encuestado tocaba un instrumento, los conocimientos musicales eran básicos, pese a haber contestado que no poseía ningún conocimiento musical. Entendemos que los encuestados que así contestaron se referían a que no poseían estudios musicales académicos.

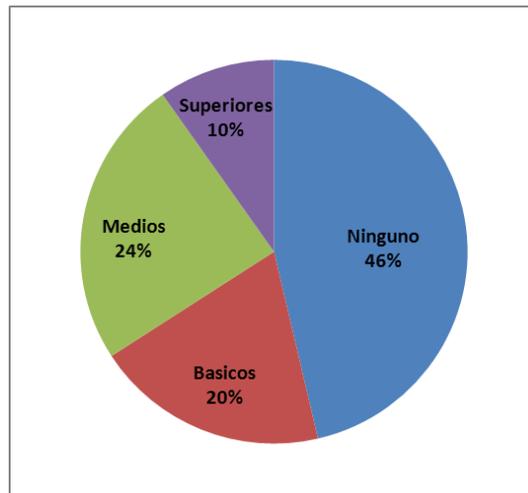
En la Tabla 4.1, podemos ver varios aspectos más que pasamos a comentar. Cómo era de esperar todos consideran que Les Luthiers hace música de calidad. El 92% canta sus obras a menudo y el 98% usa sus chistes en la vida diaria. El 34% interpreta sus obras con algún instrumento, 29% con partituras, el 81% ve o escucha al grupo en YouTube, lo cual es de esperar dado el medio por el que se ha difundido la encuesta, aunque el impacto de Spotify es mucho menor en comparación. La explicación de esto último podría ser debido a la poca cantidad de obras de Les Luthiers que hay en Spotify, ya que sólo podemos encontrar el CD de *Cantata Laxatón, Les Luthiers Primeros tiempos* (reedición de *Sonamos pese a todo*), *Sonamos pese a todo*, *Super Humor* (reedición de *Les Luthiers, volumen 3*) y *Les Luthiers, volumen 3*, lo que significa un repertorio muy reducido.

Continuando con el análisis de las encuestas, podemos ver que el 84% ha asistido a un concierto en directo (60% se ha desplazado a otra ciudad para ello), lo cual deja a un 16% que no los ha visto en directo y pese a todo es fan de Les Luthiers, lo que deja entrever en cierta medida el impacto del grupo más allá de los espectáculos. Otro aspecto significativo son los usos que algunos seguidores le han dado a la música de Les Luthiers, el 42% lo ha usado para eventos sociales como fiestas y un 21%, algo más de la quinta parte, para fines docentes.

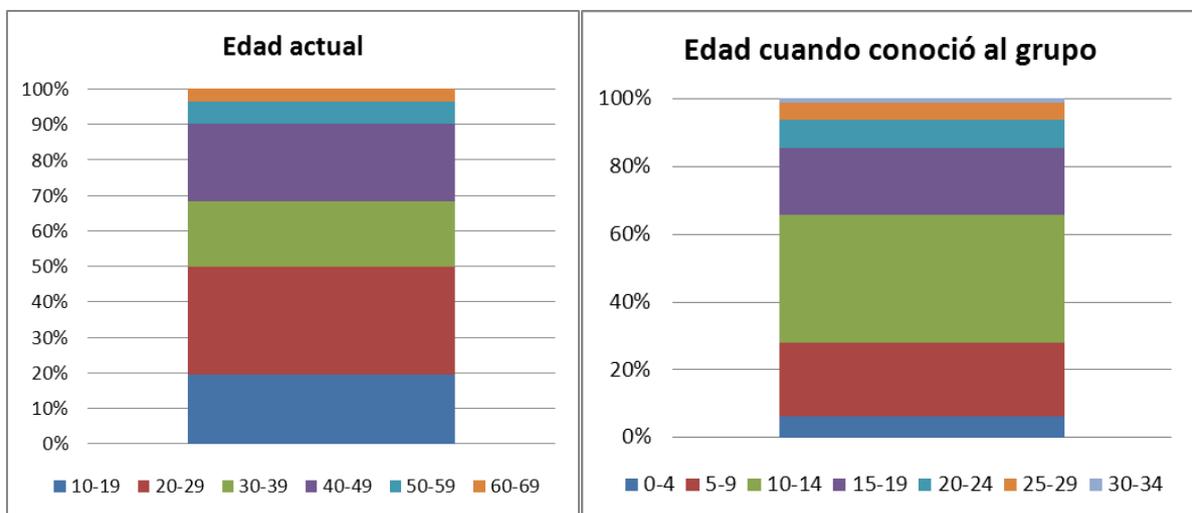
Por último, al preguntar con qué otros grupos compararían a Les Luthiers, según podemos ver en la Figura 4.5, tres personas los consideran incomparables, diez los compararían con Monty Python (grupo que al igual que Les Luthiers fueron nominados a los premios Príncipe de Asturias 2011) y a parte de otros grupos humorísticos, dos encuestados lo compararían, salvando las distancias, con los Beatles.



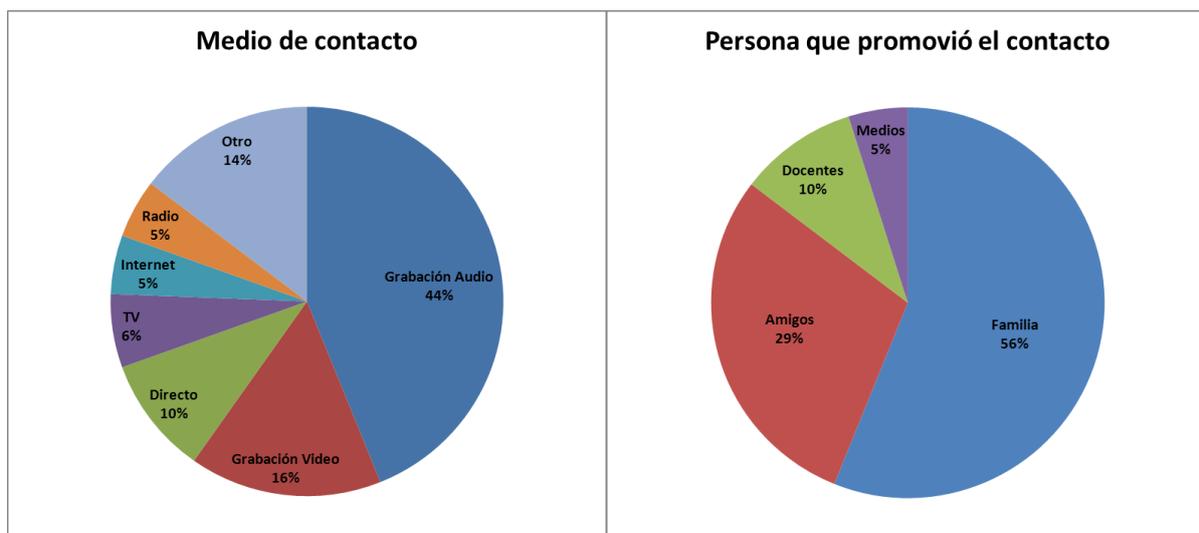
**Figura 4.1:** Número y distribución de encuestados por país de nacimiento.



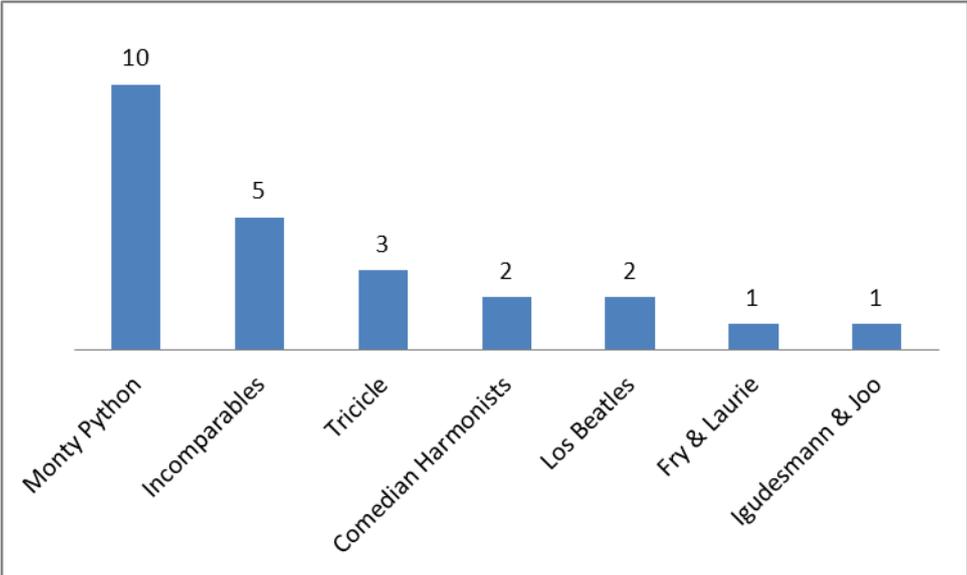
**Figura 4.2:** Distribución de los estudios musicales de los encuestados.



**Figura 4.3:** Distribución de edades actual y de cuando conocieron al grupo.



**Figura 4.4:** Distribución del medio y persona que promovió el contacto.



**Figura 4.5:** Otros grupos musicales que son considerados comparables a Les Luthiers y el número de personas que así lo hacen.

## Capítulo 5: Posibles líneas de investigación

Presentamos en este apartado una posible lista y breve descripción de futuras líneas de investigación basadas en Les Luthiers. Estas líneas de investigación podrían, de manera individual o en combinación con otras, dependiendo de cada caso, ser la base para una futura tesis alrededor de este grupo musical.

Varios elementos son los que han contribuido al éxito de Les Luthiers, las distintas líneas planteadas tienen la intención de estudiar estos elementos en profundidad, analizar los mecanismos que los han hecho atractivos además de exitosos y tratar de encontrar aplicaciones en áreas similares o diferentes en los que estos elementos podrían ser útiles. Un ejemplo claro de esto es la aplicación didáctica.

La lista de temas que hemos seleccionado para este trabajo es:

- Líneas de investigación relacionadas con la música y letras de Les Luthiers
  - Análisis de las obras musicales de Les Luthiers
  - Influencias de otras obras y géneros en las composiciones de Les Luthiers
  - El humor en las obras de Les Luthiers
  - Aplicación didáctica del humor musical
- Líneas de investigación relacionadas con los instrumentos musicales
  - Análisis de la construcción de instrumentos.
  - Generalización del concepto de “instrumento informal”
  - Aplicación didáctica de instrumentos informales
- Líneas de investigación relacionadas con la temática de las obras de Les Luthiers
  - Utilización de temas atemporales en las obras de les Luthiers.
  - Temática de género en las obras de Les Luthiers.
  - La temática gay en las obras de Les Luthiers

### a. Líneas de investigación relacionadas con la música y letras de Les Luthiers

Probablemente el principal aspecto del éxito de las obras de Les Luthiers es su música y la letra de sus obras, es pues inevitable plantear líneas de investigación alrededor de éstas. El grupo alcanza una gran calidad compositiva y musical a la vez que desarrolla la faceta humorística que le es característica. Un estudio directo y profundo de sus obras nos permitiría

identificar los elementos que permiten esta doble vertiente. Además, un estudio de este tipo podría servir para definir cómo aplicar estos mismos mecanismos directamente, o de manera adaptada a otros entornos como puede ser el de la docencia.

### Análisis de las obras musicales de Les Luthiers

Un posible estudio podría consistir en analizar las obras de Les Luthiers. A través de estudio directo de sus obras musicales se demostraría la calidad compositiva de estas. Además, se podría proceder a su pertinente transcripción y posible adaptación a instrumentos y voces. Hay que tener en cuenta que las obras de Les Luthiers podrían adaptarse para instrumentos formales de orquesta, al igual que muchas obras del repertorio clásico pueden adaptarse para ser ejecutadas con los instrumentos informales de Les Luthiers. En referencia a los análisis de sus obras, podría realizarse un análisis formal de cada una de ellas, destacando de esa manera los componentes de sus composiciones, recursos utilizados, etc.

Podemos poner como ejemplo de esta sección un análisis de una sección de la partitura “Kathy, la Reina del Saloon”<sup>38</sup> que podemos encontrar en el Anexo VII. Se trata de una pieza tonal muy sencilla, tanto armónica como estructuralmente. Consta de 56 compases, organizados de la siguiente manera:

- 1. **Introducción:** cc. 1-4
- 2. **A** (Do mayor): cc. 5-20
- 3. **Transición** (modulatoria): cc. 21-24
- 4. **B** (Fa mayor): cc. 25-40
- 5. **A'** (Do mayor): cc. 41-56

1. **Introducción:** Los 4 primeros compases están contruidos, a modo de introducción sobre un pedal de dominante que cadenciará en su tónica llegado el tema A. Se trata de un acorde de 7ª de dominante con su 5º grado alterado (Re #). Las notas alteradas que aparecerán a lo largo de la pieza son alteraciones a modo de notas extrañas (notas de

---

<sup>38</sup> Esta partitura es la primera parte de la secuencia de “Kathy, la Reina del Saloon”, es decir, no se trata de una partitura completa. Esta sección está transcrita por Ignacio Alarcón Mellado. Descargada de: TARINGA. [http://www.taringa.net/posts/downloads/4117431/Partitura-Kathy\\_-la-Reina-del-Saloon-Les-Luthiers\\_Piano\\_MF\\_.html](http://www.taringa.net/posts/downloads/4117431/Partitura-Kathy_-la-Reina-del-Saloon-Les-Luthiers_Piano_MF_.html) (junio 2011).

paso, apoyaturas...), con la idea de colorear un poco la armonía. No van a ser interpretadas como disonancias, propiamente dichas.

2. **A:** La parte A está estructurada de una manera muy clásica, formalmente muy cuadrada. 16 compases con sus subdivisiones: 8 + 8 (cc. 5-12 y cc. 13-20) o 4 + 4 + 4 + 4 (cc. 5-8, cc. 9-12, cc. 13-16, cc. 17-20). Armónicamente tenemos la Siguiete secuencia:

- cc. 5-6: Encontramos la tónica. Aquellas notas que no pertenecen al I grado, son notas extrañas. (c. 5, mano derecha, Si: escapada) (c. 6, mano derecha, La: apoyatura)
- c. 7: Los dos primeros tiempos serían el IV grado. Los dos últimos, serían el II grado. El Fa# es una nota de paso cromática con función de sensible del Sol.
- c. 8: En los dos primeros tiempos encontramos el I grado en segunda inversión para cadenciar en los dos últimos en el V grado (con la 5ª alterada, de nuevo). En la mano derecha tenemos un retardo de la tónica que resuelve en la dominante. (acorde de Sol-Do-Mi-Sol)
- cc. 9-10: En estos compases se repite la misma estructura melódico-armónica de los compases 5-6.
- cc. 11-12: Aquí encontramos el séptimo grado alterado, Realizando una flexión (sin ser modulación) como dominante del III grado (tónica de mí menor), para volver en los dos últimos tiempos del compás 12 a la dominante de Do Mayor.
- cc. 13-14: Encontramos la misma estructura que en los compases 5-6 y 9-10.
- c. 15: Es igual que el compás 7.
- c. 16: Encontramos la tónica con la 7ª (Si bemol) y se convierte en la dominante del IV grado (flexión a Fa Mayor)
- c. 17: En los dos primeros tiempos encontramos el IV grado y en los dos últimos el IV grado alterado con séptima (que se convierte en la 7ª de sensible de Sol Mayor)
- c. 18: En los dos primeros tiempos encontramos el I grado en segunda inversión. Los dos últimos (acorde de La bemol Mayor) se trata de un sexto grado rebajado con 7ª.
- c. 19: En los dos primeros tiempos, (Re, Fa#, La, Do, Mi) encontramos la 9ª sobre el II grado, a modo de 9ª de dominante de Sol Mayor. En los dos últimos tiempos, estaría la séptima de dominante para cadenciar.
- c. 20: Tónica.

3. **Transición.** cc. 21-24: Los cuatro compases exponen armónicamente la séptima de dominante de Fa Mayor, tonalidad que va a presentarse en la sección B. El Re bemol del compás 23 es simplemente una nota de paso.
4. **B:** Esta sección como la parte A, tiene la misma estructura clásica de agrupación de compases.
  - cc. 25-26: Encontramos la tónica de Fa Mayor. En la mano derecha, las terceras Mi-Sol# son unas apoyaturas.
  - c. 27: En los dos primeros tiempos encontramos el II grado con 7<sup>a</sup>, en los dos últimos, la 7<sup>a</sup> de dominante.
  - c. 28: Se repite la misma estructura.
  - cc. 29-30: Encontramos la séptima de dominante. El Fa#-La en terceras en la mano derecha son apoyaturas.
  - c. 31: En los dos primeros tiempos, encontramos la tónica y en los dos últimos, el II grado con séptima.
  - c. 32: Ese acorde se enmarca dentro de la progresión cromática que realiza el bajo, se trataría de una pequeña flexión a La menor por medio de la sensible (Sol#, Si, Re). Sin embargo, los dos últimos tiempos son una tónica de Fa Mayor, sólo que con el La en el bajo.
  - c. 33 y los dos primeros tiempos del 34: Encontramos la tónica de FA Mayor. Los dos últimos tiempos son una flexión a Sol Mayor por medio de una sensible (Fa#, La, (Si) Do). De esta manera inicia de nuevo el proceso de modulación hacia Do Mayor, tono de la sección A'.
  - cc. 35-36: Como aún no ha aparecido la dominante de Do Mayor, esos compases hay que interpretarlos aún como dominante de Fa Mayor, aunque claramente la dirección es ya hacia el tono principal, por lo que a partir de ahora, analizaremos en Do Mayor.
  - c. 37: En los dos primeros tiempos encontramos el IV grado de Do Mayor. Después aparece este acorde, incluso en la mano derecha aparece anticipado: Re#, Fa#, La, Do. Se trata de un acorde alterado de paso, muy propio de esta música. Habría que interpretarlo como un II grado alterado, aunque la idea es la de una flexión a Sol Mayor, como ha ocurrido antes (en realidad, sería según se ve en el bajo, una dominante de Sol Mayor (Re, Fa#, la, Do).

- c. 38: En los dos primeros tiempos encontramos la tónica de Do Mayor (en segunda inversión). En los dos últimos, el VI grado con 7ª.
- c. 39: En los dos primeros tiempos encontramos el II grado alterado (flexión a Sol Mayor). En los dos últimos tiempos, el V grado con séptima de Do Mayor.
- c. 40: Encontramos la tónica.

5. A': Se reexpone la parte A prima, igual que la parte A.

### **Influencias de otras obras y géneros en las composiciones de Les Luthiers**

Otra posible línea de investigación, relacionada con el apartado anterior, podría ser el análisis de las obras de Les Luthiers para determinar qué influencia de otras composiciones o estilos tienen. Una de las características típicas de la música de Les Luthiers es que muchas de sus obras recuerdan a otras obras o a géneros conocidos, en muchas ocasiones parodiándolos. De esta manera, Les Luthiers consigue que el espectador traiga al momento actual a otros compositores u otras formas compositivas, y una vez conseguido esto, rompen con muchos de los esquemas de los espectadores.

Si hiciéramos un análisis formal, podríamos poner de relieve la estructura empleada para conseguir la referencia a dicha música. En este estudio podríamos subdividirlo en áreas más específicas, dos de las cuales comentamos a continuación.

#### **Música sobre músicas**

Una posible especificación de esta línea de investigación ya no sólo de influencia de otras obras, sino la utilización de clichés establecidos. A este estudio podríamos denominarla investigación en “música sobre músicas”. Este término, que ya fue empleado por Tomás Marco<sup>39</sup>, hace referencia a la utilización de otras obras ya compuestas anteriormente para que, de esta manera, la música que se componga en la actualidad haga referencia a esas composiciones anteriores, es decir, que una música suene muy parecida y haga referencia a la que se ha utilizado para componer la pieza actual.

Un ejemplo muy claro de esta utilización de música conocida como parte de su estrategia humorística podemos encontrarla en la “Cantata Laxatón”<sup>40</sup>, en donde Les Luthiers hace una referencia irónica a la pasión según San Mateo de Bach, en concreto a el coral nº 15 “Mich

---

<sup>39</sup> Tomás MARCO. *La Creación Musical en El Siglo XXI*. Pamplona, UPNA, 2007, p. 94.

<sup>40</sup> Pista nº 1 “Cantata Laxatón” que se encuentra en el archivo sonoro de: LES LUTHIERS. *Cantata Laxatón*. Buenos Aires, Trova. 1972 [GRABACIÓN SONORA].

Erkenne, mein Huter”<sup>41</sup>. Si escuchamos las dos piezas podemos ver la gran influencia, casi copia intencionada que hay en la cantata Laxatón de esta pieza coral. Podemos destacar la utilización de instrumentos informales además de la orquesta, por parte de Les Luthiers, y lo más impactante sería el cambio de letra.

Cuando la “Cantata Laxatón” comienza, el espectador empieza a escuchar una obra que le recuerda en gran medida a la Pasión Según San Mateo de Bach, pero en vez de ser una obra melancólica, el espectador escucha que la letra de la composición es el prospecto de un medicamento laxante. Así pues, si comparamos un fragmento de la cantata Laxatón para coro “¡Oh! ¡Qué felices días” con una pieza de coro de *La pasión según San Mateo*, tenemos lo siguiente:

En la pasión de Bach la letra dice:

Letra original

*“Erkenne mich, mein Huter,  
! Mein Hirte, mich nimm un  
Von dir, Quell aller Güter,  
Is mir viel Gut’s getan.  
Dein Mund hat mich gelabet  
Mit Milch und süßer Kost,  
Dein Geist hat mich begabet  
Mit Mancher Himmelslust.”*

Letra traducida<sup>42</sup>

*¡Reconóceme, guardián mío,  
llévame contigo, pastor mío!  
de ti que eres fuente de todos los bienes,  
he recibido todos los míos.  
Tu voz me ha refrescado  
con leche y dulce manjar,  
tu espíritu me ha colmado  
con algún placer celestial.*

En el coro de la Cantata Laxatón la letra sería:

*“¡Oh! ¡Qué felices días,<sup>43</sup>  
Sin cargas ni presión,  
Después de una buena evacuación!”*

---

<sup>41</sup>Transcripción de la letra realizada por Alfonso J. Honrubia de: YOUYUBE.

<[http://www.youtube.com/watch?v=nv\\_AZ9fTDFM](http://www.youtube.com/watch?v=nv_AZ9fTDFM)> (febrero 2011).

<sup>42</sup> Traducción de Alfonso J. Honrubia. La corrección de la letra original en alemán y de la traducción ha sido realizada por el Dr. José María García Laborda.

<sup>43</sup> Transcripción realizada de: LES LUTHIERS. *Cantata Laxatón*. Buenos Aires, Trova, 1972 [GRABACIÓN SONORA].

Con esto se rompe con la idea de una obra melancólica como es *la Pasión según San Mateo*, ya que el espectador no sólo se presenta ante él una música que ya conoce, sino también, el recuerdo de un medicamento que quizá haya tenido que utilizar en algún momento de su vida, y además, el recuerdo de haber tenido que leer algún prospecto de algún medicamento, que presentan una gran dificultad de comprensión para personas que no tienen un conocimiento muy avanzado en medicina o farmacología. No sólo es humor, sino que es humor sobre una música con carácter diferente, como es *La Pasión según San Mateo*, por tanto, una ruptura de esquemas en la mente del espectador.

### **Utilización de melodías populares y folclore para las composiciones de Les Luthiers**

Este estudio iría encaminado al análisis de la utilización de melodías populares para la composición de las obras de Les Luthiers. Un ejemplo significativo de esta utilización la podemos ver en su obra “Romance del Joven Conde, la sirena y el pájaro cucú. Y la Oveja.”<sup>44</sup>, en donde se ve una clara influencia de un romance tradicional que es “El Romance del Conde Olinos”<sup>45</sup>, no sólo en la temática, aunque en este caso el romance de Les Luthiers tiene un final feliz, sino en la melodía principal y su comparación. Existe, según podemos observar, en las melodías principales de los dos romances, una gran similitud. Podemos ver la igualdad de intervalos, la dirección de la melodía, además del ámbito armónico de dichos romances. Además, Les Luthiers lo destacan como un cuento infantil, donde realmente ha sido adaptado para que posea un final más acorde con un cuento infantil que el Romance del Conde Olinos. Veamos la letra a continuación y las partituras en la Figura 5.1 y la Figura 5.2.

---

<sup>44</sup>Pista nº 5 “Romance del Joven Conde, la sirena y el pájaro cucú. Y la Oveja.” Que se encuentra en el archivo sonoro de: LES LUTHIERS. *Cardoso En Gulevandia*. Buenos Aires, Ariola, 1991 [GRABACIÓN SONORA]. El título de la obra: “Romance del Joven Conde, la sirena y el pájaro cucú. Y la Oveja.” no contiene ningún error tipográfico.

<sup>45</sup>Pista nº 11, “Romance del Conde Olinos” que se encuentra en el archivo sonoro de: NUEVO MESTER DE JUGLARÍA. *Todos En Un Cantar*. Madrid, Polygram, 1996 [GRABACIÓN SONORA].

### Romance del Joven Conde

Transcripción:  
Alfonso J. Honrubia

Voice

fue-na tar - de el jo-ven con - de con su se-qui-toa ca - zar las don-ce - llas de la

7

cor - te sus - pi - ra - ban por suan - dar es - tan - dar - tes y pen - do - nes se po - dí - a ver fla -

13

- mear y las trom - pas con sus so - nes co - men - za - ron a can - tar

Figura 5.1: Partitura de una estrofa de la melodía principal del “Romance del Joven Conde...”

### Romance del conde Olinos

transcripción:  
Alfonso J. Honrubia

Ma - dru - ga - bael Con - de O - li - nos, ma - ña - ni - ta de San Juan, a dar

a - guaa su ca - ba - llo a las o - ri - llas del mar, a las

o - ri - llas del mar, a dar a - guaa su ca - ba - llo a las o - ri - llas del mar.

Figura 5.2: Partitura de la melodía principal del “Romance del conde Olinos”.

**ROMANCE DEL JOVEN CONDE<sup>46</sup>**

“Fue una tarde el joven conde con su séquito a cazar.  
 Las doncellas de la corte suspiraban por su andar.  
 Estandartes y pendones se podían ver flamear  
 y las trompas, con sus sones, comenzaron a cantar.  
 El relincho de corceles  
 Y los perros al ladrar  
 Asustaron a las aves  
 Que dejaron de cantar  
 Cabalgando pensativo el joven conde se extravió  
 y el cucú que lo seguía de este modo le cantó:  
 “Ven conmigo, que te espera la sirena de la mar,  
 de tus ojos prisionera, sólo a ti te habrá de amar”.  
 El cucú condujo al conde  
 hasta un mágico lugar.  
 Una oveja lo esperaba  
 para guiarlo a la mar (bis).  
 Y de pronto el noble mozo dulcemente oyó cantar  
 era el canto melodioso de la sirena de la mar.  
 La doncella se reía cuando al joven vio llegar  
 fue tan grande su alegría que se hizo a la mar.  
 Cuando regresó a la playa, se besaron con ardor  
 y entonces nació un bello amor.”

**ROMANCE DEL CONDE OLINOS<sup>47</sup>**

“Madrugaba el conde Olinos, mañanita de San Juan,  
 a dar agua a su caballo a las orillas del mar.  
 Mientras el caballo bebe se oye un hermoso cantar,  
 las aves que iban volando se paraban a escuchar.  
 Bebe caballito, bebe, Dios te me libre del mal,  
 de los vientos de la tierra y de las furias del mar.  
 Desde las torres más altas la reina le oyó cantar,  
 mira hija cómo canta la sirena de la mar.  
 No es la sirenita, madre, que esa tiene otro cantar,  
 es la voz del Conde Olinos que por mí penando está.  
 Si es la voz del Conde Olinos yo le mandaré matar,  
 que para casar contigo le falta sangre real.  
 No le mande matar madre, no le mande usted matar,  
 que si mata al conde Olinos a mí la muerte me da.  
 Guardias mandaba la reina al conde Olinos buscar,  
 que le maten a lanzadas y echen su cuerpo a la mar.  
 La infantina con gran pena no cesaba de llorar,  
 él murió a la medianoche y ella a los gallos cantar.”

**El humor en las obras de Les Luthiers**

Una de las características del grupo es el realizar una mezcla equilibrada entre humor y música y teatro, de tal forma que en sus espectáculos han sabido combinar perfectamente estos dos importantes puntos. Es imprescindible pues contemplar una línea o conjunto de líneas de investigación en torno específicamente al uso del humor en la obra de Les Luthiers. Hay que decir, que un estudio con esta temática podría ampliarse posteriormente al estudio en general del humor en la música. A este respecto, salvo los estudios iniciados por Benet Casablanca<sup>48</sup>, existen muy pocas investigaciones sobre la utilización de recursos humorísticos

<sup>46</sup> Transcripción de: Pista nº 5 “Romance del Joven Conde, la sirena y el pájaro cucú. Y la Oveja.” Que se encuentra en el archivo sonoro de: LES LUTHIERS. *Cardoso En Gulevandia*. Buenos Aires, Ariola, 1991 [GRABACIÓN SONORA].

<sup>47</sup> Transcripción de: Pista nº 11, “Romance del Conde Olinos” que se encuentra en el archivo sonoro de: NUEVO MESTER DE JUGLARÍA. *Todos En Un Cantar*. Madrid, Polygram, 1996 [GRABACIÓN SONORA].

<sup>48</sup> Ver libro de Benet CASABLANCAS. *El Humor En La Música: Broma, Parodia e Ironía: Un Ensayo*. Kassel, Reichenberger, 2000.

en la música. A continuación detallamos algunos de los aspectos que podrían tenerse en cuenta en un estudio sobre el humor y Les Luthiers.

### **Introducción en la música de clichés humorísticos**

En esta categoría se podría estudiar y analizar los recursos humorísticos que Les Luthiers introduce no sólo en sus canciones, sino en el espectáculo en general, además de los recursos humorísticos literarios. Además, de qué manera realiza un humor atemporal, hablamos de un repertorio que se encuentra todavía en vigencia, ya que obras que compusieron hace 40 años, todavía hacen reír al público. Este tipo de humor es atemporal y capta la atención de personas de distintas generaciones, situación que no suele ocurrir con otro tipo de humor. Siendo un humor que no se centra en personajes específicos, sino es situaciones que se han repetido a lo largo de toda la historia, como por ejemplo, las dictaduras tanto políticas como militares:

Un ejemplo de un cliché humorístico realizando una referencia a una dictadura militar es la obra titulada “Acto en Banania”<sup>49</sup>, se realiza un homenaje a Eutanasio Rodríguez un ficticio dictador que he llevado el gobierno de la República de Banania durante 49 años.

*Eutanasio: -“Señores legisladores, señores ministros, señores corresponsales extranjeros, señor Nuncio Apostólico y diplomáticos de otras naciones: ¡DESCANSO!*

*De no ser por nuestra acción de gobierno, pacientemente desarrollada en estos últimos cuarenta y nueve años, nuestras calles estarían hoy llenas de pornografía, de corrupción, de violencia... de gente.*

*Me duele que se piense que el nuestro es un gobierno autoritario. Que no se piense esto; es una orden. Pueblo de Banania, gracias por este espontáneo homenaje. ¡Homenaje!*

*¡Ya!*

*Sacaste a nuestra tierra  
del oprobio y la desgracia  
después de tantos años  
de aplastante democracia.*

*Antes había desorden  
cada cual con su opinión.*

*Hoy tenemos paz y orden  
y una sola opinión.*

*Nuestro pueblo tenía hambre*

---

<sup>49</sup> “Acto en Banania” que se encuentra en el DVD de: LES LUTHIERS. *Vieésimo Aniversario*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1989[DVD/VIDEO].

*y no había libertad  
y aunque aún tengamos hambre  
no tenemos libertad.”*

Como podemos ver se genera esa serie de contradicciones:

- Da órdenes militares a ministros, diplomáticos y representantes religiosos.
- Justifica el que haya poca población gracias a un trabajo bien hecho.
- “Ordena” que no se piense que el suyo es un gobierno autoritario.
- Realiza una alusión a la democracia como algo desgraciado, desde la perspectiva de un dictador.
- Hace referencia a la diversidad de pensamiento y opiniones como algo malo en una sociedad.
- Y para finalizar nos dice que antes estaban mal, tenían hambre y no tenían libertad, y que ahora con la dictadura están igual de mal.

Como podemos ver, la ironía y el humor se entremezcla, con una situación que sabemos que existe en muchos países en pleno siglo XXI, y que visto seriamente debería ser algo preocupante. Parte de esa situación tan real, es la imagen utilizada por Les Luthiers, no sólo para hacer reír, sino para hacer reflexionar sobre las distintas situaciones de un país.

### **Juegos de palabras**

Una línea de investigación dentro del ámbito interdisciplinar de la materia, podría ser el estudio de Les Luthiers y los Juegos de palabras que utilizan en sus espectáculos. Ya Carlos Núñez Cortés nos da una primera pincelada en su libro “Los Juegos de Mastropiero”<sup>50</sup>, basado en el Libro de Marius Serra: “Verbalia”<sup>51</sup> a partir del cual podemos profundizar en el uso del juego de palabras aplicados a la música y a la literatura. Podríamos estudiar la importancia de la utilización del castellano y la posibilidad de realizar humor con el lenguaje, de todas las sutilezas que posee nuestro idioma para llegar a convertirse en un recurso muy importante para la apreciación del mismo, y de la música a la que acompaña. Como ejemplo, Podemos ver un doble sentido en el lenguaje, con la palabra “Viola” como instrumento musical o como conjugación de “Violar”: “Ella toca el arpa, y él la viola”<sup>52</sup>.

---

<sup>50</sup> Carlos NÚÑEZ CORTÉS, *op. cit.*

<sup>51</sup> Márius SERRA. *Verbalia: Juegos De Palabras y Esfuerzos Del Ingenio Literario*. Barcelona, Península, 2001.

<sup>52</sup> Carlos NÚÑEZ CORTÉS, *op. cit.*, p. 23

### **El humor en la música y sus niveles**

En esta sección podríamos analizar, no sólo los clichés, como comentaba anteriormente, que Les Luthiers introduce en sus espectáculos, sino el humor más profundo que podemos encontrar después de revisar algunas de sus actuaciones varias veces. Una de las situaciones curiosas que se generan con los espectáculos de Les Luthiers es que según una persona va madurando intelectualmente, encuentra otro tipo de incentivos en las obras que había escuchado anteriormente. Existe, lo que podríamos llamar, bromas muy estudiadas, a las que sólo se puede acceder a través de una formación, ya no sólo formal, sino con un desarrollo personal.

Por ejemplo, en “El rey enamorado”<sup>53</sup>, encontramos a Enrique VI, que pide ayuda a un juglar para ponerle música a sus versos para María, su prometida, pero le exige al juglar que omita el primer pronombre personal (yo) mientras canta, es decir, en vez de decir: “Yo te amo” el juglar debe decir: “él la ama”, con lo que se genera una serie de malentendidos entre Enrique VI y su juglar. En una de las versiones de este espectáculo, el rey dice:

*“Por los acantilados de Dover  
navega Eric, el Rojo,  
con la codicia en los ojos y  
una flor en el pullover”*

Para entender este poema, hemos de hacer referencia a un juego de cartas muy extendido en Argentina y con gran influencia española, el juego del “Truco”, el cual tiene una versión ligeramente distinta en Argentina y muy popular. Es un juego en donde el participante debe engañar a su pareja, mintiendo, debe conseguir que su pareja crea algo de la cantidad de mentiras que se dicen durante la partida. La “flor” es una regla opcional, del juego, consiste en tener una mano con las 3 cartas del mismo palo, lo cual valdría tres puntos extras. Se anuncia en voz alta cuando uno consigue una “flor”. Esto se puede hacer de manera simple, diciendo “flor”, o mediante un verso inventado por el jugador. El verso más usado y conocido en Argentina es:

*“Por el río Paraná  
iba navegando un piojo  
con un hachazo en el ojo  
y una flor en el ojal”*

---

<sup>53</sup>“El rey enamorado” que se encuentra en el DVD de: LES LUTHIERS. *Les Luthiers Hacen Muchas Gracias De Nada*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1980 [DVD/VIDEO].

Les Luthiers realizó de esta manera, una referencia a este juego argentino, realizando un breve poema con gran similitud con el utilizado habitualmente en el juego de cartas.<sup>54</sup> Este tipo de bromas pasarían inadvertidas para aquellas personas que no tienen conocimiento de este juego, o simplemente podría parecer un mero poema introducido en su obra, pero ni mucho menos, ya que todos estos “guiños” humorísticos están estudiados por Les Luthiers detalladamente para poder llegar al espectador a través de referencias superficiales conocidas y algunas más estudiadas, ya que el espectador tiene que tener un conocimiento previo de algunas situaciones para entender en profundidad algunas bromas de Les Luthiers.

### Aplicación didáctica del humor musical

Otro de los aspectos que puede ser una importante línea de investigación, es la utilización del humor musical enfocado a la enseñanza de la música. De esta manera, trataríamos de hacer llegar la música a los alumnos, al igual que Les Luthiers hacen llegar su música a los espectadores. Este estudio sería de gran importancia, sobre todo con la situación actual en la que se encuentra el estudio musical en los colegios e institutos, en donde la música cada vez se ve más relegada a un segundo plano y los docentes deben encontrar nuevas técnicas para atraer a un “público” en ocasiones poco empatizado con la enseñanza musical. ¿Porqué no llegar a los alumnos a través del humor musical?

Por ejemplo: Utilizar “Romance del Joven Conde, la sirena y el pájaro cucú. Y la Oveja” de Les Luthiers en una clase de primaria, como si realizáramos un cuento infantil. Como hemos observado, el humor de Les Luthiers es entendido por varias generaciones, y gracias a que no es un humor censurable la mayoría de sus obras podrían desarrollarse en escuelas, institutos y universidades.

Ese cuento infantil podría ir acompañado de imágenes de los animales que en el romance se mencionan, de esta manera los niños puede ver dibujos de los animales e identificar el sonido que emiten cada uno de ellos. Esta sería una breve pincelada de lo que se podría desarrollar con la música de Les Luthiers en el ámbito pedagógico.

---

<sup>54</sup>Este pasaje fue explicitado por Carlos Núñez Cortés durante la entrevista hecha en persona el pasado mes de noviembre de 2010 en Barcelona y explicado en detalle posteriormente en una de las comunicaciones vía *email*.

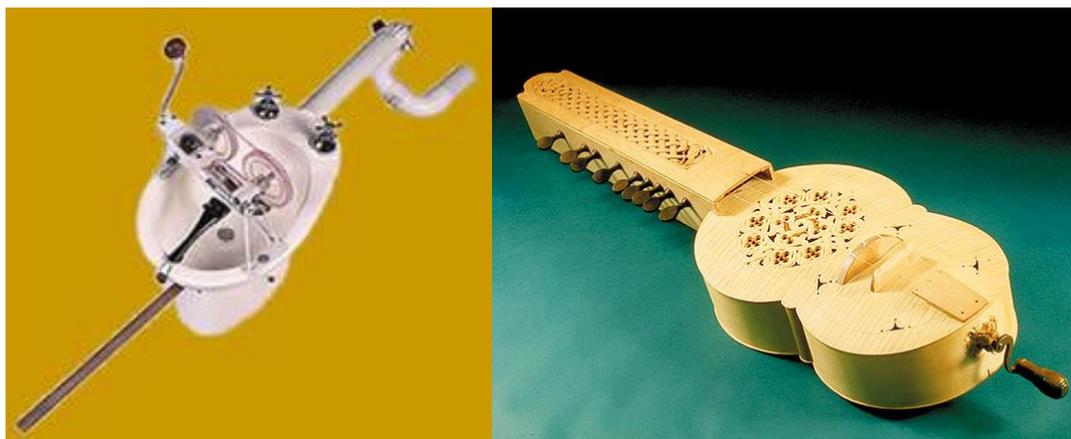
## b. Líneas de investigación relacionadas con los instrumentos musicales

Como se ha comentado anteriormente, una de las características más llamativas de Les Luthiers, es la utilización de instrumentos musicales originales para la realización de sus espectáculos. Sin duda, la utilización de estos instrumentos “informales” es uno de los factores que han contribuido al éxito de este grupo. Esto es lo que nos lleva a plantear varias líneas de investigación alrededor, en un principio, de los instrumentos contruidos para sus espectáculos, pero que podría ampliarse al concepto de instrumento informal en general.

### Análisis de la construcción de instrumentos

Como se comenta en la Sección 2.c, entre los instrumentos informales empleados por Les Luthiers podemos encontrar aquellos que parodian a otros ya conocidos, instrumentos en los que se parte de un objeto cualquiera cotidiano y son transformados en instrumentos musicales, e instrumentos a los que se le investigan nuevas formas de ejecutarlos y nuevos timbres (conseguidos generalmente con materiales inusuales). Una posible línea de investigación podría girar en torno al análisis en detalle de los instrumentos de Les Luthiers con objeto de estudiar, por ejemplo:

- El concepto de instrumento informal.
  - Estudiar para cada instrumento en concreto en qué otro instrumento, si es que lo hay, se han basado para diseñarlo y con qué intención lo han hecho, qué objetivo perseguían con esa nueva creación.
- La parodia organológica.
  - En la línea del punto anterior, el estudio de los instrumentos de Les Luthiers por comparación sería un punto muy interesante. La mayoría de los instrumentos creados por el grupo han sido vislumbrados para parodiar a unos instrumentos creados antiguamente y no sólo el instrumento en sí, sino todo el ritual que lleva consigo la utilización de los instrumentos tradicionales o formales. Un ejemplo sería el “Nomeolbidet”, que encontramos en la Figura 5.3, que como su nombre indica, está construido con un bidet, y que es una imitación paródica de un “organistrum” medieval, también en la Figura 5.3. De esta manera, podemos ver que se pueden romper los cánones musicales clásicos organológicos.



**Figura 5.3:** Foto del Nomeolbidet<sup>55</sup> (izquierda) y el Organistrum<sup>56</sup> (derecha).

- El sistema de construcción y ensamblaje.
  - Averiguar cómo se han construido sus instrumentos y la decisión tomada por los constructores a la hora de unir todas las piezas de los distintos instrumentos. Evaluación de la facilidad o dificultad para reproducir estos instrumentos.
- El tipo de materiales empleado.
  - De esta manera podríamos saber qué tipo de materiales han sido utilizados para la construcción de los instrumentos musicales y poder sacar un presupuesto para su construcción. Además, sería interesante conocer si son materiales desechados, materiales nuevos, etc.
- El sonido.
  - Podríamos realizar y analizar grabaciones sobre el sonido de cada uno de los instrumentos para descubrir esas nuevas sonoridades y la influencia de algunos materiales en el sonido.
- La forma de ejecución.
  - Con este estudio llegaríamos a comprender la forma de ejecutar de estos nuevos instrumentos y poder plantear nuevas formas de ejecución de instrumentos más habituales en los estudios musicales en España.

---

<sup>55</sup> Todas las fotografías de los instrumentos de Les Luthiers han sido tomadas de su página *web* oficial: LES LUTHIERS. <<http://www.lesluthiers.com/>> (junio de 2011).

<sup>56</sup> Foto del organistrum tomada de la página *web*: SANCHES FERNANDEZ, José Carlos. *Los caminos de Santiago*, <<http://recursosparaelcamino.blogspot.com/2011/04/el-organistrum-martin-codax.html>> (junio 2011).

## Generalización del concepto de instrumento informal

Pese a que el término instrumento musical informal fue acuñado en un libro sobre Les Luthiers<sup>57</sup>, hay otros grupos musicales que han empleado y emplean instrumentos musicales que se salen de los tradicionalmente empleados. Una posible línea de investigación sería hacer una recopilación de los instrumentos y los grupos que los han empleado y emplean. De esta manera, comprobar si en todos los casos este uso está relacionado con el humor. Como ejemplo, podemos referenciar al grupo musical Blue Man Group<sup>58</sup>, formado por tres componentes que salen a escenario vestidos totalmente de negro y con las caras y manos pintadas de azul. En uno de sus espectáculos utilizan una serie de tuberías de *pvc* para formar un sencillo instrumento, conectando los tubos entre sí, dejando movilidad entre ellos para generar diferentes afinaciones, siendo éstos golpeados con dos baquetas mientras los otros dos componentes del grupo regulan la afinación de los tubos.

## Aplicación didáctica de instrumentos informales

Uno de los posibles estudios sobre los instrumentos de Les Luthiers es su aplicación a la docencia, es decir, la utilización de los instrumentos musicales informales en clase. La originalidad en el concepto y materiales empleados en los instrumentos informales los hacen idóneos de cara a posibles usos didácticos, tanto por su carácter atrayente para los jóvenes como por sus posibilidades de cara a un enfoque práctico. Además, su uso podría ser beneficioso para los alumnos, a la hora de ampliar una visión, a veces muy reducida, sobre la organología. Podríamos introducir estos instrumentos para que el alumno comprenda que se puede hacer música con cualquier tipo de material y algo de ingenio, y así promover a la vez la imaginación y el gusto por la música entre los estudiantes.

- Construcción de instrumentos musicales para clase.
  - Para llegar a fomentar esa imaginación musical entre los alumnos, se pueden reproducir los instrumentos creados por Les Luthiers, y además crear instrumentos nuevos a partir iniciativas de los alumnos. Además, para la construcción de los instrumentos, se pueden utilizar materiales desechados. En este estudio hemos tenido en cuenta la grave crisis que afecta a varios países en el siglo XXI, y por

---

<sup>57</sup> Daniel SAMPER PINZANO, *Op Cit.*, p. 131

<sup>58</sup> BLUE MAN GROUP. <<http://www.blue-man.com/>> (junio 2011).

tanto, la creación de instrumentos musicales con materiales de bajo coste o incluso materiales desechados. De esta manera, se podría contribuir a fomentar la reutilización de los materiales que desechamos, se podría reducir ese desecho gracias a una nueva utilización, con la considerable reducción de contaminación.

A partir de la construcción de nuevos instrumentos de nuevos materiales, también se podría fomentar la utilización de esos instrumentos en orquesta juveniles, rompiendo de esta manera con la tradicional visión de las orquestas musicales. Se introducirían de esta manera, nuevos instrumentos y nuevas sonoridades. Gracias a ello se puede realizar una campaña de concienciación musical, para hacer ver que la música es de todos y para todos, para aquellos que se pueden permitir un instrumento musical y para aquellos que no se lo pueden permitir.

Una línea de investigación en este sentido iría encaminada a estudiar qué instrumentos musicales serían apropiados y para qué edades, qué materiales se podrían emplear en las aulas de manera fácil y barata, qué fenómenos físicos relacionados con la forma y materiales de los instrumentos pueden ser explicados y ejemplificados con los instrumentos informales ya contruidos o durante su construcción. Por ejemplo, tomando como ejemplo el “Alambique encantador” (ver Figura 5.4), estudiar la relación entre el tamaño de las bombonas de agua del alambique encantador, junto con las lengüetas, la cantidad de agua impulsada y el sonido emitido. De esta manera los alumnos pueden llegar a comprender el funcionamiento de los instrumentos musicales y las leyes básicas del sonido, además de realizar un acercamiento a la música en su faceta más práctica, como es la construcción y estudio de instrumentos. Así podemos llevar al estudiante a comprender que para hacer música de calidad no es necesario poseer un instrumento musical muy caro, para, de esta manera, alentar a la imaginación de los estudiantes a construir sus propios instrumentos con material desechado y barato.



**Figura 5.4:** Foto del Alambique encantador.

### c. Líneas de investigación relacionadas con la temática de las obras de Les Luthiers

Otro conjunto de posibles líneas de investigación a considerar serían las que estudian diferentes aspectos de las temáticas de las obras de Les Luthiers. Este grupo utiliza una gran variedad de argumentos para sus espectáculos y composiciones, lo que más aparece es el contenido amoroso, pero no es la única que surge en sus espectáculos, ya que aunque esta sea un tema principal, a partir de él van surgiendo muchos otros. Cuando nos referimos a al contenido amoroso, también queremos englobar con ello todo el aspecto relacionado con el amor, como por ejemplo: los celos, el engaño, la traición, la seducción, etc. También aparecen cuestiones políticas, como por ejemplo: las dictaduras, la economía, la presión de unos países sobre otros, la corrupción, el robo, el engaño, etc. Con esta gran variedad de tramas, y muchas más que Les Luthiers desarrolla, podemos centrarnos, no sólo en estudiar su temática, sino también su relación con la música.

#### Utilización de temas atemporales en las obras de les Luthiers

Una de las investigaciones que se puede realizar al repertorio de Les Luthiers, es la atemporalidad de su humor, lo hemos comentado en un apartado anterior, pero esta línea de investigación podría centrarse en la actualidad de todos sus espectáculos. La mayoría de sus espectáculos contienen humor que “no pasa de moda”, es decir, que cualquier persona podría ver una obra de Les Luthiers pasados diez años, y podría ubicar su tema dentro de un contexto actual. Este tema ya está muy estudiado por el propio grupo, que realiza grandes revisiones a todas sus creaciones para evitar hacer menciones a temas que “pasan de moda”, de esta

manera, pueden desarrollar, cada cierto tiempo, una antología de todas sus obras, y que suele recibir una buena acogida.

Les Luthiers suele tratar temas amorosos, con lo que eso conlleva, ya que siempre ha existido el amor, el amor apasionado, las luchas por amor, por seducir a la persona a la que se ama. etc. Como por ejemplo: “Serenata Mariachi”, “Serenata astrológica”, etc.

También suelen tratar con frecuencia temas políticos, pero no temas de una ideología específica, sino relacionando a las personas que dedican su vida a la política con la corrupción. Este es un suceso que no pasa de moda, ya que, por desgracia, siempre ha habido y habrá corrupción en la política. Como por ejemplo: “Acto en Banania”, “Himnovaciones”, etc.

Les Luthiers también trata el tema sexual muy sutilmente, además la confusión sexual suele aparecer en algunas de sus obras. Como por ejemplo: “Ya no te amo Raúl”, “La princesa caprichosa”, etc.

### **Temática de género en las obras de Les Luthiers**

Una interesante línea de investigación a tratar sobre todo influida por las corrientes actuales de la investigación musicológica postmodernista, sería la temática de género, vista desde la perspectiva de las obras de Les Luthiers, su enfoque y su desarrollo.

Como decíamos en uno de los apartados anteriores, Les Luthiers desarrolla el tema amoroso, y con ello dentro de esta temática realiza referencia a temas relacionados con la mujer en muchos de sus espectáculos. Se trataría de hacer un estudio para ver cómo ha ido evolucionando la visión del grupo hacia la mujer, o como introducen el tema femenino en sus obras. La única mujer que ha colaborado íntegramente en les Luthiers, fue en los inicios del grupo, en el espectáculo *Blancanieves y los siete pecados capitales*. Salvo esta excepción, ninguna mujer ha participado en sus espectáculos, a pesar de que siempre han estado presentes en su temática: los celos, el engaño, la seducción, etc.

Un ejemplo sería su último espectáculo, “Los premios Mastropiero”, en donde la gran parte de sus obras giran alrededor de la temática del adulterio.

Sería importante para esta línea de investigación ver el enfoque que han tratado en sus temas, si ha ido evolucionando la participación pasiva de la temática de género, etc.

Como ejemplo de esta línea que puede tomarse a la hora de estudiar a Les Luthiers, podemos ver la tipología femenina que aparece en algunos de los espectáculos de Les Luthiers.

En un principio, en sus obras podemos encontrar varios tipos de mujeres que aparecen, como por ejemplo, en uno de sus primeros espectáculos *Blancanieves y los siete pecados capitales*, en este espectáculo la importancia de la mujer es principal, ya que es una mujer la protagonista de toda la obra, que conversa con una voz en off (Marcos Mundstock), van apareciendo durante todo el espectáculo los siete pecados capitales, “lujuria”, “gula”, “avaricia”, “pereza”, “ira”, “envidia” y “soberbia”. En otros de sus espectáculos aparece otra tipología de mujer, como por ejemplo, en la obra “Quien mató a Tom McCoffe”, Carlos Núñez hace el papel de una mujer negra pianista de *jazz*, la cual, junto con sus compañeros organiza el asesinato de Tom McCoffe. Aparece en la obra “Las majas del Bergantín” un tipo de mujer que es una representación de la alegría, descaro y en busca de sexo desinhibido con los marineros del barco. También encontramos a la representación de las mujeres infieles, éste tema está muy presente en el espectáculo *Los premios Mastropiero*, que gira en torno al engaño amoroso. Pero no sólo encontramos esta tipología en sus representaciones, sino que aparecen muchos más, como por ejemplo, La mujer enamorada a quien su marido ha engañado, que aparece en la obra “Ya no te amo Raúl”, la mujer caprichosa que decide quién será su mejor amante, que aparece en “La princesa caprichosa”, etc. Por todo ello, Les Luthiers no sólo se centra en un aspecto de la mujer, sino que realiza sus bromas y espectáculos a partir de los sentimientos hacia las mujeres, pero además, suele utilizar esos temas de manera inversa, lo que nos hace pensar que no existe en sus espectáculos ningún punto machista, ya que los personajes utilizados en sus obras son tanto hombres como mujeres, con los mismos problemas, con los mismo deseos, etc.

### La temática gay en las obras de Les Luthiers

Una línea de investigación, relacionada con las corrientes actuales, sería estudiar la homosexualidad en los espectáculos de Les Luthiers. Éste es un grupo compuesto por cinco miembros masculinos, en cuyos espectáculos, en diversas ocasiones se ha tratado el tema de la homosexualidad de manera más o menos acertada según los diferentes puntos de vista de sus obras.

En algunos de los juegos humorísticos de Les Luthiers se introducen confusiones de temática amorosa que oscilan desde un planteamiento heterosexual hasta otro homosexual. Por ejemplo tenemos: “la princesa Caprichosa”<sup>59</sup> en donde el enamorado (Carlos Núñez) va a cantar una

---

<sup>59</sup> “La princesa Caprichosa” que se encuentra en el DVD de: LES LUTHIERS. *Bromato De Armonio*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1998 [DVD/VIDEO].

serenata a la princesa, que le rechaza porque Cardoso (otro hombre que le da serenatas a la princesa), es mucho mejor en todos los sentidos, pero Cardoso es homosexual y no le gusta la princesa. Finalmente, el primer enamorado decide irse a conquistar a Cardoso en vez de conquistarla a ella. Al igual que en la temática de género, sería importante ver cómo el grupo ha ido adaptando y evolucionando la integración del tema homosexual en sus espectáculos, su evolución y desarrollo. En referencia a la temática gay, en la obra “El negro quiere bailar”, Daniel Rabinovich y Marcos Mundstock charlan al principio a modo de introducción, realizan una explicación de lo que es un merengue, mientras Daniel Rabinovich hace alusión al merengue como postre, Marcos Mundstock hace referencia al merengue como baile. En una de las disertaciones, Daniel Rabinovich dice:

*“Una vez venía caminando una, le dije “Esther”, se dio la vuelta y me dijo “Yo me llamo José Luis”. Y no se entabló nada, porque a mí no me va ese tipo de... ese tipo de... ni ese tipo ni ningún tipo, quiero decir, no es lo mío, a mí me educaron mis padres de una manera y yo he sabido responder a esa educación honrando... honrándola, digamos. Me educaron en la libertad de poder pensar lo que me dé la gana pero sí, las cosas se hacían de una forma... pero también había que poder respetar a los demás porque cada cual podía hacer de su vida lo que se le diera la gana, ¿no? Pero no había “tu tía”, ¿no?, o sea no había tú tía, mi tía si que había, ¿no? Y ella era la que nos daba cuando nos portábamos... ¿no? O sea... pero siempre había un motivo para tolerar, por ejemplo sí había que respetar a los demás por lo que los demás quisieran ser, no había que ser sectario. El pluralismo, la otredad, y, digamos, la libertad de expresión, inclusive... eran la base de la... en mi familia, por lo menos, no sé en la suya, ¿no? Si José Luis quiere allá él, yo no me voy a interponer... Bueno, seguro que no me voy a interponer, eso seguro que no... pero que él haga de su... qué él haga lo que quiera, quiero decir. Y si usted quiere ir con José Luis vaya, ¿eh? también. ¿Quiere? Yo no se lo voy a presentar, porque a mí qué me... pero si usted... ¿Píscore es un apellido griego?<sup>60</sup>”.*

Con esto podemos ver como el grupo ha ido introduciendo, en gran parte de sus espectáculos, referencias a la homosexualidad, siempre tratando el tema con el mayor respeto y normalidad, dentro sus espectáculos de humor.

---

<sup>60</sup> Transcripción realizada por Alfonso J. Honrubia de: LES LUTHIERS. *Les Luthiers Unen Canto Con Humor*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1999 [DVD/VIDEO].



## Capítulo 6: Resumen y conclusiones

Para terminar, queremos hacer un repaso del trabajo realizado y presentaremos los principales resultados y conclusiones que de este trabajo se obtienen. Asimismo realizaremos una evaluación del grado de consecución de los objetivos marcados al principio de la investigación. Por último, plantaremos posibles trabajos futuros.

### a. Resumen del trabajo y principales hallazgos

Como comentábamos al principio de esta memoria, empezamos el trabajo con una entrevista con dos integrantes de Les Luthiers. La oportunidad de poder contar con el material proporcionado por Carlos Núñez ha sido la fuente de bibliografía básica principal, así como la gran cantidad de estadísticas de sus espectáculos. Sin embargo, esta información ha habido que ampliarla y actualizarla, así como expandirla con un trabajo de campo basado en otro tipo de información, principalmente el número de visualizaciones de sus obras en YouTube y la información recabada con una encuesta entre sus seguidores a través de foros sociales de Internet.

#### **Estudio de la historia y obra del grupo**

En la primera parte de la memoria hemos hecho un recorrido por la historia del grupo desde su germen en los coros universitarios, pasando por una primera agrupación musical, I Musicisti, la creación de Les Luthiers, la muerte de su fundador y la progresión desde pequeños locales hasta los macro-conciertos en los que ahora estamos acostumbrados a verles. Hemos dado un breve vistazo a su extensa obra musical y comentada el uso de instrumentos musicales con características inusuales, a los que se les ha dado el nombre de “instrumentos informales”, diseñados y creados específicamente para sus espectáculos. Asimismo, hemos hecho un resumen de la bibliografía oficial del grupo.

Con el recorrido que hemos dado a la historia y obra de Les Luthiers hemos empezado a poner en contexto al grupo y hemos empezado a poner de manifiesto la relevancia, originalidad e interés como objeto de estudio del mismo. Hay que señalar que en sus más de cuarenta años de historia han acumulado una gran cantidad de obras musicales, en concreto, más de 200, además de más de veinte discos entre CDs y DVDs y han creado y empleado para sus espectáculos más de cuarenta instrumentos informales.

### **Estudio del éxito de sus espectáculos**

El segundo paso que hemos dado ha sido analizar la información estadística sobre espectáculos y espectadores proporcionada por Carlos Núñez. Como se ha detallado en el Capítulo 3, para ello ha habido que actualizar y procesar la información para poder generar las gráficas empleadas en el análisis. En concreto, hemos estudiado la evolución histórica del número de espectadores y espectáculos desde 1969 hasta 2010. Primero nos hemos centrado en datos globales de espectáculos y espectadores por año y la evolución de la media de estos indicadores así como de la media de asistencia de espectadores a sus espectáculos.

Estos análisis estadísticos nos han mostrado que el número de espectadores ha mantenido una tendencia creciente desde sus orígenes, llegando a un total de más de 8.000.000 de espectadores en 42 años, con una media de 200.000 espectadores por año. Por otro lado después de unos años de crecimiento, el número de espectáculos ha presentado una tendencia a reducirse, al mismo tiempo que el grupo actuaba en escenarios cada vez mayores y el número medio de espectadores por función crecía de 100 en sus inicios, a más de 1.300 actuales.

Una vez analizadas las estadísticas de manera global, nos hemos dedicado a analizar la evolución histórica por país, lo que nos ha permitido observar de forma cuantitativa la gran expansión internacional que ha experimentado el grupo. En la actualidad, casi la mitad de los 200.000 espectadores por año son de espectáculos en el extranjero. De estos, más de la mitad en España y el resto principalmente en países latinoamericanos. Tras esto, hemos analizado un poco más en profundidad el impacto del grupo en España, analizando el número de espectadores por provincias. Aunque Madrid es, con diferencia, la provincia en la que más veces han actuado y que acumula un mayor número de espectadores, el grupo ha actuado en la mayoría de las provincias españolas (41 provincias), y en muchas de ellas sumando un número de espectadores significativo (9 de ellas con más de 50.000 espectadores).

### **Estudio del impacto en Internet**

Además del análisis del impacto de Les Luthiers en la sociedad, usando como indicador el éxito de sus espectáculos, hemos querido ampliar este estudio con su impacto en Internet, medio de difusión cultural de extrema importancia en la actualidad. En concreto, nos hemos centrado en las visualizaciones de las obras del grupo en la popular plataforma YouTube. Este estudio nos ha mostrado que casi todas las obras de la agrupación humorístico-musical se encuentran disponibles, que 14 de ellas superan el medio millón de visualizaciones y las más vistas llegan casi al millón y medio. Observando la distribución de visualizaciones a nivel

mundial que proporciona YouTube podemos ver, como era de esperar, que los países con una mayor concentración son, en primer lugar Argentina, después España y en general los países de habla hispana. Sin embargo, la excepción son algunos países de África y Asia, que no se han producido visualizaciones de sus espectáculos.

### **Estudio de la encuesta a los seguidores**

Otro de los estudios realizados ha consistido en la elaboración y posterior análisis de una encuesta que ha sido distribuida por las redes sociales sobre Les Luthiers. La encuesta, que han contestado 82 personas, ha permitido hacerse una mejor idea del tipo de persona a quien le gusta Les Luthiers y cómo ha impactado el grupo en sus vidas. Revisamos aquí algunos de los hallazgos que consideramos más importantes. Así pues, hemos visto que la distribución de nacionalidades de las personas encuestadas se asemeja a la proporción de espectadores por país comentada anteriormente. Además, ha quedado de manifiesto que Les Luthiers es un grupo que gusta tanto a personas con estudios musicales como a personas sin ninguna formación musical académica.

Un aspecto muy significativo que ha quedado de manifiesto con la encuesta, es que el grupo es capaz de atraer a un sector muy joven y mantenerlo durante muchos años. Las edades actuales de los encuestados van desde los 13 a los 68 años, el 20% tiene menos de 20 años actualmente y el 85% tenía menos de 19 años cuando conoció a Les Luthiers. Un aspecto a señalar es que la forma mayoritaria de tener el primer contacto con el grupo es a través de familia y amigos y a través de grabación sonora.

Por último, comentar que todos consideran que Les Luthiers hace música de calidad, casi todos cantan sus canciones y usan sus chistes en su vida diaria. La gran mayoría ve o escucha sus obras en YouTube y ha asistido a un espectáculo en directo. Algo más del 40% ha usado la música de Les Luthiers para fines sociales y una significativa quinta parte de los encuestados la ha usado para fines docentes.

### **Propuesta de posibles líneas de investigación**

Por último, hemos propuesto y ejemplificado una serie de posibles líneas de investigación sobre Les Luthiers. Para ello, hemos definido tres grandes áreas de estudio. La primera está orientada a la música y letras del grupo, la segunda tiene un cariz más organológico y se centra en los instrumentos informales y la tercera plantearía la exploración más social o de fondo y se centra en las temáticas de sus obras. Dentro de cada una de estas áreas, hemos propuesto varios posibles estudios o líneas de investigación. Cada uno de estos estudios lo

hemos descrito brevemente y tratado de desarrollar mínimamente, sin poder extendernos mucho más por el cumplimiento de la normativa del Máster de Música Hispana, además de no ser uno de nuestros objetivos el desarrollar plenamente esas investigaciones.

## b. Evaluación de los objetivos y conclusiones

Dado lo expuesto en el apartado anterior, podemos decir que hemos superado con creces los objetivos planteados al comienzo del trabajo. Analicemos de manera algo más detenida cada uno de ellos:

- **Demostrar la importancia y relevancia de una investigación musicológica sobre Les Luthiers.**

El estudio de la historia de Les Luthiers y su obra ha permitido mostrar el gran recorrido y trayectoria de este grupo. Hemos visto la cantidad de obras musicales y aportes organológicos que han realizado. Asimismo, hemos visto de una forma más cuantitativa mediante las estadísticas de espectáculos y de visualizaciones en Internet el gran éxito e impacto que el grupo ha tenido en la sociedad. Este éxito no ha decrecido en los más de 40 años de historia, al contrario, cada vez sus espectáculos son un evento más multitudinario. Además, la encuesta realizada nos permite decir que la música y humor de Les Luthiers atrae a personas de todas las edades y formación musical. Por otra parte, hemos de destacar, que en este caso, el gobierno de España ya ha reconocido la calidad de este grupo, otorgándole la *Orden de Isabel La Católica*, además de haber sido nominado en dos ocasiones para los premios *Príncipe de Asturias*.

Todo esto nos lleva a decir que Les Luthiers es un grupo de gran calidad musical y con gran éxito, el cual todavía mantiene pese a su dilatada existencia, por ello creemos que una investigación musicológica centrada en el grupo sería de gran relevancia.

- **Hacer un primer estudio sociológico sobre el impacto de este grupo.**

El estudio de la historia de Les Luthiers y el análisis del éxito de sus espectáculos e impacto en Internet, junto con el análisis de los resultados de la encuesta, constituyen no sólo una prueba de la importancia y relevancia que tiene Les Luthiers, sino que conforma un estudio sociológico sobre el impacto social y mediático del grupo. El análisis de la encuesta ha proporcionado gran información sociológica sobre las personas que siguen a Les Luthiers, cómo afecta sus vidas, cómo conocieron al grupo, etc. En conjunto creemos

que todos estos análisis constituyen un estudio sociológico del grupo con un cierto nivel de consistencia.

- **Hacer un trabajo exploratorio de diversas líneas de estudio que se podrían llevar a cabo, relacionadas con Les Luthiers.**

En el presente trabajo se han propuesto un gran número de posibles estudios que de manera individual o agrupándolos con algunos de los otros, podrían ser interesantes líneas de investigación, apropiadas inclusive para una posible tesis doctoral sobre Les Luthiers. Hay que resaltar, que los resultados de la encuesta, específicamente factores como la edad actual, el nivel de los estudios musicales y el porcentaje de personas que ha usado su música para fines didácticos, refuerza la idoneidad de una línea de investigación que busque aplicaciones didácticas de los mecanismos empleados por Les Luthiers.

Por último, hay que reiterar nuestra esperanza de que este trabajo, a disposición en el repositorio de la USAL, sea la base en la que se sustenten futuras investigaciones sobre Les Luthiers.



## Capítulo 7: Bibliografía

- ✚ CASABLANCAS, Benet. *El Humor En La Música: Broma, Parodia e Ironía: Un Ensayo*. Kassel, Reichenberger, 2000.
- ✚ FORNARO, Marita; OLARTE MARTÍNEZ, Matilde. *Entre Rondas y Juegos: Análisis Comparativo del Repertorio Infantil Tradicional de Castilla-León y Uruguay*. Uruguay, Universidad de la República, 1998.
- ✚ LES LUTHIERS. *A Coro Con Les Luthiers*. Buenos Aires, Ediciones GCC, 2007, vol. 1º.
- ✚ LES LUTHIERS. *A Coro Con Les Luthiers*. Buenos Aires, Ediciones GCC, 2011, vol. 2º.
- ✚ MARANCA, Lucia. *Carlos Iraldi, Luthier De Sonidos*. Buenos Aires, Asociación Cultural Pestalozzi, 1999.
- ✚ MARCO, Tomás. *La Creación Musical En El Siglo XXI*. Pamplona, UPNA, 2007.
- ✚ MASANA, Sebastián. *Gerardo Masana y La Fundación De Les Luthiers*. Barcelona, Belacqva, 2004.
- ✚ NÚÑEZ CORTÉS, Carlos. *Los Juegos De Mastropiero*. Barcelona, Ediciones Península, 2007.
- ✚ SAMPER PINZANO, Daniel. *Les Luthiers De La L a La S*. Barcelona, Ediciones B, 2007 (1991).
- ✚ SERRA, Márius. *Verbalia: Juegos De Palabras y Esfuerzos Del Ingenio Literario*. Barcelona, Península, 2001.

### Audio

- ✚ LES LUTHIERS. *Sonamos Pese a Todo*. Buenos Aires, Trova, 1971 [GRABACIÓN SONORA].
- ✚ LES LUTHIERS. *Cantata Laxatón*. Buenos Aires, Trova, 1972 [GRABACIÓN SONORA].
- ✚ LES LUTHIERS. *Les Luthiers Volumen 3*. Buenos Aires, Trova, 1973 [GRABACIÓN SONORA].
- ✚ LES LUTHIERS. *Les Luthiers Volumen 4*. Buenos Aires, Mastropiero Records, 1976 [GRABACIÓN SONORA].
- ✚ LES LUTHIERS. *Mastropiero Que Nunca*. Buenos Aires, Odeón, 1979 [GRABACIÓN SONORA].

## Bibliografía

- ✚ LES LUTHIERS. *Les Luthiers Hacen Muchas Gracias De Nada*. Buenos Aires, Odeón, 1980 [GRABACIÓN SONORA].
- ✚ LES LUTHIERS. *Les Luthiers Volumen 7*. Buenos Aires, Odeón, 1983 [GRABACIÓN SONORA].
- ✚ LES LUTHIERS. *Cardoso En Gulevandia*. Buenos Aires, Ariola, 1991 [GRABACIÓN SONORA].
- ✚ LES LUTHIERS. *Les Luthiers, Grandes Hitos*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1995 [GRABACIÓN SONORA].
- ✚ LES LUTHIERS. *Gerardo Masana y La Fundación De Les Luthiers*. Barcelona, Belaqua, 2004 [GRABACIÓN SONORA].
- ✚ LES LUTHIERS. *Muchas Gracias Mastropiero*. Buenos Aires, Les Luthiers Producciones Artísticas, 2007 [GRABACIÓN SONORA].
- ✚ LES LUTHIERS. *Les Luthiers En Vivos*. Buenos Aires, Les Luthiers Producciones Artísticas, 2007 [GRABACIÓN SONORA].
- ✚ NUEVO MESTER DE JUGLARÍA. *Todos En Un Cantar*. Madrid, Polygram, 1996 [GRABACIÓN SONORA].

## Video

- ✚ LES LUTHIERS. *Viejos Fracazos*. Buenos Aires, Les Luthiers Producciones Artísticas, 1977 [DVD/VIDEO].
- ✚ LES LUTHIERS. *Mastropiero Que Nunca*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1979 [DVD/VIDEO].
- ✚ LES LUTHIERS. *Les Luthiers Hacen Muchas Gracias De Nada*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1980 [DVD/VIDEO].
- ✚ LES LUTHIERS. *Humor Dulce Hogar*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1986 [DVD/VIDEO].
- ✚ LES LUTHIERS. *Viegésimo Aniversario*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1989 [DVD/VIDEO].
- ✚ LES LUTHIERS. *Les Luthiers, Grandes Hitos*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1995 [DVD/VIDEO].
- ✚ LES LUTHIERS. *Bromato De Armonio*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1998 [DVD/VIDEO].
- ✚ LES LUTHIERS. *Les Luthiers Unen Canto Con Humor*. Buenos Aires, Fingers Art Group, 1999 [DVD/VIDEO].

- ✚ LES LUTHIERS. *Todo Por Que Rías*. Buenos Aires, Les Luthiers Producciones Artísticas, 2000 [DVD/VIDEO].
- ✚ LES LUTHIERS. *El Grosso Concerto*. Buenos Aires, Digital Televisión, 2001 [DVD/VIDEO].
- ✚ LES LUTHIERS. *Las Obras De Ayer*. Buenos Aires, Les Luthiers Producciones Artísticas, 2002 [DVD/VIDEO].
- ✚ LES LUTHIERS. *Aquí Les Luthiers*. Buenos Aires, Les Luthiers Producciones Artísticas, 2005 [DVD/VIDEO].
- ✚ LES LUTHIERS. *Los Premios Mastropiero*. Buenos Aires, Les Luthiers Producciones Artísticas, 2006 [DVD/VIDEO].



### Web

- ✚ LES LUTHIERS. <<http://www.lesluthiers.com/>> (junio 2011).
- ✚ LES LUTHIERS DE LA WEB. <<http://www.lesluthiers.org/main.php>> (junio 2011)
- ✚ BLUE MAN GROUP. <<http://www.blue.com/>> (junio 2011).
- ✚ COODETA. <<http://codeeta.com>> (junio 2011).
- ✚ SANCHES FERNANDEZ, José Carlos. *Los caminos de Santiago*, <<http://recursosparaelcamino.blogspot.com/2011/04/el-organistrum-martin-codax.html>> (junio 2011).
- ✚ YOUTUBE. <<http://www.YouTube.com/>> (febrero 2011).
- ✚ TARINGA. <[http://www.taringa.net/posts/downloads/4117431/Partitura-Kathy\\_-la-Reina-del-Saloon-Les-Luthiers\\_Piano\\_MF\\_.html](http://www.taringa.net/posts/downloads/4117431/Partitura-Kathy_-la-Reina-del-Saloon-Les-Luthiers_Piano_MF_.html)> (junio 2011).
- ✚ REAL ACADEMIA DE LA LENGUA. <[http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=internet](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=internet)> (junio 2011).



## Anexo I: Información facilitada por Les Luthiers

1. El libro: *Les Luthiers de la L a la S*.
2. El libro: *Gerardo Masana y la fundación de Les Luthiers*.
3. El libro: *A coro con Les Luthiers, volumen 1*.
4. El libro: *Los juegos de Mastropiero*.
5. La Biografía de Mastropiero, realizada por Carlos Núñez Cortés y que se encuentra dentro de la reedición de 2007 del libro “Les Luthiers de la L a la S”.
6. Los datos de las ciudades del mundo donde han actuado.
7. Los datos de los países donde han actuado.
8. Un archivo titulado “Cómo se prepara un nuevo espectáculo” incluido en el libro antes citado.
9. Una lista general discográfica.
10. Un listado general de Espectáculos.
11. Un listado general de Instrumentos.
12. Un listado de los Libros de Les Luthiers.
13. Un listado general de las páginas *web* existentes sobre les Luthiers con la colaboración de Les Luthiers.
14. Un archivo donde aparecen todos los personajes citados en todas las obras de Les Luthiers por orden alfabético.
15. Un archivo donde aparecen de nuevo todos los personajes citados en todas las obras de Les Luthiers, aunque esta vez por cantidad de apariciones.
16. Un archivo en el que aparece todo el repertorio general de obras del grupo, aunque sin actualizar.
17. Un archivo con el número total de espectadores por año que asistió a sus espectáculos.
18. Un Listado total de todas las funciones realizadas por año.
19. Un listado con todas la videografía de Les Luthiers
20. Un archivo con cuarenta y tres documentos dividido por años, desde 1967 hasta 2011, con los datos de los espectadores asistentes a sus espectáculos, por año, con países, por ciudad, además de la cantidad de representaciones realizadas en cada país.



## Anexo II: Instrumentos informales<sup>61</sup>

### Instrumentos de viento

- Alambique encantador: Instrumento dividido en tres secciones, Aguda, media y grave. La parte aguda está compuesta por 11 copas de plástico con borde metálico, que imita el sonido de las copas de cristal al ser frotadas, la parte media consta de 8 botellas de plástico, medio sumergidas en agua, la cual empuja el aire que pasa a través de unas lengüetas de acordeón, la parte grave es similar a la media, pero con botellas de agua de 25 litros.



- Alt-pipe a vara: Formado por tubos de plástico y cuya ejecución es similar a la de un Trombón.



---

<sup>61</sup> Fotografías tomadas de: LES LUTHIERS. <<http://www.lesluthiers.com/>> (junio de 2011).

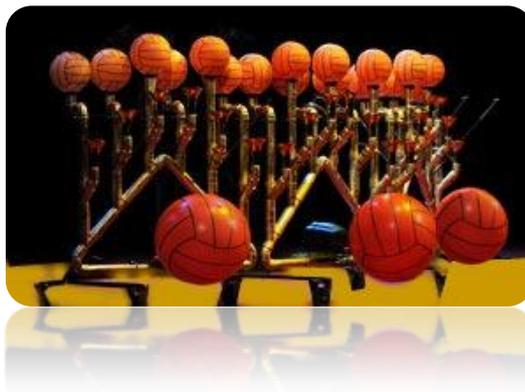
- Bass-Pipe a vara: Creado con tubos de cartón, colocados encima de unas ruedas de bicicleta para su manejo, y cuya ejecución es similar a la de un trombón de varas.



- Bocineta: Es la unión de un kazzo y una campana de gramófono.



- Balormonio: Este es un instrumento creado por Fernando Tortosa para Les Luthiers, compuesto de balones llenados de aire con un compresor, los cuales se presionan y lanzan el aire a través de unas lengüetas de acordeón.



- Calephone: Se trata de un trombón a pistones cortado y soldado de nuevo dentro de un calentador de agua.



- Clamaneus: Instrumento de lengüeta conectado a una cámara de goma, perteneciente a una cámara de rueda tractor.



- Corneta de asiento: Bancos de madera conectados a un fuelle y a una corneta. Suena al sentarse sobre él.



- Ferrocaliope: Instrumento formado por silbatos de ferrocarril accionados por vapor de agua, la columna de vapor es abierta por un teclado. El vapor de agua lo generan tres calderas con resistencias eléctricas que calientan el agua.



- Gaita de cámara: Cámara de rueda de tractor que suministra aire a tres aerófonos.



- Glamocot: Instrumento basado en un cromorno Medieval, que es un instrumento de lengüeta encapsulada, con doble lengüeta.



- Glisófono pneumático: Formado por una bomba de aire, con un principio parecido al de la flauta de pan.



- Gom-Horn natural: Formado por una manguera de jardín y un embudo.



- Gom-Horn a pistones: Formado por una manguera, un embudo y un juego de pistones de una trompeta.



- Gom-Horn da testa: Instrumento constituido por un mecanismo de trompeta, una manguera, y una bocina encima de un casco.



- Manguelódica pneumática: Una melódica conectada a dos globos que le suministran aire.



- Narguilófono: Injerto de flauta dulce y narguile (objeto que se emplea para fumar)



- Órgano de campaña: Órgano de tubos montado sobre una mochila, con un teclado eléctrico que abre los conductos de los tubos, con dos fuelles que se colocan en los pies.



- Tubófono silicónico cromático: Tubos de ensayo colocados a la manera de una flauta de pan, rellenos con silicona hasta conseguir una afinación cromática.



- Yerbomatófono d'amore: Constituido por una calabaza de mate, utilizado igual que un kazoo.



## Instrumentos de percusión

- Campanófono a martillo: Construido por Hector Isamu, posee un teclado que acciona unos martillos que golpean unos tubos metálicos que suenan como campanas.



- Cascarudo: Instrumento formado por una botella de plástico y un circuito eléctrico, emitiendo unos sonidos básicos.



- Dactilófono o máquina de tocar: Formado por una máquina de escribir cuyo mecanismo golpea unos tubos metálicos, con sonido similar al carrillón metalófono.



- Desafinaducha: Constituido por una ducha, que echa un chorro de agua sobre un molino, que hace girar una rueda con martillos que golpean un metalófono.



- Marimba de cocos: Es una marimba, donde las placas sonoras son 19 cocos.



- Omni (Objeto musical no identificado): Émbolo neumático que expulsa con violencia un tapón de corcho, con sonido similar al descorchamiento de una botella.



- Percuchero: Construido por Pablo Reinoso, formado por cinco Temple Blocks colocados en la parte superior de un perchero.



- Percusilla: Construido por Pablo Reinoso, tres sillas unidas, las dos de los extremos tienen integrados un parche cada una.



- Shoephone: Mecanismo de cadenas y engranajes que hacen elevarse y bajar un par de zapatos, que golpean una base de madera.



- Tablas de lavar: Constituido por una tabla de lavar de madera forrada de hojalata. Además lleva incorporado un pequeño platillo, una caja china, un cencerro y una bocina.



- Tamburete: Construido por Pablo Reinoso, dos parches de bongos montados en un taburete.



## Instrumentos de cuerda

- Bajo Barriltono: Formado por un Barril al que se le ha adosado el mecanismo de un contrabajo, el ejecutante se introduce dentro del barril para tocar.



- Cellato: Una lata de detergente al cual se le ha adosado el mecanismo de un violoncello.



- Cello Legüero: Instrumento formado por un bombo legüero y el mecanismo de las cuerdas de un violoncello.



- Cotrachitarrone da gamba: Una guitarra con el puente subido y una pata de madera, se toca a modo de cello.



- Guitarra dulce: Guitarra construida a partir de dos latas cilíndricas de dulce de Batata.



- Latín o Violín de lata: Lata de Jamón envasado a las que se le han adosado el mecanismo de las cuerdas de un violín.



- Lira de asiento o Lirodoro: Construido con una tapa de retrete a la que se le ha adosado un clavijero de mandolina.



- Mandocleta: Se trata de un Bouzouki (especie de mandolina de origen griego) instalado en la rueda trasera de una bicicleta, con 6 plectros que al girar hacen sonar el instrumento.



- Nomeolvidet: Instrumento formado por una reproducción de un bidet a imitación de un organistrum.



- Silla eléctrica: Construida por Pablo Reinoso, es una guitarra adosada a una silla.



- Violata o Viola de lata: Formado por una lata de pintura a la que se le ha adosado un clavijero de viola.



## Instrumentos electrónicos

- Antenor (Robot musical): Robot con ruedas, motor, batería, cornetas y tambores, manejados con control remoto.



- Exorcítara: Formado por un bastidor de arpa, con tubos de luz de neón, que al tocarlos cierran un circuito eléctrico.





## Anexo III: Tablas Excel empleadas

Año	Nº de Espectadores	Nº de Funciones	Nº de espectadores (acumulado)	Nº de funciones (acumulado)	Media espectadores	Media funciones	Media de espectadores por función	Media de la media de espectadores por función
1969	14000	97	14000	97	14000	97	144	144
1970	19000	152	33000	249	16500	125	125	135
1971	18000	253	51000	502	17000	167	71	113
1972	25000	244	76000	746	19000	187	102	111
1973	33000	325	109000	1071	21800	214	102	109
1974	119717	303	228717	1374	38120	229	395	157
1975	192671	247	421388	1621	60198	232	780	246
1976	227534	245	648922	1866	81115	233	929	331
1977	162517	171	811439	2037	90160	226	950	400
1978	297472	265	1108911	2302	116978	230	1123	472
1979	177846	132	1286757	2434	116978	221	1347	552
1980	258484	221	1545241	2655	128770	221	1170	603
1981	247280	197	1792521	2852	137886	219	1255	653
1982	271055	239	2063576	3091	147398	221	1134	688
1983	255710	201	2319286	3292	154619	219	1272	727
1984	256343	197	2575629	3489	160977	218	1301	763
1985	295893	215	2871522	3704	168913	218	1376	799
1986	212167	181	3083689	3885	171316	216	1172	819
1987	227814	189	3311503	4074	174290	214	1205	840
1988	187277	158	3498780	4232	174939	212	1185	857
1989	251539	180	3750319	4412	178587	210	1397	883
1990	218334	155	3968653	4567	180393	208	1409	907
1991	165314	184	4133967	4751	179738	207	898	906
1992	205334	151	4339301	4902	180804	204	1360	925
1993	212655	157	4551956	5059	182078	202	1354	942
1994	229448	172	4781404	5231	183900	201	1334	957
1995	202891	140	4984295	5371	184604	199	1449	976
1996	275641	169	5259936	5540	187855	198	1631	999
1997	212852	146	5472788	5686	188717	196	1458	1015
1998	201889	121	5674677	5807	189156	194	1669	1037
1999	224735	147	5899412	5954	190304	192	1529	1053
2000	205908	137	6105320	6091	190791	190	1503	1067
2001	179207	117	6284527	6208	190440	188	1532	1081
2002	223337	130	6507864	6338	191408	186	1718	1099
2003	198178	101	6706042	6439	191601	184	1962	1124
2004	268410	111	6974452	6550	193735	182	2418	1160
2005	236431	111	7210883	6661	194889	180	2130	1186
2006	233000	96	7443883	6757	195892	178	2427	1219
2007	303691	102	7747574	6859	198656	176	2977	1264
2008	196567	92	7944141	6951	198604	174	2137	1286
2009	238634	110	8182775	7061	199580	172	2169	1307
2010	160142	101	8342917	7162	198641	171	1586	1314

**Tabla III.1:** Tabla Excel con total y medias de espectáculos, espectadores y media de espectadores por espectáculo.

Año	Argentina	España	Colombia	Uruguay	México	Venezuela	Chile	Brasil	Ecuador	Cuba	Peru	Paraguay	Israel	Costa Rica	USA	TOTAL	
1969	97															97	
1970	152															152	
1971	253															253	
1972	244															244	
1973	318						7									325	
1974	226					7	13									303	
1975	247															247	
1976	216				10	8	7	4								245	
1977	133				10	9		4	15							171	
1978	227				7	13	8	10								265	
1979	132															132	
1980	175				8	18	13	6								221	
1981	167			15												197	
1982	149			31	15	18	15	5			4	2				239	
1983	121			30	6		8	5								201	
1984	131			28	16	6				3	13					197	
1985	178			31									6			215	
1986	142			31			8									181	
1987	140			43	6											189	
1988	95			4	5		7	5	4							158	
1989	125			52				1				2				180	
1990	66			71	7		6		5							155	
1991	54			86	38			6								184	
1992	131					20										151	
1993	69			77	5		6									157	
1994	107			37		28										172	
1995	70			51	19											140	
1996	99			70												169	
1997	77			42		11	5	7				2				146	
1998	77			34	5	2									3	121	
1999	89			43	8			7								147	
2000	106			19	12											137	
2001	60			49		8										117	
2002	76			33	3	2	3	6		2		2			2	130	
2003	42			44	3	3	4			1		2				101	
2004	46			65												111	
2005	53			46	5			5			2					111	
2006	57			32	4	3										96	
2007	38			62	2											102	
2008	47			32	8			2				3				92	
2009	62			38	7	3										110	
2010	42			44	13			2								101	
<b>Año</b>	<b>Argentina</b>	<b>España</b>	<b>Colombia</b>	<b>Uruguay</b>	<b>México</b>	<b>Venezuela</b>	<b>Chile</b>	<b>Brasil</b>	<b>Ecuador</b>	<b>Cuba</b>	<b>Peru</b>	<b>Paraguay</b>	<b>Israel</b>	<b>Costa Rica</b>	<b>USA</b>	<b>Otros</b>	
1969-1980	2420	57	0	35	55	55	48	20	19	0	0	0	0	0	0	1	20
1981-1990	1314	265	171	45	18	44	44	16	0	12	13	4	4	6	0	0	39
1991-2000	879	459	62	29	59	5	26	0	0	0	0	0	2	0	3	0	5
2001-2010	523	445	6	44	18	3	15	0	0	3	0	6	3	0	2	3	17
<b>TOTAL</b>	<b>5136</b>	<b>1226</b>	<b>239</b>	<b>153</b>	<b>150</b>	<b>100</b>	<b>77</b>	<b>77</b>	<b>19</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>81</b>

Tabla III.2: Tabla Excel de espectáculos por país y año.

Año	Álava	Albacete	Alicante	Almería	Asturias	Barcelona	Burgos	Cádiz	Cantabria	Castellón	Ciudad Real	Córdoba	Cuenca	Granada	Guadalajara	Guipuzcoa	Huelva	Huesca	Jaen	La coruña	La Rioja	
1969																						
1970																						
1971																						
1972																						
1973																						
1974						6028																
1975																						
1976																						
1977																						
1978																						
1979																						
1980																						
1981																						
1982																						
1983																						
1984																						
1985																						
1986																						
1987																						
1988																						
1989	1.601		2.248	1.400	9992		3.400		4.320	1.007		3.480				4832						
1990							980	2.428				5.292		4.160		5.600	1.372				5600	
1991	4.400		3.350	2.840																		3.900
1992							3.400		4.500													
1993					11950																	
1994	3.713		3.752	2.880	5.787	29600		2.116	7.244		2.025	3.664	750	5.041	1.191	7.410	2.264		2.000		9838	
1995																						3.952
1996																						
1997								4.800	7.244			1.764				7.162			2.000		9750	
1998																						
1999					4.640				7.203													
2000																						
2001						16.598																
2002				1.952				7320				1.892		6.992		3.360			2.150		14000	2.357
2003	3.061		6.000	4.500	2.278	20.170			4.623					11.377						7.500		
2004					4.140							3.000									13814	
2005																						
2006	2.862					16.200			3.276	1.000						7.144		2.802				
2007			4.708	3.369																		
2008				2.400				4.763				2.478		7.092					2.386			
2009																						
2010						10958										5845						
<b>Año</b>	<b>Álava</b>	<b>Albacete</b>	<b>Alicante</b>	<b>Almería</b>	<b>Asturias</b>	<b>Barcelona</b>	<b>Burgos</b>	<b>Cádiz</b>	<b>Cantabria</b>	<b>Castellón</b>	<b>Ciudad Real</b>	<b>Córdoba</b>	<b>Cuenca</b>	<b>Granada</b>	<b>Guadalajara</b>	<b>Guipuzcoa</b>	<b>Huelva</b>	<b>Huesca</b>	<b>Jaen</b>	<b>La coruña</b>	<b>La Rioja</b>	
1969-1980	0	0	0	0	0	6028	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1981-1990	1601	0	2248	1400	9992	30599	3400	0	4320	1007	0	3480	0	0	0	4832	0	0	0	0	5600	0
1991-2000	8113	2000	7102	5720	22377	31809	4380	9344	18947	0	2025	10720	750	9201	1191	20172	3636	0	4000	29287	7852	0
2001-2010	5923	0	10708	12201	6418	63926	0	12083	7899	1000	0	7370	0	25461	0	16349	0	2802	2802	4536	2357	0
<b>TOTAL</b>	<b>15637</b>	<b>2000</b>	<b>20058</b>	<b>19321</b>	<b>38787</b>	<b>132362</b>	<b>7780</b>	<b>21427</b>	<b>31166</b>	<b>2007</b>	<b>2025</b>	<b>21570</b>	<b>750</b>	<b>34662</b>	<b>1191</b>	<b>41353</b>	<b>3636</b>	<b>2802</b>	<b>8536</b>	<b>81403</b>	<b>10209</b>	<b>0</b>

Tabla III.3: Tabla Excel de espectadores por provincias españolas y año (Parte 1).

Año	Las Palmas	León	Lugo	Madrid	Málaga	Murcia	Navarra	Orense	P. de Mallor	Salamanca	Santa Cruz de Sevilla	Soria	Tarragona	Toledo	Valencia	Valladolid	Vizcaya	Zaragoza	TOTAL	
1969																				1969
1970																				1970
1971																				1971
1972																				1972
1973																				1973
1974		500		8914																17416
1975																				1975
1976																				1976
1977																				1977
1978																				1978
1979																				1979
1980																				1980
1981					18853															20834
1982					40649															1982
1983					44736															42632
1984																				32583
1985																				46721
1986																				1986
1987																				1987
1988		4880		33500	5635						8000									54003
1989						3.170	3622		4.506	5.500	8.400	6.455			7.428		12.971	7477	62186	
1990		4.880	4.800	37.244	5.635	4150	3.000		6.400		8.400	6.456	2.520		9.800	5.700	9.480	8.000	93686	
1991																				91754
1992																				1992
1993		7.600	6.000	41.150	4.120	7.821		2.875	5.675	8100	8.400	12.594		2.250	8.210	4.500	8.962	10.367	112661	
1994																				46193
1995																				66109
1996		5.200		3.956	4.480	8.000														126752
1997		4.951		49103						5.976	3.150	14.400			12.894	3.670	7689	10.900	52837	
1998																				39771
1999																				72776
2000																				28097
2001		7.850	3.500	31.127	3.312	9.050					10.800				14.363		7.989	10.905	83939	
2002																				52530
2003																				89662
2004																				143704
2005		9.420																		86346
2006																				61060
2007																				102260
2008		12.480																		59548
2009																				66368
2010																				76014
<b>Año</b>	<b>Las Palmas</b>	<b>León</b>	<b>Lugo</b>	<b>Madrid</b>	<b>Málaga</b>	<b>Murcia</b>	<b>Navarra</b>	<b>Orense</b>	<b>P. de Mallor</b>	<b>Salamanca</b>	<b>Santa Cruz de Sevilla</b>	<b>Soria</b>	<b>Tarragona</b>	<b>Toledo</b>	<b>Valencia</b>	<b>Valladolid</b>	<b>Vizcaya</b>	<b>Zaragoza</b>	<b>TOTAL</b>	
1969-1980	500			8914															0	15442
1981-1990	9760		4800	174982	5635	3170	3622	0	4506	5500	16400	6455	0	0	7428	5700	12971	7477	338745	
1991-2000	17751	6000	2355	140957	14715	19971	7120	6085	12075	20556	18040	33450	0	2520	30904	8170	34120	40172	618887	
2001-2010	29750	3500	5624	273072	10588	37136	15575	8300	0	11716	8100	40210	1882	0	23841	9130	19653	39315	795366	
<b>TOTAL</b>	<b>57761</b>	<b>14300</b>	<b>14300</b>	<b>597925</b>	<b>30938</b>	<b>60277</b>	<b>26317</b>	<b>14385</b>	<b>16581</b>	<b>37772</b>	<b>74650</b>	<b>72330</b>	<b>1882</b>	<b>2520</b>	<b>62173</b>	<b>23000</b>	<b>66744</b>	<b>86964</b>	<b>1768540</b>	

Tabla III.4: Tabla Excel de espectadores por provincias españolas y año (Parte 2).

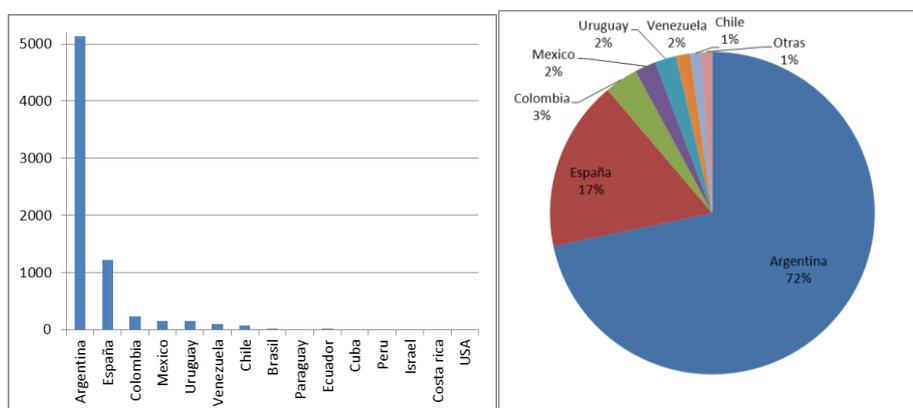
Año	Álava	Albacete	Alicante	Almería	Asturias	Barcelona	Burgos	Cádiz	Cantabria	Castellón	Ciudad Real	Córdoba	Cuenca	Granada	Guadalajara	Guipuzcoa	Huelva	Huesca	Jaen	La coruña	La Rioja	
1969																						
1970																						
1971																						
1972																						
1973																						
1974							23															
1975																						
1976																						
1977																						
1978																						
1979																						
1980																						
1981																						
1982																						
1983																						
1984							28															
1985																						
1986																						
1987																						
1988																						
1989	1			2	2	9	1	3		4	1	4	4			4					6	4
1990		2		3	4			1	2		6				4	5	2					
1991																						
1992								3		3												5
1993						8																
1994	4															6						4
1995		1		4	3				2		1	4	1	1	3	1	3				1	
1996							10															6
1997										5												
1998							10		4			2								1		
1999					4					5												5
2000																						
2001							11															
2002					2			6				2			4							
2003		1			2	2			3							2					1	1
2004				2	1	12					6											
2005					3							1										
2006	1			2	3	6			1							4			1			
2007																						
2008					2			2				1			6						1	
2009																						
2010							6									4						4
<b>Año</b>	<b>Álava</b>	<b>Albacete</b>	<b>Alicante</b>	<b>Almería</b>	<b>Asturias</b>	<b>Barcelona</b>	<b>Burgos</b>	<b>Cádiz</b>	<b>Cantabria</b>	<b>Castellón</b>	<b>Ciudad Real</b>	<b>Córdoba</b>	<b>Cuenca</b>	<b>Granada</b>	<b>Guadalajara</b>	<b>Guipuzcoa</b>	<b>Huelva</b>	<b>Huesca</b>	<b>Jaen</b>	<b>La coruña</b>	<b>La Rioja</b>	
1969-1980	0	0	0	0	0	0	23	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1981-1990	1	0	0	2	2	0	29	0	0	0	1	0	4	0	0	0	4	0	0	0	0	0
1991-2000	6	1	7	7	12	20	29	4	8	13	6	1	6	1	7	1	11	5	0	2	16	8
2001-2010	2	0	4	8	5	35	0	8	4	4	1	0	4	0	16	0	10	0	1	2	15	1
<b>TOTAL</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>107</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>1</b>	<b>23</b>	<b>1</b>	<b>25</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>31</b>	<b>9</b>

Tabla III.5: Tabla Excel de espectáculos por provincias españolas y año (Parte 1).

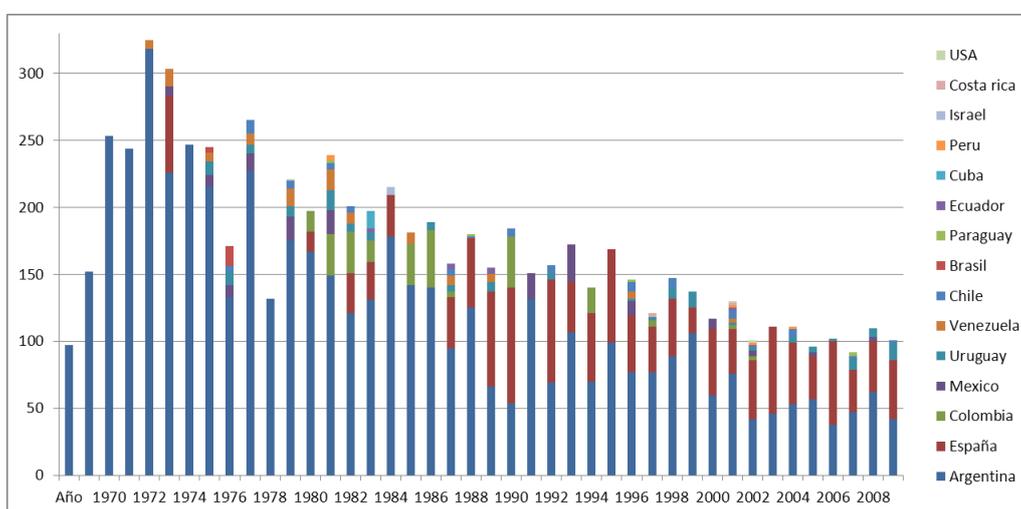
Año	Las Palmas	León	Lugo	Madrid	Málaga	Murcia	Navarra	Orense	P. de Mallon/Pontevedra	Salamanca	Santa Cruz de Sevilla	Soria	Tarragona	Toledo	Valencia	Valladolid	Vizcaya	Zaragoza	TOTAL	
1969																				1969
1970																				1970
1971																				1971
1972																				1972
1973																				1973
1974	1			33																2031
1975																				1975
1976																				1976
1977																				1977
1978																				1978
1979																				1979
1980																				1980
1981				15																1981
1982																				1982
1983				30																2013
1984																				2012
1985				31																2016
1986																				1986
1987																				1987
1988	4			25	5	5	3	3	4		4	8			5			8	2026	
1989	4	2	2	30	5	5	6	3	4		4	8			8		2	8	2041	
1990	4	2	2	30	5	5	6	3	4		4	8			8		2	8	2062	
1991																				2077
1992																				1992
1993	4	2	3	31				1	4		4	7				2		8	2067	
1994							6	4											2031	
1995				27	4	4	6			5	3	4			1	8			2042	
1996	4									5	3	4					2		2060	
1997	4						6								13			7	2039	
1998						4	5					8							2032	
1999				26					1	7									2042	
2000												6							2019	
2001	5	1		17	3	3	5			3	5				10				2050	
2002																	2		2035	
2003			2	12				2	1	3								3	2047	
2004				37			3				1	1						1	2069	
2005	6		1			2		2		2	9				13	1	1		2050	
2006								4					1					4	2036	
2007				44			3			2	8	3			7				2069	
2008	8					1													2040	
2009				26						5							3		2047	
2010				18				4										3	2054	
Año	Las Palmas	León	Lugo	Madrid	Málaga	Murcia	Navarra	Orense	P. de Mallon/Pontevedra	Salamanca	Santa Cruz de Sevilla	Soria	Tarragona	Toledo	Valencia	Valladolid	Vizcaya	Zaragoza	TOTAL	
1969-1980	1	0	0	33	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
1981-1990	8	0	0	131	5	3	3	3	4	0	8	8	0	0	5	0	0	8	7	
1991-2000	12	2	3	84	13	17	13	2	8	20	3	23	0	3	1	29	4	30	29	
2001-2010	19	1	3	154	6	11	10	3	0	10	6	22	1	0	30	6	10	24	442	
TOTAL	40	3	6	402	24	31	26	5	12	30	9	38	41	3	64	10	48	60	1178	

Tabla III.6: Tabla Excel de espectáculos por provincias españolas y año (Parte 2).

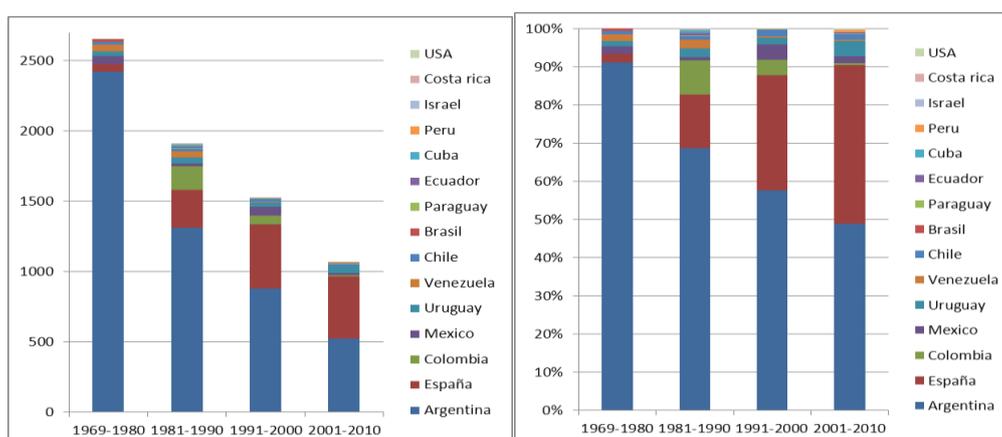
## Anexo IV: Espectáculos por año y país



**Figura III.1:** Total y porcentaje de espectáculos por país entre 1969 y 2010.



**Figura III.2:** Número de espectáculos por país y año.



**Figura III.3:** Evolución del total y porcentaje del número de espectáculos por país.



## Anexo V: Visualizaciones en YouTube

Título obra	Nº Visitas	Enlace	Comentario
<b>MÚSICA, SÍ CLARO</b>			
Cantata Laxatón	5856	.../watch?v=FhN7qq-s64Q	Sólo audio
Atlantic 3			no aparece
Setenta y quatro metrum sunt			no aparece
El alegre cazador			
<b>I MUSICISTI Y LAS ÓPERAS HISTÓRICAS</b>			
Amati y Stradivarius	771	.../watch?v=AbFt6EpE0n4	sólo audio
El rey está enojado	542	.../watch?v=xVY8XKyN2H4	Sólo audio
Il Figlio del Pirata	1441	.../watch?v=zlnxE0sZjvs&playnext=1&list=PL00547E7ED82EDB11	Sólo audio, 1º, 2º y 3º parte.
Conferencia de Siegmund Freud	617	.../watch?v=mqFIIPPIjVY	sólo audio
Piazzolíssimo			no aparece
Canción a la cama del olvido			no aparece
Si te veo en el mar	1489	.../watch?v=9kbn2DAD8bc	sólo audio
Teorema de Thales	1404825	.../watch?v=czzj2C4wdxY	audio de les luthiers
<b>LES LUTHIERS CUENTAN LA ÓPERA</b>			
Chanson de Les luthiers	2295	.../watch?v=gUJuv8rmhVo	sólo audio
Francisco I de Francia			no aparece
Calypso de Arquímedes	3403	.../watch?v=iLRzYYpqy8I	sólo audio
Il Figlio del Pirata	1441	.../watch?v=zlnxE0sZjvs&playnext=1&list=PL00547E7ED82EDB11	Sólo audio, 1º, 2º y 3º parte.
Chacarera del ácido lisérgico	7353	.../watch?v=KeuIIG0xAEY	sólo audio
Zamba de la ausencia	4021	.../watch?v=Sz_HSrHf0h4	sólo audio
canción a la cama del olvido			no aparece
<b>TODOS SOMOS MALA GENTE</b>			
El látigo y la diligencia	1662	.../watch?v=A3jVrD59eXk	sólo audio
El alegre cazador	677	.../watch?v=FKxzUg-oktM	sólo audio
canción de la mala gente			no aparece
Chicos no se alejen del televisor			no aparece
Me voy por fin a analizar	4554	.../watch?v=C1xEfQnJklo	sólo audio
El patito			no aparece
La sonrisa del fantasma			
Cantata de tarzán	1875	.../watch?v=LC98XmRZS5U	sólo audio
Calypso de Arquímedes	3403	.../watch?v=iLRzYYpqy8I	sólo audio
<b>BLANCANIEVES Y LOS 7 PECADOS CAPITALES</b>			
La pereza	4999	.../watch?v=UCDR4C8kGYs	sólo audio
La envidia	1862	.../watch?v=vANyybkPocU	sólo audio
La soberbia	1875	.../watch?v=LC98XmRZS5U	sólo audio
La ira	5904	.../watch?v=2tv4cblfsHU	sólo audio
La Avaricia	914	.../watch?v=jwaco7zRDYw	sólo audio

La lujuria	1715	.../watch?v=sdMxG2OinJc	sólo audio
La gula	7183	.../watch?v=Ij6FKcblvzc	sólo audio
<b>QUERIDA CONDESA</b>			
Té para ramona	2577	.../watch?v=Pufxrxqxo-Q	sólo audio
El látigo y la diligencia	1662	.../watch?v=A3jVrD59eXk	sólo audio
El polen ya se esparce por el aire	2565	.../watch?v=XXKaM555Iic	sólo audio
Cantata de la Planificación familiar	4974	.../watch?v=1VyuW5PqBJY	sólo audio
Epopéya de Edipo de tebas	96691	.../watch?v=GfHrrQyaKpM	
Chacarera del ácido lisérgico	7353	.../watch?v=KeuIIIG0xAEY	sólo audio
Zamba de la ausencia	4021	.../watch?v=Sz_HSrHf0h4	sólo audio
Candonga de los colectiveros	35997	.../watch?v=Q7L2PoF2Ks8	sólo audio
Berceuse			no aparece
Calypso de Arquímedes	3403	.../watch?v=iLRzYYpqy8I	sólo audio
Teorema de Thales	1404825	.../watch?v=czzj2C4wdxY	audio de les luthiers
El alegre cazador	677	.../watch?v=FKxzUg-oktM	sólo audio
<b>LES LUTHIERS OPUS PI</b>			
Chanson de Les luthiers	2295	.../watch?v=gUJuv8rmhVo	sólo audio
Voglio entrare per la finestra	23311	.../watch?v=B6wdZEV5Fx4	sólo audio
Chacarera del ácido lisérgico	7353	.../watch?v=KeuIIIG0xAEY	sólo audio
Romanza escocesas sin palabras	503	.../watch?v=zt6_PRz20es	sólo audio
tristezas del manuela	3760	.../watch?v=uW7MIHejsB0	sólo audio
Pieza en forma de tango	68344	.../watch?v=X_6yom8xyKk	
Quinteto de vientos	2306	.../watch?v=aA14FzNmHog	sólo audio
Bolero de Mastropiero	70936	.../watch?v=LAcexPF-qvw	audio de les luthiers
Oda a la Alegría gitana			no aparece
Los noticiarios cinematográficos	2732	.../watch?v=8pb8l3WqChM	sólo audio
<b>RECITAL ' 72</b>			
Chanson de Les luthiers	2295	.../watch?v=gUJuv8rmhVo	sólo audio
Voglio entrare per la finestra	23311	.../watch?v=B6wdZEV5Fx4	sólo audio
SI no fuera santiagueño	63088	.../watch?v=JjpxGsTX3Ww	
Ya el sol asomaba en al poniente	29727	.../watch?v=inoeB7GVZJo	sólo audio
tristezas del manuela	3760	.../watch?v=uW7MIHejsB0	sólo audio
Concierto de Mpkstroff	67106	.../watch?v=Jl6b5OarkI	
La Bossa nostra	162970	.../watch?v=_ly8Y7-QsCk	sólo audio
Bolero de Mastropiero	70936	.../watch?v=LAcexPF-qvw	audio de les luthiers
<b>RECITAL SINFÓNICO '72</b>			
Voglio entrare per la finestra	23311	.../watch?v=B6wdZEV5Fx4	sólo audio
Ya el sol asomaba en al poniente	29727	.../watch?v=inoeB7GVZJo	sólo audio
tristezas del manuela	3760	.../watch?v=uW7MIHejsB0	sólo audio
Concierto grosso alla rustica	333686	.../watch?v=CoFWL5yEMmw	
Concierto de Mpkstroff	67106	.../watch?v=Jl6b5OarkI	
<b>RECITAL ' 73</b>			
New chanson de Les Luthiers	49955	.../watch?v=bn8Ea2PVRfc	
Brotan und gretchen			no aparece

Serenata mariachi	145457	.../watch?v=DNDYbnebCGQ	
Les nuits de Paris	8388	.../watch?v=Q_Rd5hm5eXQ	
Concierto de Mpkstroff	67106	.../watch?v=Jl6b5OarktI	
Recitado Gauchesco	132496	.../watch?v=jdsmh1FuCqA	
Rock del amor y la paz	6408	.../watch?v=hu38nvgxrCI	
<b>RECITAL ' 74</b>			
Sol la si la sol la do do si	2557	.../watch?v=sH7sX_-_PKk	sólo audio
Mi aventura por la india	9770	.../watch?v=fs3YztiQtrg	sólo audio
Miss Lilly Higgins	34495	.../watch?v=gtJdtJxifc	
La Bossa nostra	162970	.../watch?v=_ly8Y7-QsCk	sólo audio
la yegua mía	18161	.../watch?v=EnXTu5rT-yA	
El lago encantado	5731	.../watch?v=hlYRP2xCMKM	sólo audio
<b>RECITAL ' 75</b>			
Teresa y el oso	25577	.../watch?v=AEFLOJMrGcQ	
Vientos gitanos	3050	.../watch?v=HpJmGusLRCc	sólo audio
Doctor Bob Gordon	17068	.../watch?v=9Rdm3hKJw24	audio les luthiers
El explicao	353695	.../watch?v=h6xfbBAD_HE	
Il sitio di castilla	16920	.../watch?v=1k_dUTSWUBA	
<b>VIEJOS FRACASOS</b>			
Miss Lilly Higgins	34495	.../watch?v=gtJdtJxifc	
Brotan und gretchen			no aparece
Serenata mariachi	145457	.../watch?v=DNDYbnebCGQ	
Epopeya de Edipo de Tebas	96691	.../watch?v=GfHrrQyaKpM	
Les nuits de Paris	8388	.../watch?v=Q_Rd5hm5eXQ	
Recitado Gauchesco	132496	.../watch?v=jdsmh1FuCqA	
SI no fuera santiagueño	63088	.../watch?v=JjpxGsTX3Ww	
Concierto de Mpkstroff	67106	.../watch?v=Jl6b5OarktI	
<b>MASTROPIERO QUE NUNCA</b>			
Jingle Bass-pipe	3459	.../watch?v=hwhVolP9-A	
La bella y graciosa moza	203319	.../watch?v=iqVjDFRSOci	
El asesino misterioso	71888	.../watch?v=yuTYdXF6_vk	
Visita a la universidad de Wildstone	28003	.../watch?v=NMPIJ0flubY	
Kathy, la reina del Salóon	200586	.../watch?v=WLW-oRP5M7U	
El beso de Ariadna	58975	.../watch?v=rahHQ4f3tOM	
Poemas de Gemini			no aparece
Sonatas para latín y piano	49522	.../watch?v=2DPp7DfTeb0	
Lazy Daisy	107137	.../watch?v=6jTpZsaoFg	
Payada de la vaca	686446	.../watch?v=1PH1IGRsOfg	
Cantata de Don Rodrigo Díaz de Carreras	211874	.../watch?v=5LjeLyQbwLg	
<b>HACEN MUCHAS GRACIAS DE NADA</b>			
La campana suonera	11375	.../watch?v=qXHjR_WPpHo	
El rey enamorado	740003	.../watch?v=Ro3CTjCM6q0	
Sinfonía interrumpida	3342	.../watch?v=wTLynSTTVUY	
la tanda	587702	.../watch?v=SngX9awG9jg	
Canción para moverse	45873	.../watch?v=9M160-ol-dc	

La gallina dijo Eureka	1211605	.../watch?v=j2eXZXgD6f0	
Trio opus 115	4409	.../watch?v=p8JS92HmpgE	
Cartas de color	411492	.../watch?v=QfB7N_z7dJM	
<b>LOS CLÁSICOS DE LES LUTHIERS</b>			
Brotan und gretchen			no aparece
Sonatas para latín y piano	49522	.../watch?v=2DPp7DtTeb0	
Doctor Bob Gordon	17068	.../watch?v=9Rdm3hKJw24	audio les luthiers
Mi aventura por la india	9770	.../watch?v=fs3YztiQtrg	sólo audio
Kathy, la reina del Saloon	200586	.../watch?v=WLW-oRP5M7U	
Lazy Daisy	107137	.../watch?v=6jTpZsaoFg	
Concierto de Mpkstroff	67106	.../watch?v=Jl6b5OarktI	
<b>LUTHIERÍAS</b>			
Marcha de la conquista	49129	.../watch?v=IoQyHyY9qa4	
Bolero de los celos	1361056	.../watch?v=N79NAo8H1oo	
Cuarteto OP. 44	21401	.../watch?v=-xOEeMp-lvk	
El poeta y el eco	451032	.../watch?v=ER4bVUVOcYc	
Papa Garland...	5676	.../watch?v=QCW4RXptedE	
Las Majas del Bergantín	127474	.../watch?v=cTrEoe99hFA	
Añoralgias	225940	.../watch?v=NLYheNQgXyw	
Homenaje a Huesito willians	53929	.../watch?v=ojPP6jUmuWs	
<b>POR HUMOR AL ARTE</b>			
Cardoso en Gulevandia	4574	.../watch?v=wE953fq8xs4	sólo audio
No puedo vivir atado	127860	.../watch?v=r8b_ACBGneI	
Sólo necesitamos	40253	.../watch?v=96zvGp42iRM	sólo audio
Entreteniciencia familiar	22560	.../watch?v=9tS-OyggjCE	
Canción a la independencia de feudalía	114959	.../watch?v=dFMRufz7GM0	
Pepper clemens	258295	.../watch?v=xLKbNLQCytc	
El regreso de Carlitos	209493	.../watch?v=1LtYKcC18VU	
Serenata medio oriental	65821	.../watch?v=7b0Ta2ct0vU	
Música y la costumbres de Makanoa	3529	.../watch?v=jGpxsjWKly0	
<b>HUMOR DULCE HOGAR</b>			
Vea esta noche	770	.../watch?v=tCBbcjdaPq4	
Serenata tímida	230510	.../watch?v=zOTSwcadqp8	
El zar y un puñado de aristócratas	20533	.../watch?v=zq7bL0q9yzg	
Una canción regia	73966	.../watch?v=iZ4Rj1qD1UU	
Truthful lulu pulls thru zulus	18859	.../watch?v=oqKSgQL3RoY	
El valor de la unidad	47427	.../watch?v=HZE5K8rJTO4	
Les nuits de Paris	8388	.../watch?v=Q_Rd5hm5eXQ	
Pasión bucólica	48932	.../watch?v=dGZSwvzTw68	
Epopeya de los quince jinetes	28318	.../watch?v=dtLC1w589kc	
<b>RECITAL SINFÓNICO ' 86</b>			
Truthful lulu pulls thru zulus	18859	.../watch?v=oqKSgQL3RoY	
Cuarteto OP. 44	21401	.../watch?v=-xOEeMp-lvk	
Kathy, la reina del Salóon	200586	.../watch?v=WLW-oRP5M7U	
El poeta y el eco	451032	.../watch?v=ER4bVUVOcYc	

Recitado Gauchesco	132496	.../watch?v=jdsmh1FuCqA	
Añoralgias	225940	.../watch?v=NLyheNQgXyw	
Concerto grosso alla rustica	333686	.../watch?v=CoFWL5yEMMw	
Concierto de Mpkstroff	67106	.../watch?v=Jl6b5OarktI	
Las Majas del Bergantín	63320	.../watch?v=texCAjJffOA	
La bella y graciosa moza	203319	.../watch?v=iqVjDFRSOCI	
Lazy Daisy	107137	.../watch?v=6jTpZsaoFg	
Bolero de los celos	1361056	.../watch?v=N79NAo8H1oo	
Teorema de Thales	1404825	.../watch?v=czzj2C4wdxY	audio de les luthiers
<b>VIEGÉSIMO ANIVERSARIO</b>			
Iniciación a las artes marciales	448299	.../watch?v=zzx02H_zr7k	
Romance del Joven conde	221415	.../watch?v=tFpmB89nFJc	
Encuentro en el restaurante	381220	.../watch?v=HiEaOxcAEAQ	
Mi bebé es un tesoro	435993	.../watch?v=4dvZCBvhTMc	
El acto de Banania	22915	.../watch?v=VtMEIC47jyc	
Quien conociera a maría	344200	.../watch?v=1tzdgEr83AQ	
El sendero de Warren Sánchez	297443	.../watch?v=ELZ8dBuJsHQ	
Somos adolescentes.	36275	.../watch?v=IHWQhD2Pt4s	
<b>EL REÍR DE LOS CANTARES</b>			
Romeo y Juan Carlos	2141	.../watch?v=uj8k3eiUS4Y	sólo audio
Fly airways	299100	.../watch?v=9d-UPqJqHag	
Don Juan tenorio	11752	.../watch?v=DanwIAUeHVk	
Vote a Ortega	90026	.../watch?v=To9wR0cTwWc	
Quien mató a Tom McCoffe	81672	.../watch?v=_7UmIozAihw	
La hora de la nostalgia	13974	.../watch?v=ku3U3s07418	
Amami, oh Beatrice	2564	.../watch?v=eulHrN1jUhQ	
La Balada del 7º regimiento	554204	.../watch?v=GbWbw-jVodM	
El poeta y el eco	451032	.../watch?v=ER4bVUVOCYc	
Selección de bailarines	56716	.../watch?v=X3ixLJPawHg	
<b>GRANDES HITOS</b>			
El sendero de Warren Sánchez	297443	.../watch?v=ELZ8dBuJsHQ	
Serenata medio oriental	65821	.../watch?v=7b0Ta2ct0vU	
Kathy, la reina del Salóon	200586	.../watch?v=WLW-oRP5M7U	
Encuentro en el restaurante	381220	.../watch?v=HiEaOxcAEAQ	
Canción para moverse	45873	.../watch?v=9M160-ol-dc	
Entreteniciencia familiar	22560	.../watch?v=9tS-OyggjCE	
Lazy Daisy	107137	.../watch?v=6jTpZsaoFg	
Las Majas del Bergantín	127474	.../watch?v=cTrEoe99hFA	
<b>UNEN CANTO CON HUMOR</b>			
El regreso del indio	35382	.../watch?v=Hc__jH7ezBg	
Manuel Darío	112339	.../watch?v=OX6adOu_A8Q	
Así hablaba Sali Baba	129911	.../watch?v=5_EV9Gt8cSg	
El negro quiere bailar	108973	.../watch?v=00ENcj1XbDk	
San Icticola de los peces	186156	.../watch?v=ePJSdGfTcdk	
A la playa con mariana	191998	.../watch?v=TofFGHExUNK	

Perdónala	627942	.../watch?v=BgsPMuM-_r0	
Fronteras de la ciencia	29971	.../watch?v=3mwC3D3HCwA	
<b>BROMATO DE ARMONIO</b>			
Para Elisabeth	251405	.../watch?v=RspVgA2C6jY	
La princesa caprichosa	373933	.../watch?v=QAWaT3I2FEQ	
la vida es hermosa	433754	.../watch?v=BuHccuaOgFo	
La hija de Escipión	354633	.../watch?v=Yt2SQnUPBVw	
La redención del vampiro	284839	.../watch?v=gunhuUF_NoI	
Educación sexual moderna	1410562	.../watch?v=tZ1zdpGXC8Y	
Quién mató a Tom Mc Coffee	81672	.../watch?v=_7UmIozAihw	
La comisión	276133	.../watch?v=iKdbc1fmIwI	
<b>TODO POR QUE RÍAS</b>			
Lo que el Sheriff se contó	143149	.../watch?v=MvpOw1BknMc	
Radio tertulia	325287	.../watch?v=x7R4KcjY9xk	
Loas al cuarto de baño	194917	.../watch?v=588ChjIiAL0	
Serenata tímida	230510	.../watch?v=zOTSwcadqp8	
Daniel y el Señor	132267	.../watch?v=Nw2fvHc4kuA	
Serenata astrológica	309024	.../watch?v=RpJM3J5Dih8	
Me engañaste una vez mas	598391	.../watch?v=80KhLmgjCgc	
Gloria de Mastropiero	598391	.../watch?v=80KhLmgjCgc	
Serenata intimidatoria	877092	.../watch?v=Dm-m5TXocTc	
Los jóvenes de hoy en día	1091610	.../watch?v=_1GC1uzhJIE	
<b>DO-RE-MI-JÁ!</b>			
Para Elisabeth	251405	.../watch?v=RspVgA2C6jY	
Serenata tímida	230510	.../watch?v=zOTSwcadqp8	
Educación sexual moderna	1410562	.../watch?v=tZ1zdpGXC8Y	
Quién mató a Tom Mc Coffee	81672	.../watch?v=_7UmIozAihw	
Concerto grosso alla rustica	333686	.../watch?v=CoFWL5yEMMw	
La hija de Escipión	354633	.../watch?v=Yt2SQnUPBVw	
Perdónala	627942	.../watch?v=BgsPMuM-_r0	
Añoralgias	225940	.../watch?v=NLYheNQgXyw	
<b>EL GROSSO CONCERTO</b>			
Perdónala	627942	.../watch?v=BgsPMuM-_r0	
A la playa con mariana	191998	.../watch?v=TofFGHExUNk	
La hora de la nostalgia	13974	.../watch?v=ku3U3s07418	
Añoralgias	225940	.../watch?v=NLYheNQgXyw	
Los jóvenes de hoy en día	1091610	.../watch?v=_1GC1uzhJIE	
La hija de Escipión	354633	.../watch?v=Yt2SQnUPBVw	
Concierto de Mpkstroff	67106	.../watch?v=Jl6b5OarktI	
Las Majas del Bergantín	127474	.../watch?v=cTrEoe99hFA	
Concerto grosso alla rustica	333686	.../watch?v=CoFWL5yEMMw	
<b>LAS OBRAS DE AYER</b>			
El sendero de WarrenSánchez	297443	.../watch?v=ELZ8dBuJsHQ	
La Balada del 7º regimiento	554204	.../watch?v=GbWbw-jVodM	
El explicao	353695	.../watch?v=h6xfbBAD_HE	

Pepper clemens	258295	.../watch?v=xLKbNLQCytc	
Quien conociera a maría	344200	.../watch?v=1tздgEr83AQ	
San Icticola de los peces	186156	.../watch?v=ePJSDgfTcdk	
Canción a la independencia de Feudalia	114959	.../watch?v=dFMRufz7GM0	
La hora de la nostalgia	13974	.../watch?v=ku3U3s07418	
Cantata de Don Rodrigo Díaz de Carreras	211874	.../watch?v=5LjeLyQbwLg	
<b>LOS PREMIOS MASTROPIERO</b>			
El desdén de desdémona	188111	.../watch?v=FBSHK-IHhuk	
Amor a primera vista	331843	.../watch?v=Px5keS2XVbg	
Tienes una mirada	114926	.../watch?v=eGncUTsdH3E	
los milagros de San Dádivo	98215	.../watch?v=k6zOT6duoN4	
Ya no te amo, Raúl	519727	.../watch?v=5_OmEdip3Jg	
Ella me engaña con otro	214355	.../watch?v=X_ZJaASjggU	
Juana Isabel	110402	.../watch?v=CJfXJ1uNTsA	
Ya no eres mía	79687	.../watch?v=ZiC9B_7XLsk	
Valdemar y el hechicero	66849	.../watch?v=2S-GDnuGTw0&feature=related	
<b>LUTHERAPIA</b>			
El cruzado, el arcángel y la harpía	5560	.../watch?v=Op7Hso8jTFo	
Dolores de mi vida	176783	.../watch?v=soAuC0cTZ5I	
Pasión bucólica	8805	.../watch?v=H7SXfva0R8g	
Paz en la campiña	540	.../watch?v=QhECIEqr3Fw	
Las bodas del rey pólipo	747	.../watch?v=wxrSGfW8ii8	
Rhapsody in balls	50940	.../watch?v=23wy43HxM3w	
El flautista y las ratas	26794	.../watch?v=IyGZ_c7CdjK	
Dilema de Amor	251038	.../watch?v=d4Q_4vegwtg	
Aria agraria	35759	.../watch?v=qTt09p8mXMQ	
El día del Final	3853	.../watch?v=31muJ_a406c	



## Anexo VI: Encuesta distribuida por Internet



VNiVERSiDAD  
D SALAMANCA

1. \_\_\_\_\_ Repercusión y recepción de Les Luthiers. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Universidad de Salamanca \_\_\_\_\_

### 2. Información Personal

3. País: \*

4. Ciudad: \*

5. Edad: \*

6. Sexo \*

Masculino

Femenino

7. Profesión: \*

8. ¿Tiene conocimientos musicales? \*

Si

No

9. ¿Qué estudios musicales tiene?

10. ¿Toca algún instrumento musical? \*

Si

No

11. ¿Qué instrumento musical toca?

## 12. Primera recepción

13. ¿En qué año conoció las obras de Les Luthiers? \*

14. ¿Cómo conoció las obras de Les Luthiers? \*

15. ¿A través de quién conoció las obras a Les Luthiers? (familiar, amigo, etc.) \*

## 16. Obras de Les Luthiers

17. ¿Cuál fue la primera obra que escuchó de Les Luthiers? \_\_\_\_\_ Nota aclaratoria : Con la palabra "obra" nos referimos a una composición individual, por ejemplo: Bolero de los celos... \*

18. ¿Qué espectáculo ha visto más veces? \_\_\_\_\_ Nota aclaratoria: Con la palabra "Espectáculo" nos referimos a un show completo, por ejemplo: Lutherapia... \*

19. ¿Cuál es la obra que más le gusta? \*

20. ¿Qué obra u obras conoce de memoria? \*

21. ¿Canta sus obras? \*

Si

No

22. ¿Qué obra u obras canta?

23. ¿Durante su vida diaria utiliza chistes de Les Luthiers? \*

Si

No

24. ¿Tiene partituras de sus obras? \*

Si

No

25. ¿Qué partituras tiene? (Todas las que posea, no tienen por que ser originales u oficiales)



26. ¿Toca obras de Les luthiers con algún instrumento? \*

Si

No

27. ¿Qué obras de Les Luthiers toca?

28. ¿Ha utilizado obras de Les luthiers con Alumnos? (En el caso de ser docente) \*

Si

No

29. ¿Ha utilizado obras de Les luthiers para otros fines? (festivales, concierto, fiestas, etc.) \*

Si

No

30. ¿Qué obras de Les Luthiers ha utilizado?

31. ¿Para qué fines ha utilizado obras de Les Luthiers?

32. ¿Su familia conoce a Les Luthiers? \*

Si

No

33. ¿Sus hijos/as conocen a Les Luthiers? (En el caso de que tuviera hijos/as)

Si

No

34. ¿Ve o escucha obras de Les Luthiers en YouTube? \*

Si

No

35. ¿Escucha obras de Les Luthiers en Spotify? \*

Si

No

36. ¿Conoce el último espectáculo de Les Luthiers: "Lutherapia"? \*

Si

No

37. ¿Cómo conoció el espectáculo de "Luthierapia" ?

38. ¿Cree que Les Luthiers hacen música de calidad? \*

Si

No

### 39. Personajes

40. ¿Recuerda al personaje Yoghurtu Nghé? \*

Si

No

41. ¿En qué obra aparece?

42. ¿Recuerda al personaje Warren Sánchez? \*

Si

No

43. ¿En qué obra aparece?

44. ¿Recuerda al personaje Pedro Garcete? \*

Si

No

45. ¿En qué obra aparece?

46. ¿Recuerda al personaje Esther Píscore? \*

Si

No

47. ¿En qué obra aparece?

48. ¿Recuerda al personaje Tom McCoffee? \*

Si

No

49. ¿En qué obra aparece?

50. ¿Recuerda al personaje Don Rodrigo Díaz de Carrera? \*

Si

No

51. ¿En qué obra aparece?

## 52. Grupo y espectáculos

53. ¿Conoce a Les Luthiers en persona? \*

Si

No

54. ¿Cuál de los componentes del grupo le parece más gracioso? \*

55. ¿Cuál de los componentes del grupo le parece mejor músico? \*

56. ¿Ha asistido a sus espectáculos en directo? \*

Si

No

57. ¿A cuál o cuáles espectáculos ha asistido en persona?

58. ¿En qué año fue la primera vez que fue a un espectáculo en directo?

59. ¿Qué espectáculo fue?

60. ¿En qué año fue la última vez que fue a un espectáculo en directo?

61. ¿Qué espectáculo fue?

62. ¿Se ha desplazado a otra ciudad para ver a Les Luthiers? \*

Si

No

63. ¿Cuántas veces se ha desplazado?

64. ¿A qué ciudad fue?

65. ¿Compararía a Les Luthiers con algún grupo de igual impacto? \*

- Si
- No

66. ¿Con qué grupo podría compararse?

67. ¿Ha comprado los libros sobre Les Luthiers? \*

- Si
- No

68. ¿Qué libros ha comprado?

69. ¿Ha comprado los CDs de Les Luthiers? \*

- Si
- No

70. ¿Qué CDs ha comprado?

71. ¿Ha comprado los DVDs de Les Luthiers? \*

- Si
- No

72. ¿Qué DVDs ha comprado?

73. ¿Se ha descargado los libros, Cds, DVDs o videos de Les Luthiers de Internet? \*

- Si
- No

74. ¿Qué se ha descargado?



75. ¿Qué páginas de Internet sobre Les Luthiers le gusta mas?

- [www.lesluthiers.com](http://www.lesluthiers.com) (sitio oficial)
- [www.lesluthiers.org](http://www.lesluthiers.org)
- [www.lesluthiers.es](http://www.lesluthiers.es)
- [www.peseatodo.com.ar](http://www.peseatodo.com.ar)
- [www.gerardomasana.com.ar](http://www.gerardomasana.com.ar)
- [www.ernestoacher.com](http://www.ernestoacher.com)
- <http://www.leslu.com.ar/>
- [www.mastropiero.net](http://www.mastropiero.net)
- [http://www.supercable.es/~les\\_luthiers/](http://www.supercable.es/~les_luthiers/)
- <http://www.facebook.com/LesLuthiersOficial>
- [http://es.groups.yahoo.com/group/les\\_luthiers](http://es.groups.yahoo.com/group/les_luthiers) (Lista de correo española)
- <http://ar.groups.yahoo.com/group/les-luthiers/> (Lista de correo argentina)
- <http://mx.groups.yahoo.com/group/callmexico/> (Lista de correo de México)

76. Realice un comentario personal sobre la valoración del grupo y su música.

77. Muchas gracias por su participación en esta encuesta. Para poder recompensar su esfuerzo, indique su correo electrónico y una vez concluida la investigación, le enviaremos la forma de poder acceder y disfrutar de dicho trabajo. \_\_\_\_\_ Correo electrónico:

78. Bloque de texto

Enviar

79.



VNiVERSiDAD  
D SALAMANCA

80.

# Anexo VII: Partitura de Kathy, la Reina...

## Kathy, la Reina del Saloon

(Música de cine mudo, 1977)

Les Luthiers

Carlos Núñez Cortes

1 Prestissimo ♩ = 240

Piano

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

5 *sf* *cresc.* *f*

Red. \* Red. \*

9 *sf* *f*

Red. \* Red. \*

13 *sf* *cresc.* *f*

Red. \* Red. \*

17 *ff* *sf*

Red. \* Red. \*

Kathy, la Reina del Saloon  
(Música de cine mudo, 1977)

21

*cresc.* *f* 8va

Red. \*

25

*p*

Red. \*

29

*sf* *dim.* 3

Red. \*

33

*sf* *cresc.* *ff*

Red. \*

37

*sf* 8va

Red. \*

Kathy, la Reina del Saloon  
(Música de cine mudo, 1977)

41

*cresc.* *f*

\* \* \* \* \*

45

*sf* *f*

\* \* \* \* \*

49

*sf* *cresc.* *f*

\* \* \* \* \*

53

*ff* *f* *f*

\* \* \* \* \*